

b79



Navodila za uporabo

bernette
SWISS DESIGN

Kazalo vsebine

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA	7	Menjava nastavka tačke	32
Pomembne informacije	10	Prikazovanje tačke v uporabniškem vmesniku	33
1 Moj stroj bernette	12	Nastavljanje pritiska tačke	34
1.1 Pregled stroja	12	2.8 Igla in vbodna plošča	34
Pregled krmilnih elementov na sprednji strani stroja	12	Menjava igle	34
Sprednji pogled	15	Izbira igle v uporabniškem vmesniku	34
Pregled zgoraj	16	Dvig/spust igle (trajno)	34
Pogled s hrbtni strani	16	Menjava vbodne plošče	35
1.2 Pribor	17	Izbira vbodne plošče v uporabniškem vmesniku	36
Priloženi dodatki	17	2.9 Napeljevanje	36
Pregled tačk	18	Priprave na napeljevanje	36
1.3 Pregled uporabniškega vmesnika	19	Napeljevanje zgornjega sukanca	37
Pregled sistemskih nastavitev	19	Vdevanje nitke v dvojno iglo	40
Pregled funkcij/vizualne informacije	20	Navijanje vretenca	42
Pregled funkcij in pogledov	20	Navijanje vretenca	44
1.4 Igla, sukanec, blago	21	3 Nastavitiveni program	46
Pregled igel	21	3.1 Nastavitev šivanja	46
Primer za opis igle	23	Prilagajanje napetosti zgornjega sukanca	46
Izbira sukanca	24	Prilagajanje največje hitrosti šivanja	46
Kombinacije igle/niti	25	Programiranje pritrtilnih šivov	46
2 Priprave na šivanje	26	Nastavitev višine tačke	46
2.1 Prikllop in vklop	26	Programiranje gumba "Pritrditev"	47
Priključitev stroja	26	Programiranje tipke "Rezalnik niti"	48
Priključitev nožnega pedala	26	Nastavitev položaja tačke, da je igla v spodnjem položaju	48
Pritrditev kolenske dvigalke prostoročnega sistema Free Hand System	26	Programiranje gumba za «Hitro vzvratno šivanje»	48
Vklop stroja	27	Programming the "Needle Up/Down" Button	49
Pritrditev pisala na dotik	27	Individualno programiranje nožnega pedala	50
Prilagajanje hitrosti s pomočjo nožnega pedala	27	Merjenje debeline tkanine	50
Dvig/spust igle	28	Splošno prilagajanje ravnovesja	51
Individualno programiranje nožnega pedala	28	3.2 Nastavitev vezenja	51
2.2 Stojalo za omot	28	Prilagajanje napetosti zgornjega sukanca	51
Vodoravno stojalo za omot	28	Nastavitev največje hitrosti vezenja	51
Drugo stojalo za omot	29	Umerjanje obroča za vezenje	51
2.3 Platforma stroja	30	Izklop pritrtilnih šivov	52
2.4 Miza za šivanje in škatla za dodatke	30	Prilagajanje rezanja sukanca	52
2.5 Dvig/spust zgornjega transporterja	31	Nastavitev višine tačke za vezenje	53
2.6 Uporaba snemljive mizice	31	3.3 Izbira osebnih nastavitev	53
2.7 Tačka	31	3.4 Nadzorne funkcije	54
Prilagoditev položaja tačke z uporabo kolenske dvigalke prostoročnega sistema Free Hand	31	Aktiviranje indikatorja zgornjega sukanca	54

Prilagajanje svetlosti zaslona	54	Nalaganje vzorcev šivanja iz osebnega pomnilnika	71		
Nastavitev luči za šivanje	55	Brisanje vzorcev šivanja iz osebnega pomnilnika	71		
Umerjanje zaslona	55	6	Uporabni šivi	72	
Nazaj na privzete nastavitev	56	6.1	Pregled praktičnih šivov	72	
Posodabljanje sistemске programske opreme	56	6.2	Ravni šivi	73	
Preverjanje različice sistemске programske opreme	57	6.3	Pritrditev s pomočjo samodejnega programa	74	
Pregled skupnega števila šivov	57	6.4	Všitje zadrge	74	
Izbira jezika	57	6.5	Trojni ravni šiv	75	
4	Sistemske nastavitev	58	6.6	Trojni cikcak	76
4.1	Priklic Vodiča	58	6.7	Ročno krpanje	76
4.2	Uporaba eko načina	58	6.8	Samodejno krpanje in ojačitveno krpanje	77
4.3	Priklic ustvarjalnega asistenta	58	6.9	Zaključni robovi	79
4.4	Prekličite spremembe z uporabo "clr"	60	6.10	Dvojni overlock	79
5	Ustvarjalno šivanje	61	6.11	Vari overlock šiv	80
5.1	Pregled menija za izbor načina šivanja	61	6.12	Izdelava robov z uporabo vodila	80
Izbira vzorca šivanja	61	6.13	Šivanje ozkih robov	80	
5.2	Dvojno podajanje (DF)	61	6.14	Šivanje nevidnih robov	81
Uporaba dvojnega podajanja	62	6.15	Šivanje vidnih robov	82	
Uporaba dvojnega podajanja	62	6.16	Šivanje začasnih šivov	83	
5.3	Uravnavanje hitrosti	62	6.17	Šivanje debelih delov	83
5.4	Prilagajanje napetosti zgornjega sukanca	63	6.18	Šivanje vogalov	83
5.5	Urejanje vzorcev šivanja	63	7	Okrasni šivi	84
Spreminjanje širine šiva	63	7.1	Pregled okrasnih šivov	84	
Spreminjanje širine šiva	64	7.2	Prilagajanje gostote šiva	85	
Popravljanje ravnovesja	64	7.3	Šivanje križnih šivov	85	
Programiranje ponovitev vzorca	65	8	Abecede oz. pisave	86	
Preslikava vzorcev šivanja	65	8.1	Pregled pisav	86	
Urejanje dolžine vzorca šiva	65	8.2	Oblikovanje napisov	86	
Neprekinjeno šivanje v vzvratni smeri	66	9	Gumbnice	88	
Vrnitev	66	9.1	Pregled gumbnic	88	
5.6	Kombiniranje vzorcev šivanja	66	9.2	Označevanje gumbnic	89
Pregled kombiniranega načina	66	9.3	Samodejno šivanje gumbnice	89	
Ustvarjanje kombinacij vzorcev šivanja	67	9.4	Ojačena gumbnica	91	
Urejanje enega vzorca šivanja	67	9.5	Prišivanje gumbov	92	
Brisanje enega vzorca šivanja	68	9.6	Šivanje očesc	93	
Ustvarite vzorec enega šiva	68	10	Prešivanje	94	
Preslikava kombinacije vzorcev šivanja	69	10.1	Pregled prešivnih šivov	94	
Programiranje ponovitev vzorca	69				
Pritrditev kombinacije vzorcev šivanja	69				
Shranjevanje kombinacije vzorcev šivanja	70				
Nalaganje kombinacije vzorcev šivanja	70				
Prepis kombinacije vzorcev šivanja	70				
Brisanje kombinacije vzorcev šivanja	70				
5.7	Urejanje vzorcev šivanja	71			
Shranjevanje vzorcev v osebni pomnilnik	71				
Prepisovanje vzorcev šivanja iz osebnega pomnilnika ...	71				

10.2	Prešivanje, Program za pritrditev	95		Stabilizatorji za vezenje, ki se jih odstrani s trganjem ..	112	
10.3	Prešivni šivi s posnemanjem ročnega šivanja	95		Stabilizatorji Cut-Away	112	
10.4	Prešivanje z ročnim pomikanjem blaga	95		Uporaba lepila v razpršilu	112	
11	Oblikovalec šivov	97		Uporaba škroba v razpršilu	112	
11.1	Pregled oblikovalca šivov	97		Uporaba termolepilne medvloge	112	
11.2	Oblikovanje lastnega vzorca šivanja	97		Uporaba lepilnega stabilizatorja s papirnato podlago ..	112	
	Ustvarjanje modelov šivov z uporabo pik na zaslonu ..	98		Uporaba vodotopnega stabilizatorja	112	
	Prostoročno risanje	98		Priprava obroča za vezenje	113	
11.3	Urejanje pogleda	98		Pritrditev obroča	114	
11.4	Vstavljanje točk	98		Pregled funkcij vezenja	115	
11.5	Premestitev točk	99		Opredelitev sredine motiva za vezenje	115	
11.6	Podvojitev točk	99		Centrirajte iglo na obroč za vezenje	116	
11.7	Brisanje točk	99		Vrnitev rokavnika za vezenje	116	
11.8	Vklop trojnega šiva	100		Vklop/lzklop mreže	116	
12	Vezenje z bernette	101				
12.1	Pregled modula za vezenje	101				
12.2	Pregled uporabniškega vmesnika	102		14	Ustvarjalnem vezenju	117
	Pregled funkcij/vizualne informacije	102		14.1	Pregled vezenja	117
	Pregled sistemskih nastavitev	102			Izbira in spremenjanje motiva vezenja	117
	Pregled menija za vezenje	103			Pregled Urejanje motiva za vezenje	118
12.3	Pomembne informacije o vezenju	103			Premikanje motiva za vezenje	118
	Zgornja nit	103		14.2	Izbira in spremenjanje motiva vezenja	119
	Sukanec vretenca	103		14.3	Preverjanje časa vezenja in velikosti motiva vezenja	119
	Izbira motiva za vezenje	104		14.4	Uravnavanje hitrosti	119
	Preizkus vezenja	104		14.5	Urejanje motiva za vezenje	120
	Vezenje motivov neodvisnih ponudnikov	104			Pregled Urejanje motiva za vezenje	120
	Podložni šivi	104			Povečanje pogleda motiva vezenja	120
	Velikost motiva za vezenje	104			Zmanjšanje motiva za vezenje	120
	Satenasti ali listni šiv	105			Premikanje pogleda motiva vezenja	121
	Koračni šiv	105			Premikanje motiva vezenja v povečanem pogledu	121
	Povezovalni šivi	105			Premikanje motiva za vezenje	121
13	Priprave na vezenje	106			Obračanje motiva	122
13.1	Pritrditev modula	106			Sorazmerno spremenjanje velikosti motiva vezenja	122
13.2	Tačka za vezenje	106			Zrcaljenje motivov vezenja	122
	Pritrditev tačke za vezenje	106			Preverjanje velikosti in položaja motiva vezenja	122
	Izbira tačke za vezenje	108			Brisanje motiva vezenja	123
13.3	Igra in vbodna plošča	108		14.6	Oblikovanje napisov	123
	Vstavljanje igle za vezenje	108			Pregled abecede za vezenje	123
	Namestitev vbodne plošče za CutWork/ravne šive	109			Oblikovanje besed/stavkov	124
13.4	Izbira motiva za vezenje	110			Urejanje besed/stavkov	125
13.5	Obroči za vezenje	111			Upogibanje besedila	126
	Pregled izbire obroča za vezenje	111			Prilagajanje gostote šiva	126
	Izbira obroča za vezenje	111		14.7	Kombiniranje motivov za vezenje	126
					Kombiniranje motivov vezenja	126
					Brisanje posameznega motiva vezenja	127
				14.8	Spreminjanje barv vezeninskega motiva	127
					Pregled spremenjanja barve	127
					Spreminjanje barv	128
					Spreminjanje znamke sukanca	128

14.9	Vezenje vezeninskega vzorca	129	Motivi za prešivanje	155
	Pregled menija za vezenje	129	Obrobe in čipke	156
	Dodajanje naudarnih šivov	129	Otroci	158
	Premikanje obroča	129	Rože	159
	Nadzor zaporedja vezenja, ko se sukanec pretrga	129	Letni časi	161
	Rezanje povezovalnih šivov	130	Azija	163
	Vklop/Izklop večbarvnega motiva za vezenje	130	Šport/Prosti čas	164
	Barvna indikacija	131	Živali	166
14.10	Upravljanje motivov za vezenje	131	Cutwork	168
	Upravljanje motivov vezenja	131	Campaign	169
	Shranjevanje motivov za vezenje v pomnilnik	131	Kazalo	170
	Shranjevanje motiva vezenja na USB-ključek	131		
	Prepisovanje motiva vezenja v osebnem pomnilniku	132		
	Nalaganje motiva za vezenje iz pomnilnika	132		
	Nalaganje motiva za vezenje z USB-ključka	132		
	Brisanje motiva vezenja iz pomnilnika	133		
	Brisanje motiva za vezenje z USB-ključka	133		
15	Vezenje	134		
15.1	Vezenje z gumbom Začetek/Konec	134		
15.2	Prilagajanje napetosti zgornjega sukanca	134		
16	Orodje BERNINA CutWork	136		
16.1	Menjava orodja za CutWork	136		
16.2	Začnite rezati	137		
17	Vzdrževanje in čiščenje	138		
17.1	Intervali čiščenja in vzdrževanja	138		
17.2	Čiščenje zaslona	138		
17.3	Čiščenje zgornjega transporterja	138		
17.4	Čiščenje čolnička	138		
17.5	Podmazovanje igelnega droga	139		
18	Napake in okvare	141		
18.1	Odpravljanje težav	141		
18.2	Sporočila o napakah	144		
19	Tehnični podatki	149		
20	Priloge	150		
20.1	Pregled vzorcev	150		
	Praktični šivi	150		
	Gumbnice	150		
	Okrasni šivi	150		
	Prešivni šivi	152		
20.2	Pregled motivov za vezenje	152		
	Urejanje motiva vezenja	152		
	Okraševanje	153		

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi stroja upoštevajte naslednja osnovna varnostna navodila. Pred uporabo stroja pozorno preberite navodila za uporabo.

NEVARNOST!

Za zaščito pred električnim udarom morate upoštevati naslednja navodila.

- Nikoli ne puščajte brez nadzora stroja, ki je priključen na električno omrežje.
- Tako po uporabi in pred čiščenjem izklopite stroj in odklopite napajalni kabel iz vtičnice.

Za zaščito pred poškodbami morate upoštevati naslednja navodila.

- Ne uporabljajte optičnih instrumentov (npr. lupe) za pogled na LED-luč.
- Če je LED-žarnica poškodovana ali okvarjena, priporočamo pregled oz. popravilo pri pooblaščenem prodajalcu bernette.
- Pred začetkom manipulacij z iglo obvezno izklopite stroj.
- Pred uporabo stroja zaprite pokrove.

OPOZORILO

Za zmanjšanje tveganja opeklin, požara, električnega udara ali poškodb oseb:

Splošni podatki

- Ta stroj se sme uporabljati samo za namene, ki so opisani v tem priročniku.

Delovno okolje

- Ne uporabljajte stroja na prostem.
- Uporabljajte stroj izključno v suhih prostorih.
- Ne uporabljajte stroja v vlažnem prostoru.
- Ne uporabljajte stroja v prostorih, kjer uporabljate aerosole (razpršila) ali kisik.
- Stroja ne uporabljajte v prostorih, kjer se uporablja kisik.

Tehnični pogoji

- Uporaba stroja, ki je bil izpostavljen vlagi, je prepovedana.
- Ne uporabljajte stroja, če ne deluje pravilno.
- Ne uporabljajte stroja, če sta kabel ali vtič poškodovana.
- Stoja ne uporabljajte, če je padel na tla, poškodovan ali padel v vodo.

- Če je stroj poškodovan ali ne deluje pravilno, se morate obrniti na lokalnega pooblaščenega prodajalca bernette za pregled oz. popravilo.
- Ne puščajte puha, prahu in nepričrjenih kosov blaga na prezračevalnih odprtinah.
- Ne uporabljajte stroja, kadar so prezračevalne odprtine blokirane.

Dodatki in pripomočki

- Uporabljajte le tiste dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- Zmeraj uporabljajte vbodno ploščo znamke bernette.
Uporaba napačne vbodne plošče lahko povzroči zlom igle.
- Uporabljajte ravne igle najboljše kakovosti.
Ukrivljene ali poškodovane igle se lahko zlomijo.
- Ta stroj je dvojno izoliran (razen za uporabo v ZDA, Kanadi in na Japonskem).
Obvezno uporabljajte originalne nadomestne dele. Glejte navodila za vzdrževanje proizvodov z dvojno izolacijo.
- Za podmazovanje stroja se uporablja izključno olje znamke bernette.

Varnostna navodila

- Med delovanjem stroja morajo biti vsi zaščitni vložki nameščeni in vsi pokrovi zaprti.

Ustrezna uporaba

- Stroj lahko uporablja, čistijo in vzdržujejo otroci, starejši od 8 let, ali ljudje z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem ustreznega znanja, a le pod pogojem posredovanja ustreznih navodil.
- Poleg tega morajo biti te osebe med delom s strojem pod nadzorom in/ali morajo poznati osnove varnega dela s strojem in se zavedati nevarnosti, ki iz tega izhajajo.
- Otroci se ne smejo igrati s strojem.
- Posebej previdni morate biti, kadar stroj upravlja otroci ali se nahaja v bližini otrok.
- Uporabljajte le priloženi napajalni kabel.
- Samo za ZDA in Kanado: Omrežni kabel za ZDA in Kanado (vtič NEMA 1-15) se lahko uporablja samo za omrežno napetost največ 150 V.
- Vedno uporabljajte stroj s priporočeno vrsto FC-210.
- Nikoli ne vstavljajte predmetov v odprtine stroja.
- Ne postavljajte predmetov na nožni pedal.

- Zagotovite nemoteno podajanje blaga.
Vlečenje ali potiskanje blaga lahko povzroči zlom igle.
- Držite prste stran od vseh gibljivih delov.
- Previdno ravnajte z iglo.
- Za izvajanje dejavnosti v območju igle npr. napeljevanje sukanca, menjavo igle, menjavo tačke itd. obvezno izklopite stroj.
- Za izklop prestavite stikalo napajanja v položaj «0».
- Pred odstranjevanjem zaščitnih pokrovov, podmazovanjem stroja ali izvajanjem drugih postopkov za čiščenje in vzdrževanje, omenjenih v teh navodilih za uporabo, izklopite stroj in odklopite napajalni vtič iz vtičnice.
- Previdno izvlecite vtič iz vtičnice. Ne vlecite kabla.

Pomembne informacije

Razpoložljivost navodil za uporabo

Kratka različica priročnika je del stroja.

- Kratek priročnik stroja hranite na primernem mestu blizu stroja in ga uporabljajte za referenčne namene.
- Najnovejšo različico podrobnih navodil za uporabo lahko prenesete na naslovu www.bernette.com.
- Ob posredovanju stroja tretji osebi obvezno priložite navodila za uporabo.

Pravilna uporaba

Vaš stroj bernette je zasnovan za zasebno uporabo v gospodinjstvu. Namenjen je šivanju tkanin in drugih materialov, kot je opisano v tem priročniku. Kakršna koli druga uporaba ni primerna. Podjetje ne prevzema nobene odgovornosti za posledice, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe.

Oprema in obseg dobave

Slike v teh navodilih so uporabljene za ponazoritev. Stroji, prikazani na slikah, in prikazana dodatna oprema se zato ne ujemajo vedno z dejanskimi predmeti, ki so priloženi vašemu stroju. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na državo dobave. Omenjeni ali prikazani pribor, ki ni vključen v dobavo, lahko dokupite pri specializiranem prodajalcu bernette. Več dodatne opreme najdete na www.bernette.com.

Zaradi tehničnih razlogov in za izboljšanje izdelka si pridržujemo pravico do spremembe opreme stroja in obsega dobave kadar koli brez predhodnega obvestila.

Vzdrževanje proizvodov z dvojno izolacijo

V izdelku z dvojno izolacijo sta namesto ozemljitve zagotovljena dva sistema izolacije. Na proizvodu z dvojno izolacijo ni zagotovljena ozemljitvena naprava, njen dodajanje je prepovedano. Vzdrževanje izdelka z dvojno izolacijo zahteva izredno previdnost in poznavanje sistema, zato ga lahko opravlja le usposobljeno osebje.

Nadomestni deli za proizvod z dvojno izolacijo morajo biti enaki originalnim delom proizvoda. Izdelek z dvojno izolacijo je označen z besedami: «Double-Insulation» ali «double-insulated».



Simbol je lahko naveden tudi na napravi.

Skrb za okolje

Podjetje BERNINA International AG se zavzema za varovanje okolja. Prizadevamo si čim bolj zmanjšati vpliv naših izdelkov na okolje z nenehnim izboljševanjem oblikovanja izdelkov in tehnologije izdelave.



Stroj je označen s simbolum prečrtanega koša za odpadke. To pomeni, da stroja ne smete odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki, ko ga ne potrebujete več. Nepravilno odstranjevanje lahko povzroči, da nevarne snovi pridejo v podtalnico in s tem v prehransko verigo, kar škodi našemu zdravju.

Stroj je treba brezplačno vrniti v bližnji zbirni center za odpadno električno in elektronsko opremo ali na zbirno mesto za ponovno uporabo naprav. Informacije o zbirnih mestih lahko dobite pri lokalni upravi. Ob nakupu novega stroja je prodajalec dolžan brezplačno prevzeti stari stroj in ga pravilno odstraniti.

Če stroj vsebuje osebne podatke, morate sami poskrbeti za izbris teh podatkov, preden vrnete stroj.

Razlaga simbolov

NEVARNOST

Označuje nevarnost z velikim tveganjem, ki lahko vodi v smrt ali hude poškodbe, če tega ne preprečite.

OPOZORILO

Označuje nevarnost z zmerno stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči resne poškodbe.

PREVIDNO

Označuje nevarnost, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči materialno škodo.

POZOR

Označuje nevarnost, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči materialno škodo.

1 Moj stroj bernette

1.1 Pregled stroja

Pregled krmilnih elementov na sprednji strani stroja



- 1 Hitro vzvratno šivanje
- 2 Rezalnik sukanca
- 3 Dvig/Spusť tačke
- 4 Začetek/Konec
- 5 Regulator hitrosti

- 6 Pritrdilni šivi
- 7 Dvig/spust igle
- 8 Zgornji večfunkcijski gumb
- 9 Spodnji večfunkcijski gumb
- 10 Igla levo/desno

Komponente

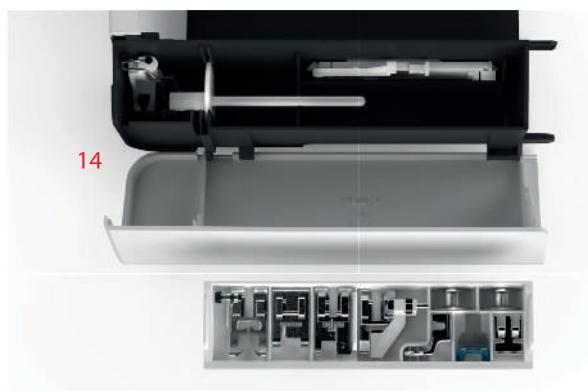
Številka	Komponenta	Ime	Namen
1		Hitro vzvratno šivanje	<ul style="list-style-type: none"> > «Zadržite vzvratno šivanje» za vzvratno šivanje. > Pritisnite gumb «Vzvratno šivanje» za stalno vzvratno šivanje. <p>«Vzvratno šivanje» ne deluje z vzorci 22-24 in gumbnicami 51-71.</p>
2		Rezalnik sukanca	<ul style="list-style-type: none"> > Za samodejno rezanje spodnjega in zgornjega sukanca uporabite «Rezalnik». <p>V nastavitevem programu lahko programirate 2-6 pritrdilnih šivov. Stroj bo naredil pritrdilne šive, preden prereže sukanec.</p>
3		Dvig/spust tačke	<ul style="list-style-type: none"> > Za prestavljanje tačk v "lebdeči" položaj pritisnite gumb «Dvig/spust tačke». > Za dvig tačke pritisnite gumb «Dvig/spust tačke».
4		Začetek/Konec	<p>Gumb «Začetek/Konec» je namenjen menjavi položaja tačke in zagonu stroja.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Za zagon stroja držite pritisnjeno tipko «Začetek/Konec» 2 sekundi. <p>Način šivanja</p> <ul style="list-style-type: none"> > Pritisnite gumb «Dvig/Spust tačke» za dvig tačke v "lebdeči" položaj. <p>Način vezenja</p> <ul style="list-style-type: none"> > Za dvig tačke v najvišji možni položaj hitro pritisnite gumb za «Začetek/konec» v načinu vezenja. > Za spust tačke v "lebdeči" položaj ponovno pritisnite gumb «Začetek/Konec».
5		Regulator hitrosti	<p>Hitrost šivanja lahko neskončno prilagajate s pomočjo drsnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Premaknite drsnik v levo, da zmanjšate hitrost šivanja. > Premaknite drsnik v desno, da povečate hitrost šivanja.

Številka	Komponenta	Ime	Namen
6		Pritrdilni šivi	<p>Funkcija «Pritrditev ob začetku šivanja» je privzeto omogočena v nastavivah in jo lahko izklopite s pritiskom na gumb «Pritrditev».</p> <p>Funkcija «Pritrditev ob začetku šivanja» je onemogočena v nastavivah in jo lahko vklopite s pritiskom na gumb «Pritrditev».</p> <p>Ikona za pritrditev, ki se prikaže na zaslonu med šivanjem, pomeni, da je funkcija vklopljena.</p> <p>V nastavivenem programu lahko programirate pritrdilnih šivov.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Če želite najprej narediti pritrdilne šive, pritisnite gumb «Pritrditev» pred začetkom šivanja. > Za šivanje pritrdilnih šivov ob koncu vzorca pritisnite gumb «Pritrditev» med šivanjem. > Za pritrdilne šive v kombinaciji šivov pritisnite gumb «Pritrditev». <ul style="list-style-type: none"> – Za Izbrani vzorec kombinacije bo stroj izvedel pritrditev v skladu z nastavivami.
7		Dvig/spust igle	<ul style="list-style-type: none"> > Pritisnite gumb «Dvig/spust igle», da spustite iglo. > Pritisnite gumb za «Dvig/spust igle» ponovno, da dvignete iglo.
8		Zgornji večfunkcijski gumb	S pomočjo «Spodnjega večfunkcijskega gumba» lahko spreminjate vrednosti med šivanjem, vezenjem in v nastavivenem programu.
9		Spodnji večfunkcijski gumb	S pomočjo «Spodnjega večfunkcijskega gumba» lahko spreminjate vrednosti med šivanjem, vezenjem in v nastavivenem programu.
10		Igra levo/desno	<p>Igra ima 15 položajev. Položaj igre je označen s številko položaja igre na zaslonu.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Pritisnite «Igra levo» za premik igre na levo. > Pritisnite «Igra desno» za premik igre na desno.

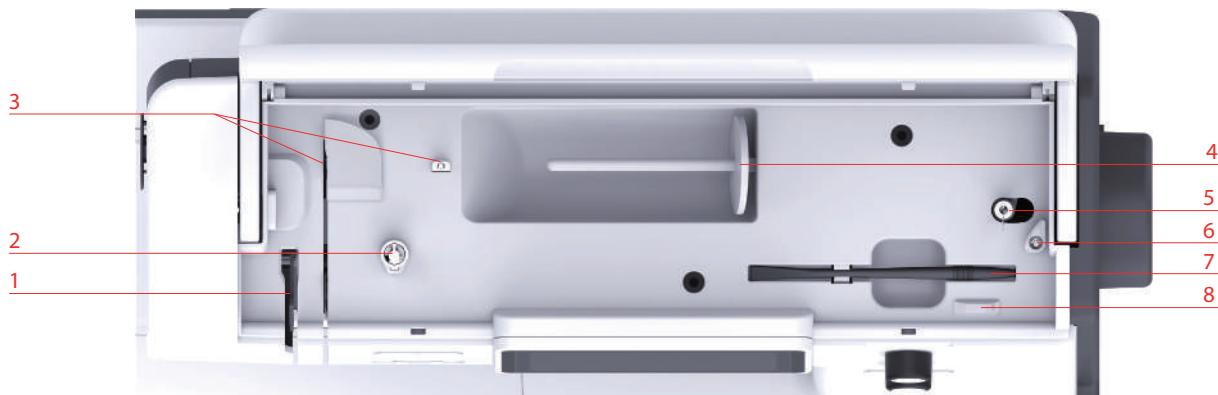
Sprednji pogled



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Transporter | 8 Ročica za gumbnice |
| 2 Povezava za modul za vezenje | 9 Rezalnik sukanca |
| 3 Pokrov vbodne plošče | 10 Potegalo niti |
| 4 Vbodna plošča | 11 Zgornji pokrov |
| 5 Tačka | 12 LCD-zaslon |
| 6 Šivalna lučka | 13 Priključek za kolensko dvigalko (Free Hand System) |
| 7 Vdevalec sukanca | 14 Miza za šivanje in škatla za dodatke |



Pregled zgoraj



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Potegalo niti | 5 | Navijalec in držalo za stojalo za drugi omot |
| 2 | Regulator napetosti navijalca vretenca | 6 | Zadrževalec navijalca vretenca |
| 3 | Vodilo niti | 7 | Pisalo za zaslon na dotik |
| 4 | Stojalo za omot | 8 | Rezalnik sušanca |

Pogled s hrbtnje strani



- | | | | |
|---|------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Prikluček za napajalni kabel | 6 | Pogonsko kolo |
| 2 | Odprtine za zrak | 7 | Ročaj za prenašanje |
| 3 | Prikluček za nožni pedal | 8 | Odprtine za zrak |
| 4 | USB-prikluček | 9 | Dvojno podajanje |
| 5 | Stikalo za napajanje | 10 | Miza za šivanje in škatla za dodatke |

1.2 Pribor

Priloženi dodatki

Za dodatne informacije obiščite www.mybernette.com/accessories.



Ponazoritev	Ime	Ponazoritev	Ime
	Vretence (3)		Podložka iz klobučevine
	Mrežica za vretence		Drugo stojalo za omot
	Nabor igel (2x)		Pisalo za zaslon na dotik
	Čopič in nožek za paranje šivov		Vodilo za šive
	Veliki zadrževalec sukanca		Izvijač
	Zadrževalec sukanca srednje velikosti		Ohiše za vretence z visoko napetostjo sukanca
	Zadrževalec sukanca mali (2x)		Napajalni kabel
	Plošča za ravne šive/Cutwork		Nožni pedal
	Obroč za vezenje veliki, 160 x 260 mm s predlogo		Ročica za dvig tačke

Ponazoritev	Ime	Ponazoritev	Ime
	Obroč za vezenje srednje velikosti, 120 x 180 mm s predlogo		Mazalka
	Obroč za vezenje male velikosti, 50 x 70 mm s predlogo		Mizica za šivanje
	Mehka prevleka z žepom		

Pregled tačk

Ponazoritev	Ime	Namen
	Tačka za cikcak (DA)	Za šivanje različnih praktičnih in okrasnih šivov.
	Tačka za vezenje (JK)	Za šivanje gumbnic, aplikacij in okrasnih šivov.
	Tačka za zadrgo (JB)	Uporablja se za šivanje z dvojnim podajanjem. Za všitje zadrg.
	Tačka za izdelavo gumbnic z drsnikom (RJ)	Za izdelavo gumbnic.
	Tačka za nevidne šive (DM)	Uporablja se za šivanje nevidnih robov z dvojnim podajanjem.
	Tačka za prišivanje gumbov (RC)	Za prišivanje gumbov.
	Tačka za overlock (DI)	Uporablja se za šivanje z dvojnim podajanjem. Obdelajte rob z overlock šivi.

Ponazoritev	Ime	Namen
	Tačka za prostoročno šivanje (RX)	Za vezenje, krpanje in prostoročno prešivanje.
	Tačka za vezenje (JL)	Za vezenje, krpanje in prostoročno prešivanje.
	Tačka za vezenje z vzetmetjo (JX)	Za vezenje, krpanje in prostoročno prešivanje.

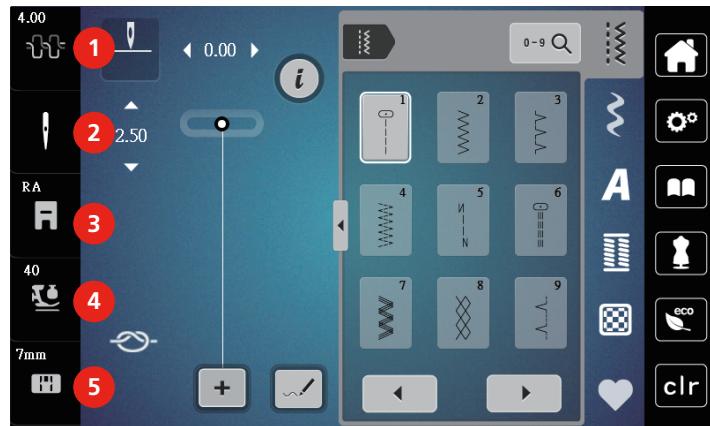
1.3 Pregled uporabniškega vmesnika

Pregled sistemskih nastavitev



- | | | | |
|---|----------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Domov | 4 | Svetovalec za ustvarjalno šivanje |
| 2 | Nastavitveni program | 5 | Eko način |
| 3 | Vodič | 6 | Nazaj na privzete nastavitev |

Pregled funkcij/vizualne informacije



- 1 Napetost zgornjega sukanca
2 Izbira igle
3 Prikaz tačk/Izbira tačke

- 4 Pritisak tačke
5 Izbira vvodne plošče

Pregled funkcij in pogledov

Ponazoritev	Ime	Namen
	Zapri	Zaslон je zaprt, izvedene spremembe so shranjene.
	Ikonci «-/+»	S pomočjo ikon «-/+» lahko spremenite nastavljivne vrednosti.
	Potrdi	Potrditev predhodno izvedenih sprememb. Zaslón je zaprt.
	Prekliči	Postopek je preklican. Zaslón je zaprt, izvedene spremembe niso shranjene.
	Drsnik	S premikanjem drsnika se nastavljivne vrednosti spremenijo.
	Stikalo	Aktivira ali izključi funkcije.
	Procesna navigacija	Med pregledovanjem postopkov se lahko s katerega koli zaslona vrnete na prejšnji zaslón.

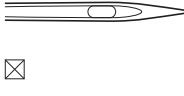
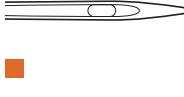
Ponazoritev	Ime	Namen
	Stroj	Za nalaganje ali shranjevanje motivov na stroju.
	USB-ključek	Nalaganje ali shranjevanje motivov vezenja na USB-ključek.
	USB-ključek	Odstotek uporabljenega pomnilnika USB (%) bo prikazan na zeleni ikoni.
	Funkcija podrsljaja	Če povlecete zaslon s pomočjo pisala za zaslon na dotik ali s prstom navzgor ali navzdol, se lahko prikažejo dodatne funkcije.
	Ikona z rumeno obrobo	Dotaknite se ikone z rumenim okvirjem za ponastavitev na privzeto nastavitev.

1.4 Igla, sukanec, blago

Sčasoma se igla obrabi. Igle je treba redno menjavati. Le popolna konica prinese dober rezultat šivanja. Na splošno je mogoče reči: tanjša je nit, tanjša je igla. Prikazane igle so standardna ali dodatna oprema, odvisno od stroja.

- Velikost igle 70, 75: za tanko blago.
- Velikost igle 80, 90: za srednje debele tkanine.
- Velikosti igle 100: za debelo blago.

Pregled igel

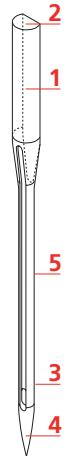
Ponazoritev	Ime igle	Opis igle	Namen
	Universal Needle 130/705 H 60-110	Slightly rounded point.	For nearly all natural and synthetic fabrics (woven and knitted).
	Igla za raztegljive materiale 130/705 H-S 75/11 – 90/14	igla s tanko okroglo konico.	Za jersey, trikotažo, pletene in raztegljive tkanine. Za šivanje na splošno, šivanje gumbov in gumbnic, zadrg, robov, površinskih šivov, okrasno šivanje, vezenje.
	Igla za jersey/vezenje 130/705 H SUK 80/12	igla s tanko okroglo konico.	Za tkanine (tanke, debele), pletenine, sintetiko. Za šivanje na splošno, šivanje gumbov in gumbnic, zadrg, robov, površinskih šivov, okrasno šivanje, vezenje.

Ponazoritev	Ime igle	Opis igle	Namen
	Igla za džins 130/705 H-J 80/12 – 110/18	S tanko, posebej ostro konico.	Tkanine (tanke, srednje debele, debele), usnje, džins oz. denim. Za šivanje na splošno, šivanje gumbov in gumbnic, zadrg, robov, površinskih šivov, okrasno šivanje, vezenje, patchwork, prešivanje.
	Igla za usnje Igla za usnje 90/14, 100/16	Z rezalno konico (LR = posebna konica za rezanje usnja).	Za usnje, umetno usnje in druge podobne materiale. Za zadrge, robe in zgornje šive, materiale, ki se radi lepijo.
	Igla Microtex 130/705 H-M 60/8 – 110/18	S posebno koničasto in tanko konico.	Za tkanine (tanke, srednje debele, debele), umetne materiale in zahtevne za delo materiale. Za svilo, tkanine iz mikrovlaken, folije, prevlečene in materiale s slabimi drsnimi lastnostmi. Za šivanje na splošno, šivanje gumbov in gumbnic, zadrg, robov, površinskih šivov ter okrasno šivanje. Za zelo ravne šive pri površinskem šivanju robov.
	Igla za prešivanje 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	Z zelo tanko, rahlo zaobljeno konico.	Za tkanine (tanke, srednje debele in debele). Okrasno šivanje, patchwork, prešivanje (quilting). Za navadno in površinsko šivanje, npr. za quilting in patchwork.
	Igla za vezenje 130/705 H-E 75/11 – 90/14	Tanka kroglična konica, posebej široka uho in utor.	Za tkanine (tanke, srednje debele in debele), pletenine. Za voluminozne in volnene sukanice. Za šivanje na splošno, šivanje gumbov in gumbnic, zadrg, robov, površinskih šivov, okrasno šivanje, vezenje.
	Igla za tanko blago 130/705 H SES 70/10 – 90/14	igla s tanko okroglo konico.	Za tanke in občutljive materiale, npr. žamet. Za šivanje na splošno, šivanje gumbov in gumbnic, zadrg, robov, površinskih šivov, okrasno šivanje, vezenje, patchwork, prešivanje.

Ponazoritev	Ime igle	Opis igle	Namen
	Igra za kovinske sukance 130/705 H METAFIL 80/12	S srednje okroglo konico in dolgim ušesom (2 mm).	Za tkanine (tanke, srednje debele in debele), pletenine. Za šivanje s posebnimi sukanci z različnimi učinki, zlasti za šivanje z metaliziranimi sukanci. Za vezenje z metaliziranimi sukanci. Za robe in površinsko šivanje, okrasno šivanje in vezenje.
	Igra za površinske šive 130/705 H-N 80/12 – 100/16	S srednje okroglo konico in dolgim ušesom (2 mm).	Za tkanine (tanke, srednje debele in debele). Za robe in površinsko šivanje, okrasno šivanje in vezenje. Za okrasno šivanje in prešovanje z več različnimi sukanci ter za vezenje.
	Mečasta igla 130/705 H WING 100–110	Deblo šivalne igle je razširjeno v obliki kril	Za nevidne šive.
	Univerzalna dvojna igla 130/705 H ZWI 70-100	Needle distance: 1.0/1.6/2.0/2.5/3.0/4.0/6.0/8.0	Za vidne robe na raztegljivih tkaninah, okrasno šivanje.
	Dvojna igla z učinkom raztegovanja 130/705 H-S ZWI 75	Needle distance: 2.5/4.0	Za vidne robe na raztegljivih tkaninah, okrasno šivanje.
	Mečasta dvojna igla 130/705 H ZWIHO 100	Needle distance: 2.5	Za posebne učinke pri vezenju.
	Univerzalna trojna igla 130/705 H DRI 80	Needle distance: 3.0	Za vidne robe na raztegljivih tkaninah, okrasno šivanje.

Primer za opis igle

Sistem 130/705, ki je najpogosteji za gospodinjske stroje, je razlozen s pomočjo prikaza igle za jersey in raztegljivo blago.

	<p>130/705 H-S/70</p> <p>130 = Dolžina debla (1)</p> <p>705 = Ploščata stran bata (2)</p> <p>H = Deblo igle (3)</p> <p>S = Konica igle (tukaj srednja zaobljena konica) (4)</p> <p>70 = Velikost igle 0,7 mm (5)</p>
---	--

Izbira sukanca

Za popoln rezultat šivanja zagotovite visoko kakovost igle, sukanca in blaga.

Za doseganje najboljših rezultatov pri šivanju priporočamo nakup kakovostnih sukancev.

- Bombažni sukanči imajo prednost, ker so izdelani iz naravnih vlaken, zato so še posebej primerni za šivanje bombažnih tkanin.
- Sukanče iz merceriziranega bombaža odlikuje rahel sijaj, ki se ne izgubi s pranjem.
- Poliestrski sukanči imajo visoko natezno trdnost in so še posebej obstojni.
- Poliestrski sukanči so bolj prožni, priporočamo njihovo uporabo za močne in elastične šive.
- Viskozni sukanči so narejeni iz naravnih vlaken in imajo sijajen sijaj.
- Viskozni sukanči so primerni za okrasne šive za doseganje lepšega učinka.

Kombinacije igle/niti

	Kombinacija igle/niti je pravilna, ko se nit popolnoma prilega v dolg utor in enostavno gre skozi uho igle. Šivanje je optimalno.
	Sukanec se lahko pretrga in povzroči izpuščanje vbodov, če je v dolgem utoru ali ušesu igle preveč prostora.
	Sukanec se lahko pretrga in zatakne, če se obrablja pri dolgem utoru in ne gre skozi ušesce igle na optimalen način.

2 Priprave na šivanje

2.1 Priklop in vklop

Priklučitev stroja

Uporabljajte izključno priloženi napajalni kabel. Priloženi napajalni kabel je zasnovan za napetostno območje, ki velja v državi uporabe. Če boste stroj uporabljali v državi, ki ni država izvora, morate prisrbeti napajalni kabel, primeren za to državo, takšen kabel lahko dobite pri pooblaščenem prodajalcu bernette.

Kabel za napajanje za ZDA in Kanado ima polariziran vtič (eden vtič je širši od drugega). Da bi zmanjšali tveganje električnega udara, se vtič vtakne v vtičnico samo na en način. Če vtič ne gre v vtičnico, obrnite vtič. Če še vedno ne gre, mora električar namestiti ustrezno vtičnico. Ne spremajte vtiča na noben način.

- > Priklučite napajalni kabel na ustrezní prikluček stroja.



- > Vstavite napajalni kabel v vtičnico.

Priklučitev nožnega pedala

Kabel nožnega pedala je zvit na spodnji strani.

- > Odvijte kabel nožnega pedala na želeno dolžino in pritrdite v držala.



- > Vstavite napajalni kabel v vtičnico.



- > Namestite nožni pedal pod mizo.
- > Če je kabel predolg, zvijte odvečno dolžino in jo zapnite v držala kabla.

Pritrditev kolenske dvigalke prostoročnega sistema Free Hand System

Dvig in spust tačke je možen z uporabo prostoročnega sistema (Free Hand System). Kolenska dvigalka je izjemno koristna pri šivanju aplikacij, tehniki patchwork in prešivanju, saj omogoča rokovanie s tkanino, medtem ko s kolensko dvigalko nadzorujete tačko.

- > Vstavite kolensko dvigalko v odprtino na sprednji strani stroja.
- > Prilagodite višino sedenja, da lahko upravljate kolensko dvigalko s kolenom.



Vklip stroja

- > Prestavite stikalo za vklip v položaj «I».



Pritrditev pisala na dotik

- > Pisalo za zaslon na dotik namestite na magnetno držalo.



Prilagajanje hitrosti s pomočjo nožnega pedala

Hitrost šivanja lahko neomejeno prilagajamo s pomočjo nožnega pedala.

- > Za zagon stroja rahlo pritisnite na nožni pedal.
- > Za hitrejše šivanje še močneje pritisnite na nožni pedal.

- > Spustite nožni pedal, da zaustavite stroj.



Dvig/spust igle

- > Postavite peto na nožni pedal za dvig/spust igle.



Individualno programiranje nožnega pedala

Lahko programirate nožni pedal v skladu s svojimi potrebami.

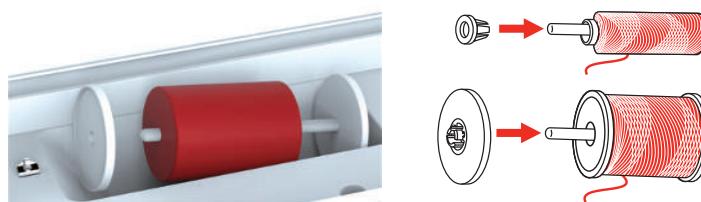
2.2 Stojalo za omot

Vodoravno stojalo za omot

Namestitev omota in zadrževalca sukanca

Zadrževalci sukanca fiksirajo omot za pravilno odvijanje niti.

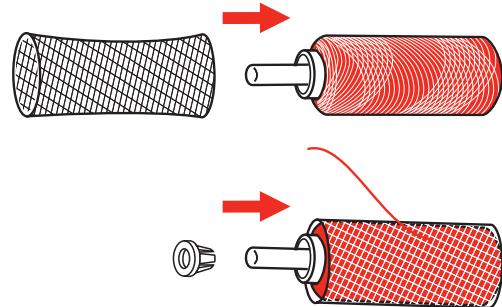
- > Namestite omot na stojalo.
- > Namestite ustrezni zadrževalec sukanca, da se tesno prilega omotu brez praznega prostora vmes.



Uporaba mrežice za vretence

Mrežica zagotavlja enakomerno odvijanje sukanca z omota ter preprečuje nastanek vozov in trganje. Mrežica se uporablja samo za vodoravna stojala.

- > Namestite mrežico na omot.

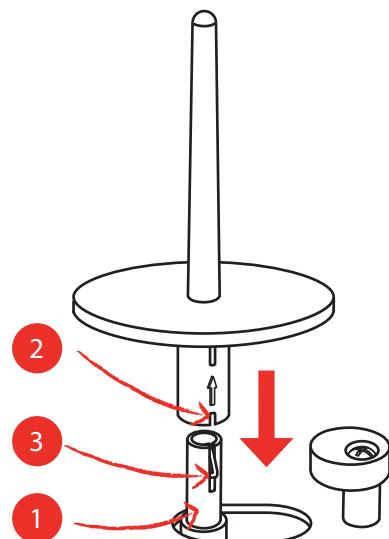


Drugo stojalo za omot

Namestitev drugega stojala za omot

Drugo stojalo pride prav pri šivanju z več sukanici.

- > Namestite drugo stojalo za omot na konec navijalca (1).
- > Poravnajte zarezo (2) z vzetmetjo (3) na navijalcu.

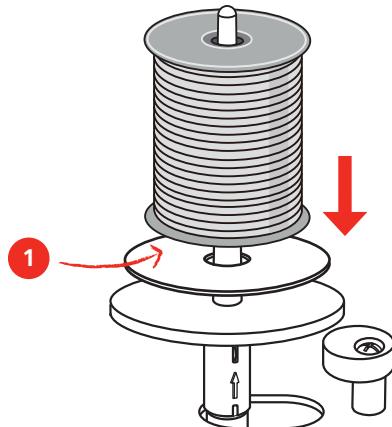


Namestitev omota

Podložka iz klobučevine preprečuje navijanje sukanca na drugi omot.

- > Namestite podložko (1) na drugo stojalo za omot.

- > Namestite omot na drugo stojalo.



2.3 Platforma stroja

Stroj bernette b79 ima trdno oblikovano platformo, ki nudi veliko prostora za šivanje na desni strani od igle.

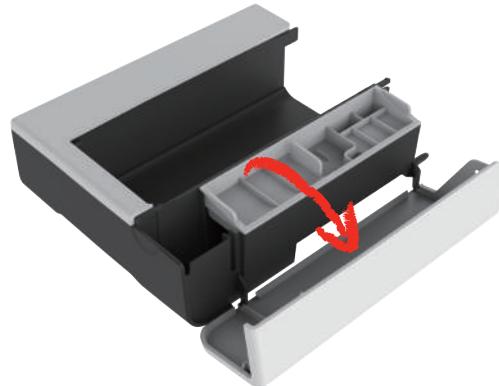
2.4 Miza za šivanje in škatla za dodatke

Šivalna miza se uporablja za shranjevanje dodatkov.

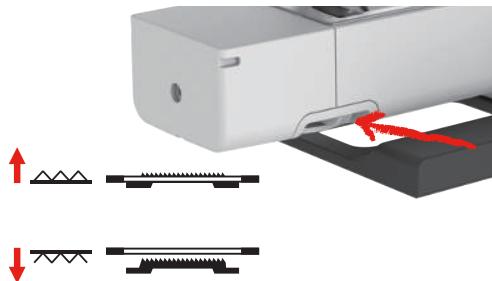
- > Če želite odstraniti šivalno mizo, jo primite za ročaj na levi in povlecite v smeri puščice.



- > Nagnite pokrov proti sebi, da odprete škatlo za dodatke.
- > Če želite zapreti škatlo z opremo, nagnite pokrov nazaj, da se zaskoči.



2.5 Dvig/spust zgornjega transporterja



- > Za dvig transporterja potisnite ročico transporterja v desno.
 - Transporter se dvigne takoj, ko zašljete prvi šiv.
- > Spustite zgornji transporter s pomočjo posebne ročice.
 - Zgornji transporter je spuščen.

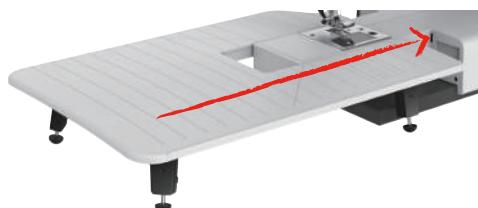
2.6 Uporaba snemljive mizice

Mizica za povečanje delovne površine, ki jo namestimo na rokavnik, omogoča povečanje razpoložljive površine za delo.

Višino mize lahko nastavimo z vrtenjem nastavljenih nog.

Predpogoj:

- Miza je odstranjena.
- > Dvignite iglo.
- > Dvignite tačko.
- > Izklopite stroj.
- > Razprite noge mize za povečanje delovne površine.
- > Potisnite mizico od leve proti desni nad rokavnikom, da se zaskoči.



- > Če želite odstraniti snemljivo mizico, povlecite jo čez platformo na levi strani.



2.7 Tačka

Prilagoditev položaja tačke z uporabo kolenske dvigalke prostoročnega sistema Free Hand

- > Prilagodite višino sedenja, da lahko upravljate kolensko dvigalko s kolenom.

- > Kolensko dvigalko potisnite s kolenom v desno, da dvignete tačko.



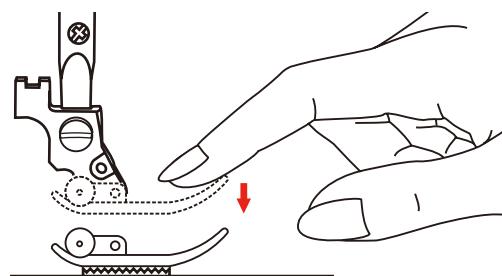
– Hkrati se sprosti napetost sukanca.

- > Počasi spustite kolensko dvigalko, da spustite tačko.

Menjava nastavka tačke

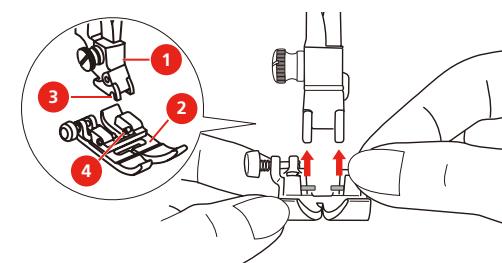
Odstranitev nastavka tačke

- > Dvignite tačko.
> Z roko pritisnite na sprednji del nastavka tačke.



Prirritev nastavka tačke

- > Dvignite tačko (1).
> Namestite nastavek tačke (2) postavite pod utor na držalu (3), da bo utor nad zatičem tačke (4).
> Nato potisnite nastavek nove tačke navzgor, da se zaskoči.

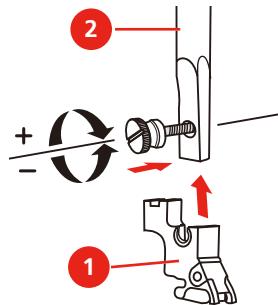


Prirritev in odstranitev držala tačke

Predpogoj:

- Nastavek tačke je odstranjen.
- > Dvignite tačko.
- > Poravnajte držalo tačke (1) z nosilcem tačke (2) spodaj in levo.
- > Medtem ko trdno držite držalo tačke, privijte vijak z roko.

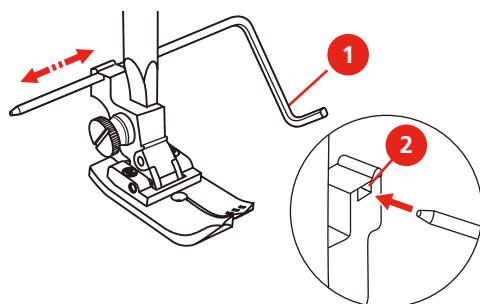
- > Privijte vijak z izvijačem.



Vstavljanje vodila za izdelavo robov/quilting

Vodilo je primerno za šivanje vzporednih črt.

- > Vstavite vodilo za robljenje/prešivanje (1) v režo (2).
- > Nastavite zahtevano razdaljo do sosednjega šiva.



Prikazovanje tačke v uporabniškem vmesniku

Prikaže se priporočilo glede izbire nastavka za izbrano vrsto šiva. Ustreznih nastavkov je lahko več.

- > Vklopite stroj.
- > Izberite vzorec šivanja.
 - Na ikoni »Prikaz nastavkov za tačke« je priporočeni nastavek označen s črko.
- > Dotaknite se ikone »Prikaz nastavkov tačk«.
 - Prikazani so vsi nastavki.



- Zelena kljukica označuje priporočen nastavek za tačko.
- Rumena zvezda označuje nastavke za tačke, ki jih lahko uporabite za šiv za posebne namene.

Nastavljanje pritiska tačke



Pritisk tačke je zasnovan za optimalno prilagajanje glede na debelino blaga. Pri delu z debelimi vrstami blaga je priporočljivo zmanjšati pritisk tačke. Omogoča lažje pomikanje blaga. Če je pritisk tačke nastavljen pod 0, se tačka dvigne, da bo več prostora za debelo tkanino. Pri delu s tankimi vrstami blaga je priporočljivo povečati pritisk tačke. Na ta način pomikanje blaga ne bo prehitro.



- > Pritisnite «Pritisk tačke».
- > Prilagodite pritisk tačke.

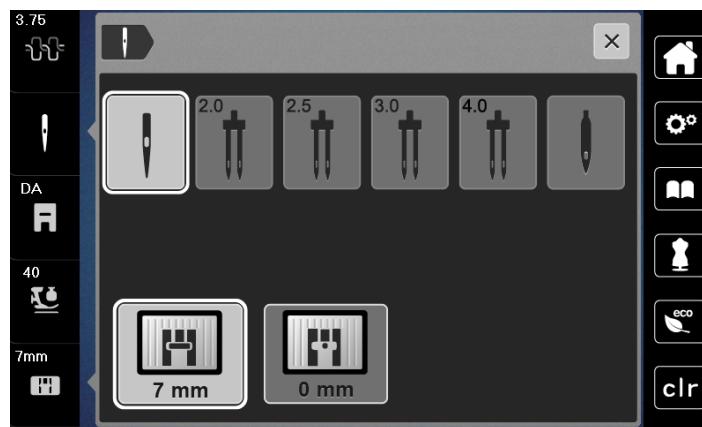
2.8 Igla in vbodna plošča

Menjava igle

- > Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.
- > Dvignite tačko.
- > Dvignite iglo.
- > S pomočjo izvijača odvijte pritrdilni vijak (1).
- > Povlecite iglo navzdol.
- > Držite novo iglo (2) z ravno stranjo bata nazaj. Vstavite iglo v držalo do konca (3).
- > Privijte vijak z izvijačem.

Izbira igle v uporabniškem vmesniku

Po zamenjavi vbodne plošče preverite, ali jo lahko uporabite skupaj z izbrano iglo.



- Ko se izbrana igla ujema z izbrano iglo in tačko, lahko začnete šivati.
- Če se izbrana igla ne ujema z vbodno ploščo, se prikaže rdeči klicaj.

Dvig/spust igle (trajno)

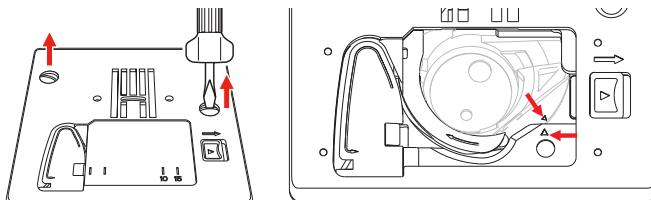
- > Če želite trajno nastaviti položaj zaustavitve igle, pritisnite «Ustavitev igle zgoraj/spodaj».
 - Stroj se ustavi z iglo v spodnjem položaju, če spustimo nožni pedal ali pritisnemo gumb «Začetek Konec».
- > Ponovno pritisnite «Ustavitev igle zgoraj/spodaj».
 - Stroj se ustavi z iglo v zgornjem položaju, če spustimo nožni pedal ali pritisnemo gumb «Začetek Konec».

Menjava vbodne plošče

Vbodna plošča ima navpične, vodoravne in diagonalne oznake v milimetrih (mm) in palcih (""). Te oznake so uporabne pri šivanju in natančnem prešivanju. **Opomba:** Oznake na ohišju vretenca in vbodni plošči se morajo ujemati.

Predpogoj:

- Zgornji transporter je spuščen.
 - Stroj je izklopljen in izključen iz napajalnega sistema.
 - Odstranite pokrov vretenca, iglo in tačko.
- > Odstranite vijke vbodne plošče z izvijačem.

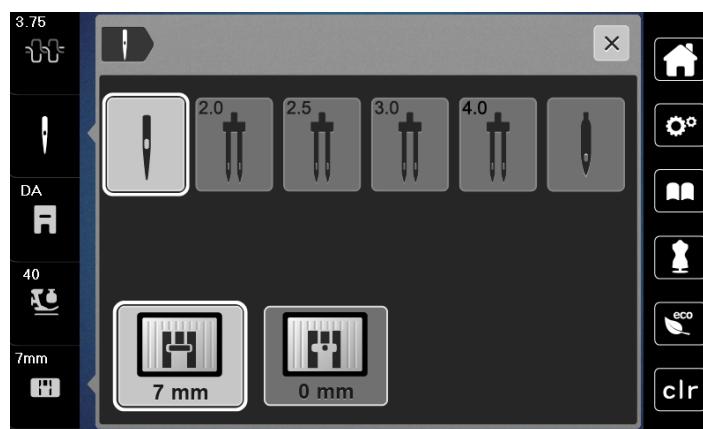


- > Odstranite vbodno ploščo.
> Namestite novo vbodno ploščo in privijte vijke z izvijačem.

Izbira vbodne plošče v uporabniškem vmesniku

Po zamenjavi vbodne plošče preverite, ali jo lahko uporabite skupaj z izbrano iglo.

- > Pritisnite gumb «Izbira igle» ali «Izbira vbodne plošče».
 - Nameščena vbodna plošča bo samodejno zaznana in prikazana na zaslonu.



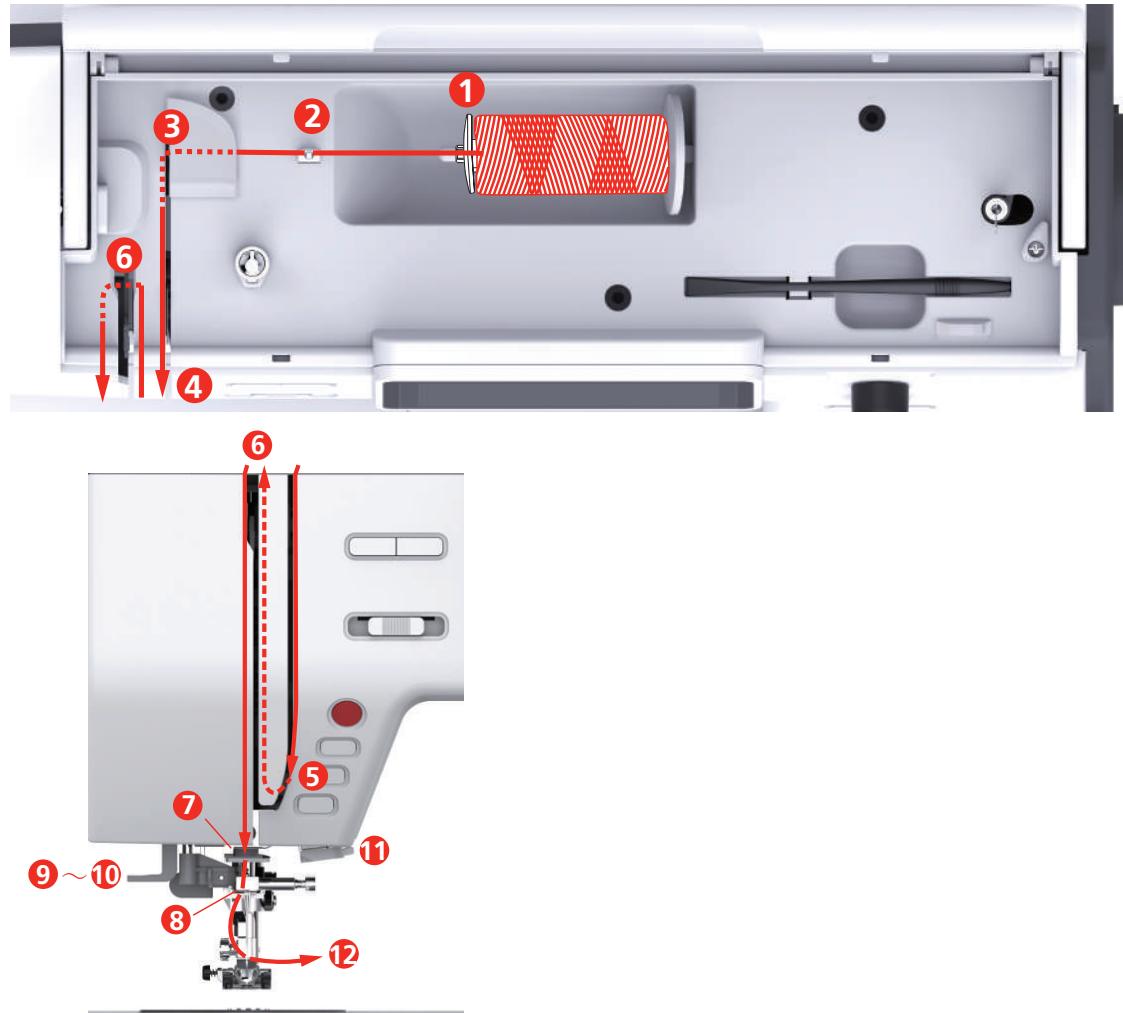
- Če je izbrana vbodna plošča primerna za uporabo z izbrano iglo, lahko začnete šivati.
- Širina šiva se samodejno nastavi na dovoljeno vrednost.
- Če izbrana vbodna plošča ni primerna za uporabo z iglo, se prikaže rdeč klicaj.

2.9 Napeljevanje

Priprave na napeljevanje

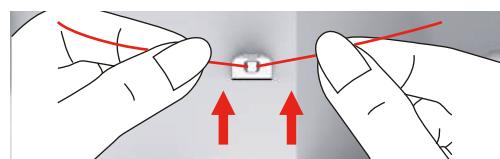
- > Pritisnite gumb «Dvig/Sput tačke» za dvig tačke.
> Dvignite tačko.

Napeljevanje zgornjega sukanca

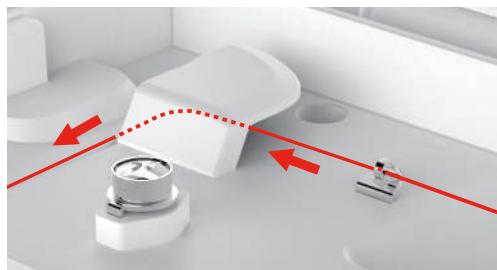


- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 Zadrževalec sukanca | 7 Vodilo |
| 2 Vodilo niti | 8 Vodilo |
| 3 Prednapetostno vodilo sukanca | 9 Ročica za napeljevanje sukanca |
| 4 Napenjalni disk | 10 Žičnati kaveljček |
| 5 Potegalo niti | 11 Rezalnik sukanca |
| 6 Potegalo niti | 12 Sukanec |

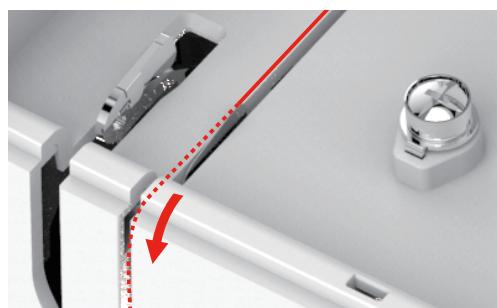
- > Namestite omot na stojalo, tako da se nit odvija v smeri urinega kazalca.
- > Namestite zadrževalec, ki ustreza izbranemu omotu.
- > Speljite sukanec skozi vodilo.



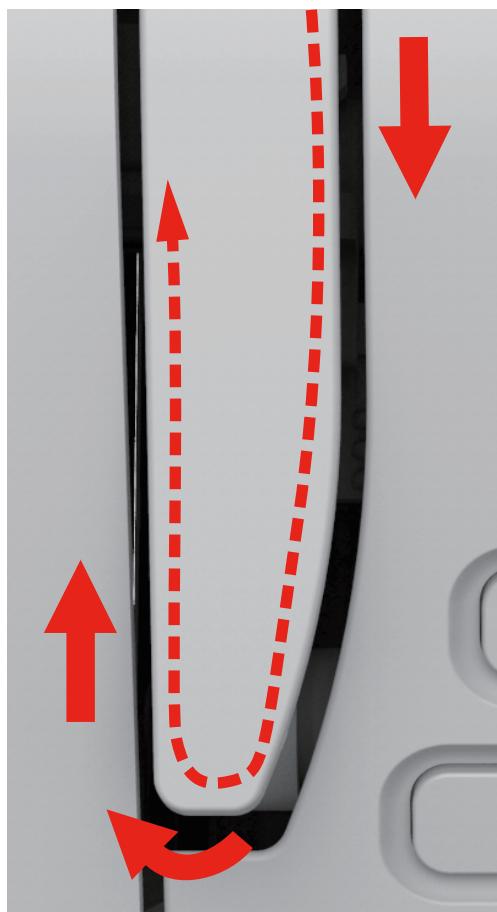
> Speljite sukanec skozi prednapetostno vodilo.



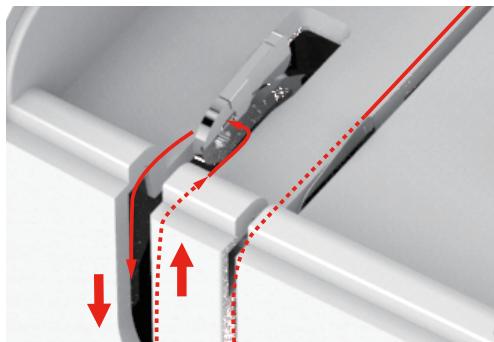
> Povlecite konec sukanca po kanalu.



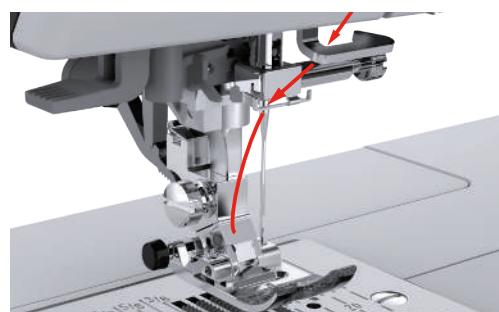
> Napeljite sukanec okrog pokrova potegala.



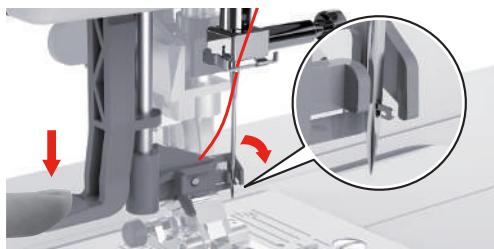
- > Sukanec napeljite navzgor od desne proti levi skozi potegalo in nato navzdol.



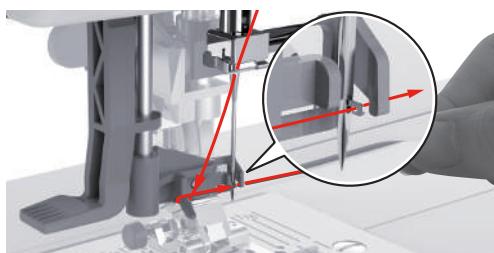
- > Speljite sukanec skozi vodila nad iglo.
- > Spustite tačko.



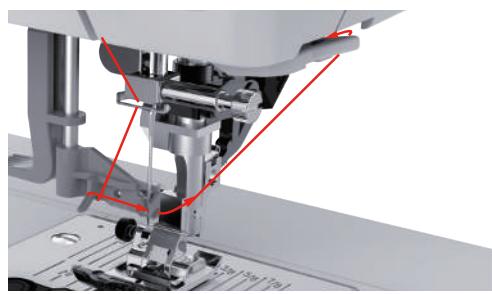
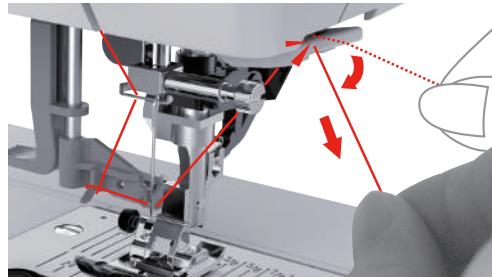
- > Potisnite ročico vdevalca dol, da se zaskoči.
 - Žičnati kaveljček prehaja skozi uho igle.
 - Da bi preprečili poškodbe vdevalca, se tačka samodejno spusti.



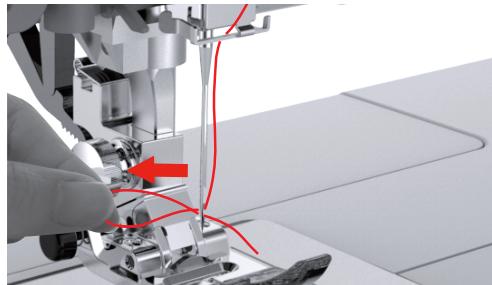
- > Napeljite sukanec okrog vodila.
- > Povlecite sukanec pred iglo in pod žičnati kaveljček, ga držite z roko.



- > Če želite odrezati, vzemite konec sukanca in povlecite čez rezalnik. **Opomba:** Desni rezalnik se uporablja samo me napeljevanjem.



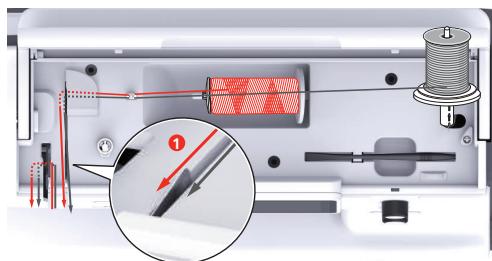
- > Če želite napeljati sukanec v iglo, dvignite ročico za napeljevanje sukanca. Sukanec ne sme biti napet med postopkom.
– Žičnati kavelj se premakne nazaj in potegne nit skozi ušesce igle v obliki zanke.
> Povlecite sukanec skozi ušesce igle.



Vdevanje nitke v dvojno iglo

Predpogojo:

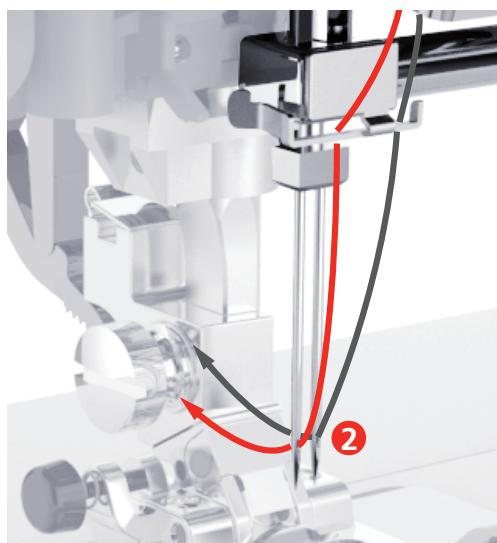
- Nameščena je tačka za cikcak.
 - Vstavljena je dvojna igla.
 - Nameščeni so drugi zatič, podložke iz klobučevine in drugi omot.
- > Nato napeljite sukanec z vodoravnega stojala (rdeča) v smeri puščice na levo stran napenjalnega diska (1).



- > Speljite sukanec skozi vodilo nad iglo.



- > Ročno vdenite nitko v levo iglo.



- > Napeljite sukanec z navpičnega stojala (modra) v smeri puščice na desno stran napenjalnega diska (1).
> Speljite sukanec skozi vodilo nad iglo.
> Ročno vdenite nitko v desno iglo.

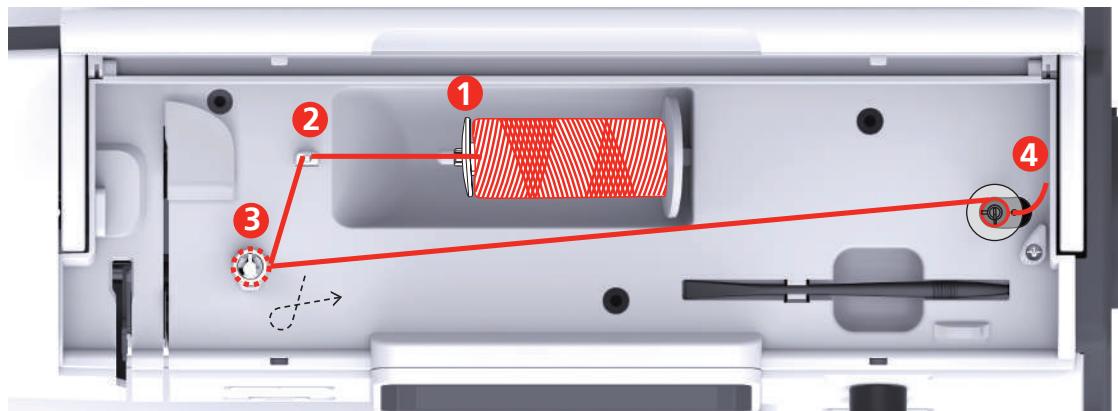
POZOR

Zlom igle zaradi nepravilnega položaja tačke, šiva ali igle

Če tačka, šiv ali položaj igle niso pravilni, lahko igla trči v tačko ali v bodočno ploščo in se zlomi.

- > Namestite tačko za cikcak.
- > Uporabite ravni šiv.
- > Prestavite iglo v sredinski položaj.

Navijanje vretenca



1 Zadrževalec sukanca

2 Vodilo niti

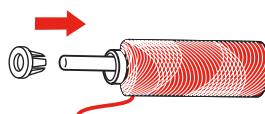
3 Prednapetost navijalca vretenca

4 Stojalo za omot

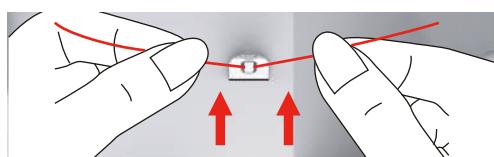
- > Če želite preprečiti, da bi se spolzke niti zataknile ali pretrgale, namestite mrežico na omot.



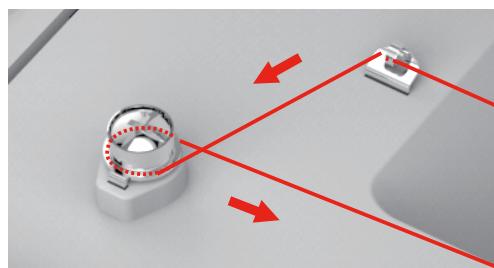
- > Namestite na stojalo za omot ustrezni omot s sukancem in primeren zadrževalec. Za manjše omote uporabite manjši zadrževalec.



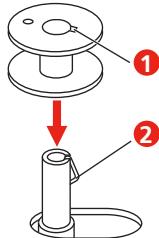
- > Speljite sukanec skozi vodilo.



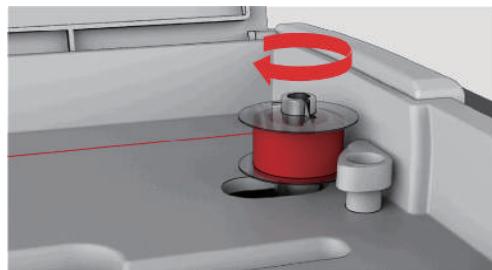
- > Usmerite sukanec okrog prednapetosti navijalca vretenca v smeri puščice.



- > Povlecite konec sukanca skozi eno od odprtin na vretencu od znotraj navzven in namestite prazno vretenec na stojalo za navijanje.



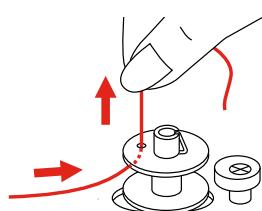
- > Premaknite vretence v desni položaj.



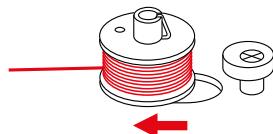
– Gumb «Začetek/Konec» utripa, prikaže se indikator za navijanje.



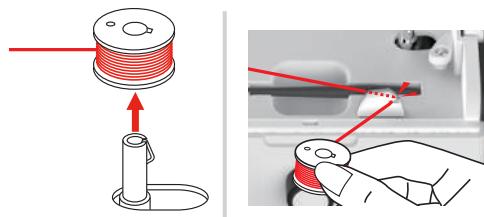
- > Z eno roko držite konec sukanca.



- > Če želite postopek navijanja zagnati za več obratov in nato ustaviti, pritisnite gumb «Začetek/Konec», da se sukanec tesno prilega vretencu.
- > Odrežite konec sukanca nad notranjo odprtino.
- > Nadaljujte navijanje s pritiskom na gumb «Začetek/Konec».
- > Ustavite navijanje s pritiskom na gumb «Začetek/Konec».
- > Prestavite stojalo za navijanje vretenca v začetni položaj.



- > Odstranite vretence in obrežite sukanec.



Navijanje vretenca

POZOR

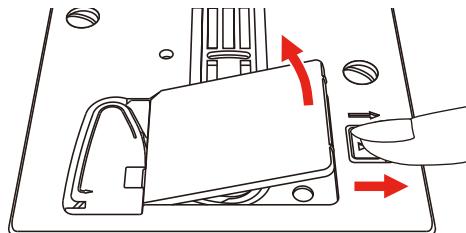
Zlom igle zaradi neenakomerno navitega vretenca

Neenakomerno navita vretenca lahko povzročijo nepravilno napetost sukanca ali zlom igle.

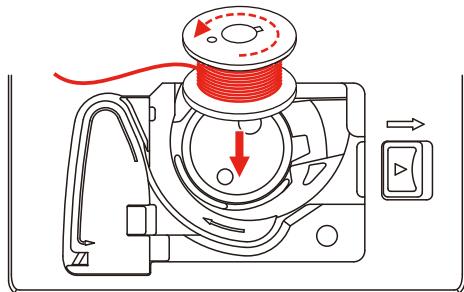
> Uporabljajte samo enakomerno navita vretenca.

Predpogoj:

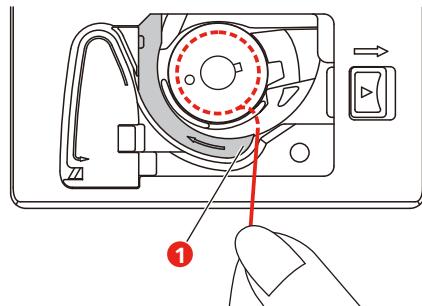
- Igla je dvignjena.
 - Tačka je dvignjena.
 - Stroj je izklopljen.
- > Če želite odpreti pokrov vretenca, potisnite ročico v desno in odstranite pokrov vretenca.



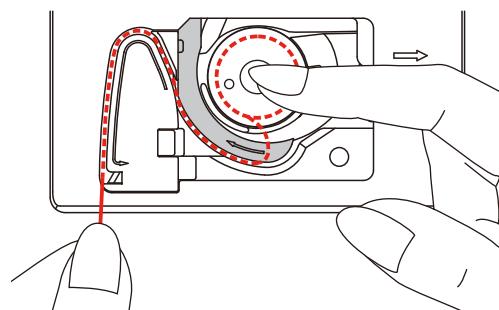
> Vstavite novo vretence, da se sukanec odvija v nasprotni smeri urinega kazalca.



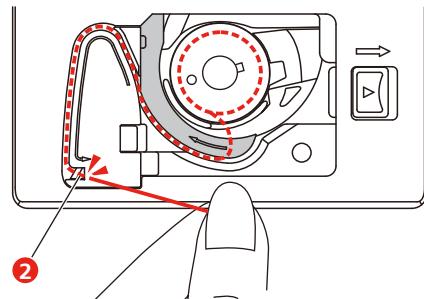
> Napeljite sukanec v režo (1).



- > Previdno pritisnite na vrentece.
> Sledite puščicam, da pravilno napeljete spodnji sukanec.



- > Če želite odrezati, vzemite konec sukanca in povlecite čez rezalnik (2).



- > Zaprite pokrov vretenca.

3 Nastavitev program

3.1 Nastavitev šivanja

Prilaganje napetosti zgornjega suanca

Spremembe napetosti zgornjega suanca v nastavitevem programu vplivajo na vse motive vezenja. Za trenutno izbrane šive lahko napetost zgornjega suanca spremenite tudi posamezno.



- > Pritisnite «Nastavitev program».



- > Pritisnite «Nastavitev šivanja».



- > Pritisnite «Napetost zgornjega suanca».
- > Prilagodite napetost zgornjega suanca.

Prilaganje največje hitrosti šivanja

S to funkcijo lahko zmanjšate največjo hitrost.



- > Pritisnite «Nastavitev program».



- > Pritisnite «Nastavitev šivanja».



- > Pritisnite «Največja hitrost šivanja».
- > Nastavite največjo hitrost šivanja.

Programiranje pritrdilnih šivov

Če je funkcija vklopljena, bo stroj na začetku vzorca po rezanju suanca samodejno naredil 4 pritrdilne šive.



- > Pritisnite «Nastavitev program».



- > Pritisnite «Nastavitev šivanja».



- > Ponovno se dotaknite stikala, da vklopite pritrdilne šive.
- > Ponovno se dotaknite stikala, da vklopite pritrdilne šive.

Nastavitev višine tačke

Višina "lebdeče" tačke je nastavljiva glede na debelino tkanine od 1 do največ 6 mm.



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



> Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



> Dotaknite se ikone «Programski gumbi in ikone». Ponovno uporabite stikalo, da izklopite "lebdeči" položaj tačke, položaj igle je spodaj.



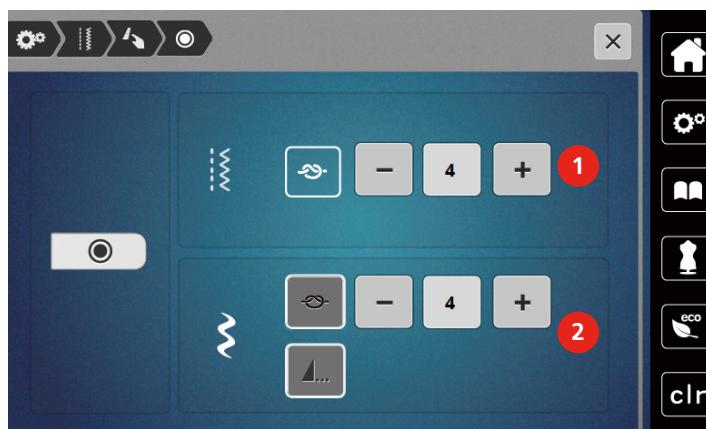
- > Dotaknite se ikone «Nastavi "lebdeči" položaj tačke».
- > Uporabite «Zgornji večfunkcijski gumb» ali «Spodnji večfunkcijski gumb» ali ikoni «->» oz. «+» za prilagoditev razdalje med vbodno ploščo in tačko.

Programiranje gumba "Pritrditev"

Lahko programirate število in vrsto pritrdilnih šivov.

Število pritrdilnih šivov za praktične šive lahko nastavite v zgornjem delu zaslona (1).

Na spodnjem delu zaslona lahko programirate pritrditev za okrasne šive ali kombinacije vzorcev (2).



> Dotaknite se ikone «Nastavitevni program».



> Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



> Dotaknite se ikone «Programski gumbi in ikone».



> Dotaknite se ikone «Pritrditev».

> Dotaknite se ikone «->» ali «+» v zgornjem delu zaslona (1) za programiranje števila pritrdilnih šivov v zaporedju s praktičnimi šivi.



> Dotaknite se ikone «Pritrditev» za vklop samodejne pritrditve za okrasne in kombinirane šive.



> Dotaknite se ikon «->» ali «+» v spodnjem delu zaslona (2), da zaporedoma programirate število pritrdilnih šivov.



> Dotaknite se ikone «Pritrditev» za izklop samodejne pritrditve za okrasne in kombinirane šive.

> Za pritrditev vzorca na koncu se dotaknite ikone «Konec vzorca».

– Stroj izvede pritrditev in se ustavi na koncu vzorca.

> Za izklop pritrditve na koncu se ponovno dotaknite ikone «Konec vzorca».

Programiranje tipke "Rezalnik niti"

Samodejno pritrditev lahko programirate pred rezanjem niti.



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



- > Dotaknite se ikone «Programski gumbi in ikone».



- > Dotaknite se ikone «Programiraj gumb rezalnika niti».



- > Dotaknite se ikone «Pritrditev» za vklop 4 pritrdilnih šivov pred rezanjem.
- > Dotaknite se ikone «->» ali «+» za programiranje števila pritrdilnih šivov.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Pritrditev», da izklopite samodejno pritrditev.

Nastavitev položaja tačke, da je igla v spodnjem položaju

Ko je igla spuščena, se tačka dvigne v lebdeči položaj, ko je nastavljen spodnji položaj igle.



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



- > Dotaknite se ikone «Programski gumbi in ikone». Ponovno uporabite stikalo, da izklopite "lebdeči" položaj tačke, položaj igle je spodaj.



- > Dotaknite se ikone «Prilagajanje položaja tačke s spodnjim položajem igle».



- > Dotaknite se ikone stikala za vklop "lebdečega" položaja tačke s spodnjim položajem igle.
- > Dotaknite se ikone stikala ponovno za izklop "lebdečega" položaja tačke s spodnjim položajem igle.

Programiranje gumba za «Hitro vzvratno šivanje»

Lahko izberete «Vzvratno šivanje» ali «Vzvratno šivanje v korakih».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



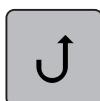
- > Dotaknite se ikone «Programski gumbi in ikone». Ponovno uporabite stikalo, da izklopite "lebdeči" položaj tačke, položaj igle je spodaj.



- > Dotaknite se ikone «Šivanje v vzvratni smeri».



- > Dotaknite se ikone «Šivanje v vzvratni smeri šiv za šivom» za vklop šivanja v vzvratni smeri šiv za šivom.



- > Dotaknite se ikone «Šivanje v vzvratni smeri šiv za šivom» za vklop šivanja v vzvratni smeri šiv za šivom.

Programming the "Needle Up/Down" Button

The hovering height of the presser foot can be set for the sewing stop with the lower needle.



- > Tap «Nastavitevni program».



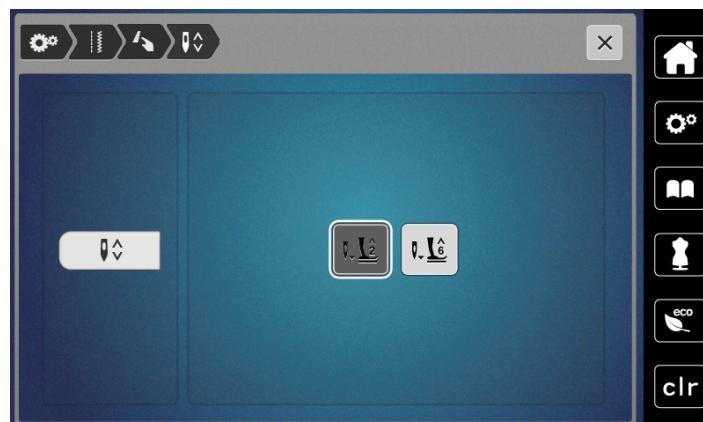
- > Tap «Nastavitev šivanja».



- > Tap «Programiranje gumbov in ikon».



- > Tap «Programming the Needle Up/Down Button».



- > To set the hovering height of the lower needle to 2 mm, tap «Presser Foot Hovering Height 2».



- > To set the hovering height of the lower needle to 6 mm, tap «Presser Foot Hovering Height 6».

POZOR! If the ruler foot is being used, the presser foot hovering height may be maximum 2 mm, in order to avoid a collision with the needle holder.

Individualno programiranje nožnega pedala

Ob vklopu ikone «Dvig/Spust igle» lahko dvignemo ali spustimo iglo s pomočjo pritiska s peto. Namesto tega lahko nastavimo položaj tačke, prerezemo sukanec in nastavimo samodejno pritrdirtev.

- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



- > Dotaknite se ikone «Programiranje nožnega pedala».



– Ikona «Dvig/Spust igle» je privzeto vklopljena.

– S pritiskom na nožni pedal s peto omogočimo dvig ali spust igle.

- > Dotaknite se ikone «Programiranje pritiska s peto» za programiranje pritiska s peto.



- > Dotaknite se ikone «Pritrditev» za vklop samodejne pritrdirteve s pritiskom pete.

- > Dotaknite se ikone «-» ali «+» za programiranje števila pritrdirilnih šivov.

- > Dotaknite se ikone «Pritrditev» ponovno za vklop samodejne pritrdirteve s pritiskom pete.



- > Dotaknite se ikone «Prereži sukanec» za vklop samodejnega rezanja sukanca s pritiskom pete.

- > Dotaknite se ikone «Prereži sukanec» ponovno za izklop samodejnega rezanja sukanca s pritiskom pete.



- > Dotaknite se ikone «Namestitev tačke», da bo tačka ostala v spodnjem položaju s pomočjo nožnega pedala.

- > Ponovno se dotaknite «Namestitev tačke», da bo tačka ostala v zgornjem položaju s pomočjo nožnega pedala.

– Če «Položaj tačke» prilagodimo brez «Rezalnika sukanca» in «Pritrditve», lahko dvignemo tačko v t. i. "lebdeči" položaj oz. najvišji položaj (12 mm).

Merjenje debeline tkanine

Med šivanjem stroj neprekinjeno preverja trenutno debelino tkanine in pravočasno prilagodi pritisk tačke, da ohrani nemoteno podajanje blaga.

- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev šivanja».



- > Če želite vklopiti samodejno kompenzacijo pritiska tačke, se dotaknite ikone «Merjenje debeline tkanine».

- > Če želite izklopiti samodejno kompenzacijo pritiska tačke, se ponovno dotaknite ikone «Merjenje debeline tkanine».

Splošno prilagajanje ravnovesja

Različne vrste blaga, sukancev in stabilizatorjev lahko vplivajo na pravilno izvedbo programiranih vzorcev šivanja. S pomočjo elektronskega ravnovesja lahko popravimo to odstopanje, da optimalno prilagodimo vzorec šivanja glede na izbrano blago.

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone Nastavitevni program.



- > Dotaknite se ikone "Nastavitev šivanja".
- > Dotaknite se ikone "Ravnovesje".
 - Prikaže se predogled vzorca šivanja.
- > Če želite popraviti vzdolžno smer vzorca, obrnite «Večfunkcijski gumb», da se bo vzorec ujemal z vzorcem na tkanini.

3.2 Nastavitev vezenja

Prilagajanje napetosti zgornjega suanca

Spremembe napetosti zgornjega suanca v programu za nastavitev vplivajo na vse motive vezenja.

- > Pritisnite «Nastavitevni program».



- > Pritisnite «Nastaviteve vezenja».
- > Pritisnite «Prilagajanje napetosti zgornjega suanca».
- > Prilagodite napetost zgornjega suanca.

Nastavitev največje hitrosti vezenja

S to funkcijo lahko zmanjšate največjo hitrost.

- > Pritisnite «Nastavitevni program».



- > Pritisnite «Nastaviteve vezenja».
- > Pritisnite «Največja hitrost vezenja».
- > Nastavite največjo hitrost šivanja.

Umerjanje obroča za vezenje

Kalibriranje obroča za vezenje pomeni usklajevanje igle s centrom obroča za vezenje.

Predpogoji:

- Modul za vezenje je povezan, nameščen je ustrezni obroč za vezenje z ustrezno predlogom.



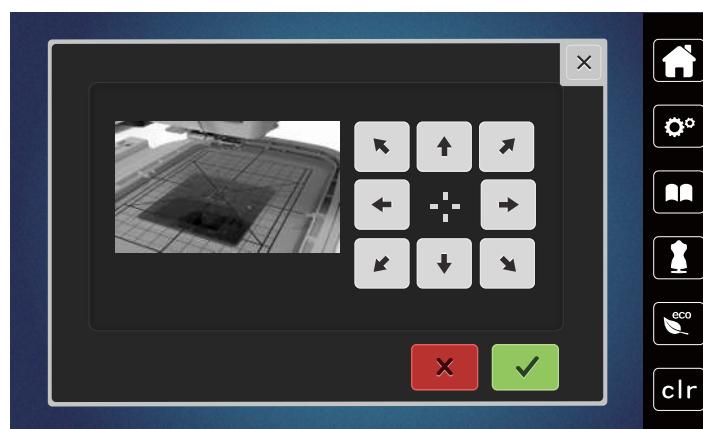
- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastaviteve vezenja».



- > Dotaknite se ikone «Umerjanje obroča za vezenje».
 - Stroj samodejno prepozna velikost nameščenega obroča za vezenje in se prestavi na sredino obroča.
- > Centrirajte iglo s pomočjo puščic na zaslonu in potrdite.



Izklop pritrdilnih šivov



- > »Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastaviteve vezenja».



- > Dotaknite se ikone «Vkllop/Izklop pritrdilnih šivov».
- > Dotaknite se stikala v spodnjem levem kotu zaslona, da izklopite pritrdilne šive.
 - Stroj ne bo naredil pritrdilnih šivov, sukanec vretenca pa je treba ročno izvleči in držati z roko na začetku vezenja.
- > Ponovno se dotaknite stikala, da aktivirate pritrdilne šive.

Prilagajanje rezanja sukanca



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastaviteve vezenja».

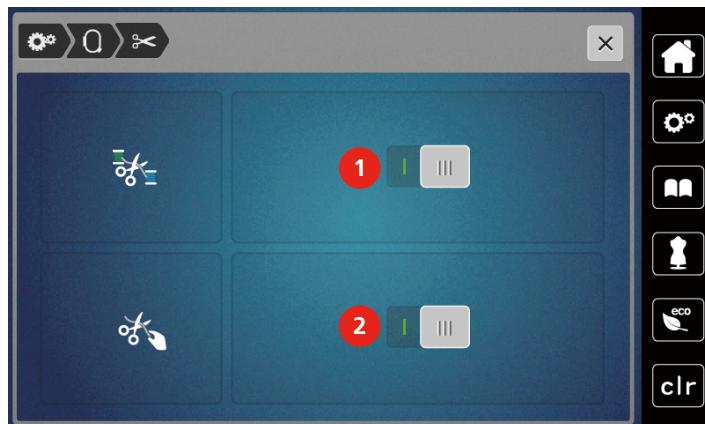


- > Dotaknite se ikone «Nastaviteve rezanja sukanca».



- > Če želite izklopiti samodejno rezanje sukanca pred menjavo, uporabite stikalo v zgornjem delu zaslona (1).

- > Če želite vklopiti samodejno rezanje suanca pred zamenjavo, ponovno pritisnite stikalo v zgornjem delu zaslona (1).
- > Dotaknite se stikala v spodnjem delu zaslona (2), da izklopite senzor rezalnika spodnjega suanca po začetku vezenja.
 - Stroj se ne bo ustavil zaradi ročnega rezanja suanca.
- > Dotaknite se stikala v spodnjem delu zaslona (2), da vklopite senzor rezalnika spodnjega suanca po vezenju.
 - Stroj se ustavi po približno 7 šivih.
- > Odrežite ostanek suanca s škarjicami.



Nastavitev višine tačke za vezenje



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Nastaviteve vezenja».



- > Dotaknite se ikone «Prilagodi višino tačke za vezenje».
- > Uporabite «Zgornji večfunkcijski gumb» ali «Spodnji večfunkcijski gumb» ali ikoni «-» oz. «+» za prilagoditev razdalje med vbodno ploščo in tačko.

3.3 Izberi osebnih nastavitev

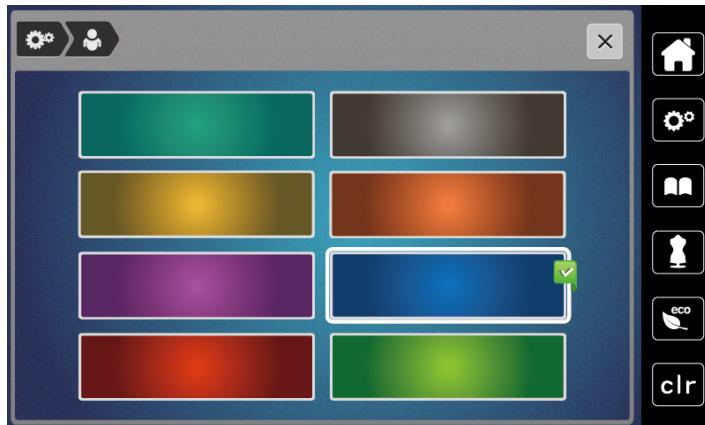


- > Dotaknite se ikone «Nastavitev program».



- > Dotaknite se ikone «Osebne nastavitev».

- > Izberite želeno barvo zaslona.



3.4 Nadzorne funkcije

Aktiviranje indikatorja zgornjega sukanca



- > Pritisnite «Nastavitevni program».



- > Pritisnite «Nadzorne funkcije».



- > Dotaknite se stikala v zgornjem delu zaslona, da izklopite senzor zgornjega sukanca.
- > Ponovno se dotaknite stikala, da vklopite senzor za zgornji sukanec.

Vklop indikatorja sukanca vretenca



- > Pritisnite «Nastavitevni program».



- > Pritisnite «Nadzorne funkcije».



- > Dotaknite se stikala v spodnjem delu zaslona, da izklopite senzor spodnjega sukanca.
- > Ponovno se dotaknite stikala, da vklopite senzor za spodnji sukanec.

3.5 Vklop/izklop zvoka



- > Dotaknite se ikone «Nastavitevni program».



- > Dotaknite se ikone «Vkllop/Izklop zvoka» za popolno utišanje zvoka.
- > Ponovno dotaknite se ikone «Vkllop/Izklop zvoka» za popolno utišanje zvoka.

3.6 Nastavitev stroja

Prilagajanje svetlosti zaslona

Svetlost šivalne luči lahko prilagodite svojim individualnim potrebam.



> Pritisnite «Nastavitev program».



> Pritisnite «Nastavitev stroja».



> Pritisnite «Nastavitev zaslona».
> Prilagodite svetlost zaslona v spodnjem delu zaslona.

Nastavitev luči za šivanje

Svetlost šivalne luči lahko prilagodite svojim individualnim potrebam.



> Pritisnite «Nastavitev program».



> Pritisnite «Nastavitev stroja».



> Pritisnite «Nastavitev zaslona».
> Prilagodite svetlost luči v spodnjem delu zaslona.



> Prestavite stikalo za izklop luči.
> Prestavite stikalo za ponoven vklop luči.

Umerjanje zaslona

Nadaljnje informacije o tej temi najdete v spodnjem dodatku k poglavju o odpravljanju težav na koncu navodil za uporabo.



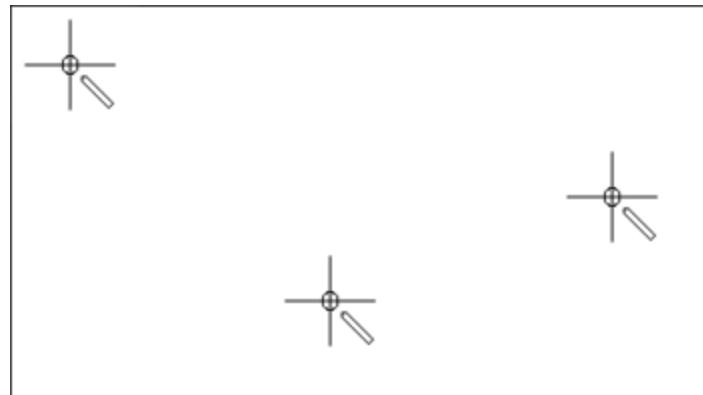
> Pritisnite «Nastavitev program».



> Pritisnite «Nastavitev stroja».



> Pritisnite «Umeri zaslone».
> Pritisnite na zaporedje krizcev s pomočjo pisala za zaslone na dotik.



Nazaj na privzete nastavitev

POZOR! S to funkcijo boste izbrisali vse posamezne nastavite.



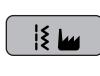
- > Pritisnite «Nastavitevni program».



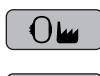
- > Pritisnite «Nastavite stroja».



- > Pritisnite «Tovarniške nastavite».



- > Če želite obnoviti vse privzete nastavite za šivanje, pritisnite «Privzeta nastavitev šivanja» in potrdite.



- > Če želite obnoviti vse privzete nastavite za šivanje, pritisnite «Privzeta nastavitev vezenja» in potrdite.



- > Če želite obnoviti vse privzete nastavite, pritisnite «Privzete nastavite stroja», potrdite in ponovno zaženite stroj.

Posodabljanje sistemsko programske opreme

Najnovejšo različico vdelane programske opreme in podrobna navodila za posodabljanje po korakih lahko prenesete na www.mybernette.com. Osebni podatki in nastavite se samodejno prenesejo med posodobitvijo vdelane programske opreme.

POZOR

USB-ključek (dodatna oprema) je bil prezgodaj odstranjen

Sistemski programska oprema ni posodobljena in naprave ni mogoče uporabljati.

- > USB-ključek (dodatna oprema) odstranite šele takrat, ko so shranjeni podatki uspešno preneseni.



- > V vrata vstavite USB-ključ BERNINA (dodatna oprema), s formatiranjem v datotečni sistem FAT32, z zagotavljanjem najnovejše programske opreme.

- > Dotaknite se ikone «Nastavitevni program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavite stroja».



- > Dotaknite se ikone «Različica vdelane programske opreme».



- > Dotaknite se ikone «Posodobi» za začetek posodobitve vdelane programske opreme.

Preverjanje različice sistemskih programske opreme

Prikazala se bo različica vdelane programske opreme.



- > Dotaknite se ikone «Nastavitevni program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev stroja».



- > Dotaknite se ikone «Različica vdelane programske opreme».

Pregled skupnega števila šivov

Prikaže se skupno število šivov in število šivov od zadnjega servisa, ki ga je opravil prodajalec znamke bernette.



4.000.000 šivov po servisu, simbol pomeni, da je priporočljivo, da stroj servisira prodajalec bernette.



- > Dotaknite se ikone «Nastavitevni program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev stroja».



- > Dotaknite se ikone «Različica vdelane programske opreme».

Izbira jezika

Uporabniški vmesnik je mogoče programirati v različnih jezikih glede na željo stranke.



- > Dotaknite se ikone «Nastavitevni program».



- > Dotaknite se ikone «Nastavitev stroja».



- > Dotaknite se ikone «Izbira jezika».

- > Izberite jezik.

4 Sistemske nastavitev

4.1 Priklic Vodiča

Vadnica vsebuje informacije in pojasnila, ki zajemajo različne vidike šivanja, vezenja in različne šive.



4.2 Uporaba eko načina

Med daljšo prekinitvijo dela lahko preklopite stroj v način varčevanja z energijo. Na zaslonu ni mogoče izbrati ničesar in stroja ni mogoče zagnati.



- > Ponovno se dotaknite ikone «Eko».
 - Zaslon preide v stanje mirovanja. Poraba energije se zmanjša in lučka za šivanje ugasne.



- > Na zaslonu hitro pritisnite ikono «eko».
 - Stroj je pripravljen za uporabo.

4.3 Priklic ustvarjalnega asistenta

Ustvarjalni svetovalec nudi podporo pri odločanju za različne izdelke. Po vnosu tkanine in želene vrste šivanja se prikažejo predlogi za izbiro primerne igle, tačke ipd.



- > Dotaknite se ikone «Ustvarjalni svetovalec».

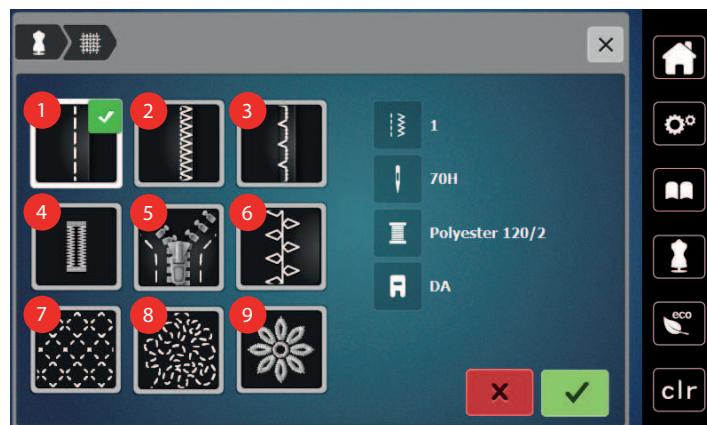
> Izberite blago, ki ga boste šivali.



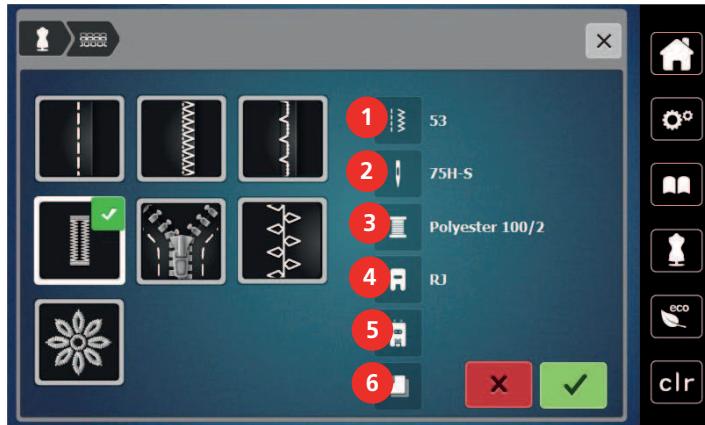
- | | |
|----------------------------|--|
| 1 Tanke tkanine | 7 Debele pletenine |
| 2 Srednje debele tkanine | 8 Umetno krvno/prevlečeno umetno krvno |
| 3 Debele tkanine | 9 Brisače |
| 4 Džins | 10 Taftane tkanine |
| 5 Tanke pletenine | 11 Usnje in vinil |
| 6 Srednje debele pletenine | 12 Mreže in čipke |

> Izberite šivalni projekt.

– Šiv se spremeni samodejno, vse ostale prilagoditve pa mora izvesti uporabnik.



- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| 1 Šivi | 6 Ustvarjalno šivanje |
| 2 Zaključni robovi | 7 Strojno prešivanje (quilting) |
| 3 Nevidni rob | 8 Prostoročno šivanje |
| 4 Gumbnice | 9 Aplikacije |
| 5 Zadrge | |



- | | | | |
|--|---------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Priporočena številka šiva | 4 | Priporočena tačka |
| 2 | Priporočena igla | 5 | Ojačena gumbnica |
| 3 | Priporočeni sukanci | 6 | Priporočamo uporabo stabilizatorja |
| > Nastavite stroj v skladu z navodili. | | | |

4.4 Prekličite spremembe z uporabo "clr"

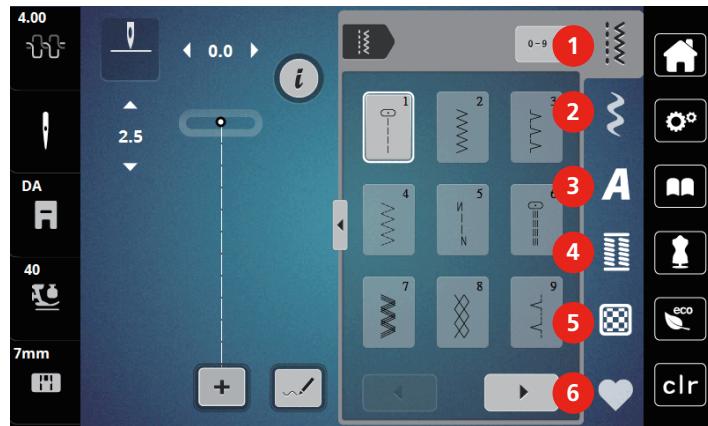
Morebitne spremembe motivov lahko ponastavite na privzeto nastavitev. Izjema so shranjeni motivi, ki so bili vneseni v osebni pomnilnik in funkcije spremeljanja.

- > Pritisnite »Počisti nastavitev«.



5 Ustvarjalno šivanje

5.1 Pregled menija za izbor načina šivanja



1 «Uporabni šivi»

4 «Gumbnice»

2 «Okrasni šivi»

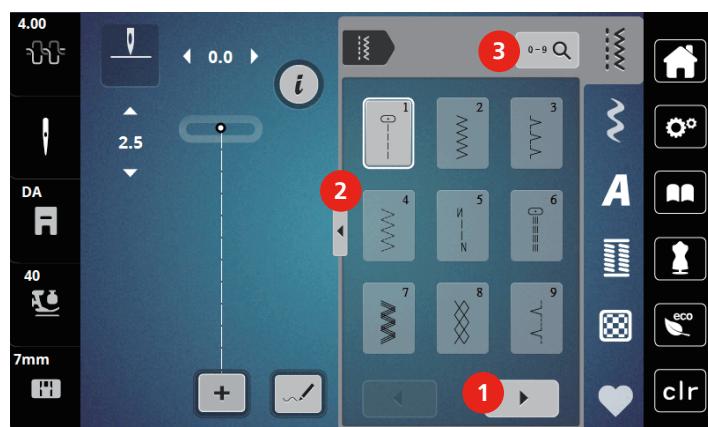
5 «Prešivni šivi»

3 «Pisave»

6 «Osebni pomnilnik»

Izbira vzorca šivanja

- > Izberite vzorec šiva, abecedo oz. pisavo ali gumbnico.
- > Dotaknite se ikone «Drsenje» (1) za prikaz drugih znamk sukanec.
- > Dotaknite se ikone «Prikaži vse vzorce šivanja» (2), da povečate pogled.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Prikaži vse vzorce šivanja» (2), da zmanjšate pogled vzorca.
- > Dotaknite se ikone «Vnos številke vzorca» (3) za izbiro vzorca z vnosom številke šiva.
 - Če se med vnosom vzorca šivanja prikaže «!!!», vzorca ni mogoče uporabiti v kombiniranem načinu.
 - Če se med vnosom vzorca šivanja prikaže «???, vzorec ne obstaja.



5.2 Dvojno podajanje (DF)

 Priporočamo prilagoditev pritiska tačke glede na vrsto blaga. Debelejsa je tkanina, nižji je pritisk tačke.

Dvojno podajanje omogoča podajanje blaga od zgoraj in od spodaj hkrati. To zagotavlja enakomerno in skrbno podajanje tudi za gladke in tanke materiale. Enakomerno podajanje zagotavlja popolno ujemanje za črtaste in kariraste vzorce.

Uporaba dvojnega podajanja

Običajno se dvojno podajanje uporablja za naslednje tkanine:

- Šivanje: Za vse vrste šivanja z uporabo debelega blaga, za šivanje po šivih, šivanje zadrg.
- Patchwork: Za natančne črte, kvadratke in okrasne šive s širino do 7 mm.
- Področje uporabe: Prišivanje trakov in poševnih trakov

Zahtevno za delo blago:

- Žamet običajno šivamo v skladu z osnovno nitjo
- Brisače
- Jersey, še posebej pri navzkrižnem šivanju; pletenine
- Umetno krvno ali prevlečeno umetno krvno
- Tkanine iz flisa
- Podložene tkanine
- Črte in karo
- Tkanine za zavese s ponovitvami vzorcev

Tkanine z oteženim podajanjem:

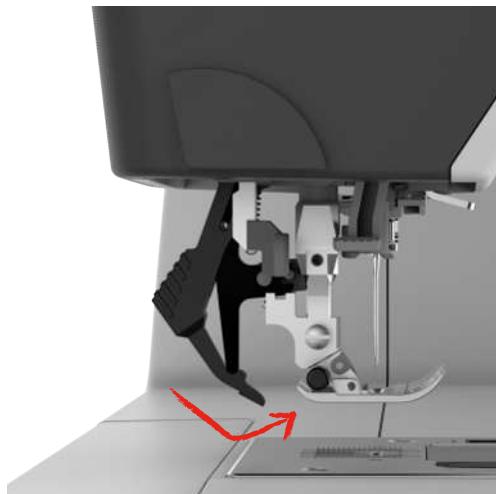
- Umetno usnje, prevlečene tkanine

Uporaba dvojnega podajanja



Ob uporabi mehanizma dvojnega podajanja (DF) uporabljajte izključno tačke z odprtino v zadnjem delu.

- > Dvignite tačko.
- > Mehanizem DF zavrtite naprej pod zadnji del tačke, da se zaskoči.



- > Dvignite tačko.
- > Spustite mehanizem DF in ga zasukajte nazaj, da ga odklopite.

5.3 Uravnavanje hitrosti

Hitrost šivanja lahko neskončno prilagajate s pomočjo drsnika.

- > Premaknite drsnik v levo, da zmanjšate hitrost šivanja.
- > Premaknite drsnik v desno, da povečate hitrost šivanja.

5.4 Prilagajanje napetosti zgornjega suanca

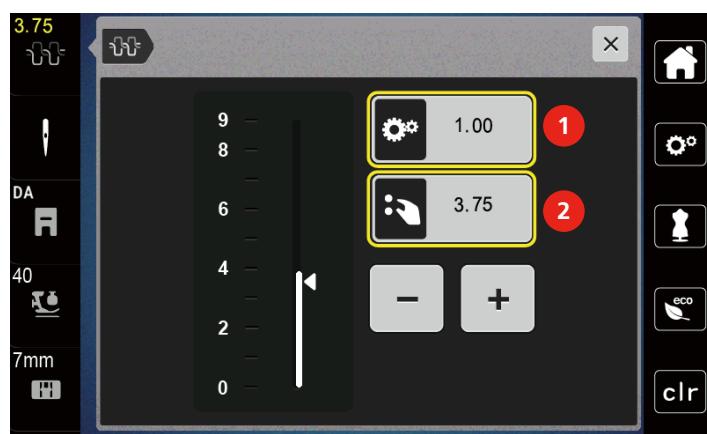
Osnovna nastavitev napetosti zgornjega suanca se nastavi samodejno, takoj po izbiri vzorca.

Kadar uporabljate druge vrste sukancev, se lahko optimalna napetost zgornjega suanca razlikuje. Napetost zgornjega suanca je treba prilagoditi izdelku oz. izbranemu vzoru šiva.

Višja napetost zgornjega suanca pomeni večjo zategnjenost zgornjega suanca, kar pomeni, da spodnji sukanec povlečemo do površine blaga. Ko je napetost zgornjega suanca nizka, je zgornji sukanec manj zategnjen, kar pomeni manjše vlečenje spodnjega suanca.

Spremembe napetosti zgornjega suanca vplivajo na trenutno izbrani vzorec. Prilagajanje napetosti zgornjega suanca lahko opravite v nastavitenem programu.

- > Dotaknite se ikone «Napetost zgornjega suanca».
- > Premaknite drsnik na zaslonu s prstom oz. pisalom na dotik, da povečate ali zmanjšate napetost zgornjega suanca.



- 1 Trajna sprememba napetosti suanca
- 2 Napetost suanca pri trenutnem motivu za vezenje

5.5 Urejanje vzorcev šivanja

Spreminjanje širine šiva

- > Zavrtite «Zgornji večfunkcijski gumb» v levo, da zmanjšate širino šiva.
- > Zavrtite «Zgornji večfunkcijski gumb» v desno, da povečate širino šiva.
- > Če želite priklicati nadaljnje nastavitev, se dotaknite ikone «Širina šiva» (1).



Spreminjanje širine šiva

- > Zavrtite «Spodnji večfunkcijski gumb» v levo, da skrajšate dolžino šiva.
- > Zavrtite «Spodnji večfunkcijski gumb» v desno, da podaljšate dolžino šiva.
- > Če želite priklicati druge nastavite, pritisnite «Dolžina šiva» (1).



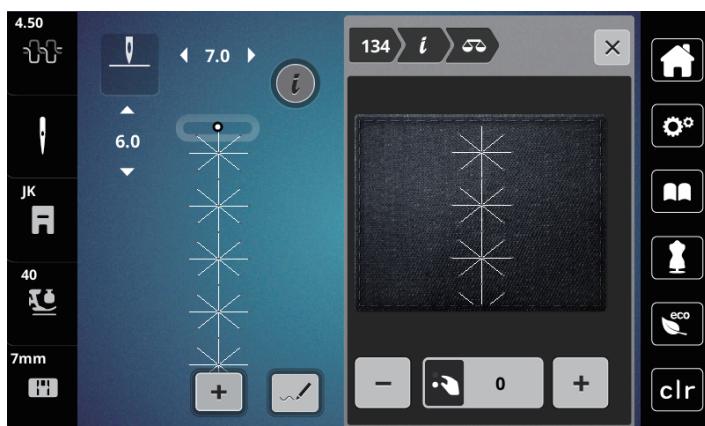
Popravljanje ravnovesja

Različne vrste blaga, sukancev in stabilizatorjev lahko vplivajo na pravilno izvedbo programiranih vzorcev šivanja. S pomočjo elektronskega ravnovesja lahko popravimo to odstopanje, da optimalno prilagodimo vzorec šivanja glede na izbrano blago.

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Šivanje vzorca šivov.
- > Pritisnite «i-Dialog».



- > Pritisnite «Ravnovesje».
 - Prikaže se predogled vzorca šivanja.

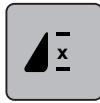


- > Če želite popraviti vzdolžno smer vzorca šivanja, obrnite «spodnji večfunkcijski gumb», da se predogled vzorca šivanja ujame z vzorcem, šivanim na blago.
- > Spremenjene nastavite ravnovesja lahko shranite za vsak šiv posebej v «Osebni pomnilnik».
- > Spremenjene nastavite ravnovesja ostanejo veljavne do pritiska gumba «Počisti nastavite» ali izklopa stroja.



Programiranje ponovitev vzorca

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Ponovitev vzorca» za ponovitev vzorca.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Ponovi vzorec» (2-krat do 9-krat) za ponovitev kombinacije vzorcev.
 - Stroj se samodejno ustavi po zaključku šivanja programiranega števila vzorcev.
- > Za pritrditev stopničastega šiva ob koncu šivanja vklopite ikono «Pritrditev».
- > Dotaknite se ikone «Pritrditev», da izklopite pritrditev.



Preslikava vzorcev šivanja

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Pritisnite «i»-Dialog».



- > Če želite zrcaliti kombinacijo vzorcev od leve proti desni, pritisnite «Zrcalna slika levo/desno».

- > Če želite zrcaliti vzorec v smeri šivanja, pritisnite «Zrcalna slika gor/dol».

Urejanje dolžine vzorca šiva

Satenaste šive lahko vzdolžno podaljšamo ali skrajšamo.

- > Izberite vzorec šivanja.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog».



- > Dotaknite se ikone «Urejanje dolžine vzorca šivanja».
- > Uporabite drsnik ali ikoni «+»/«-» (1) za določitev dolžine vzorca.
- > Dotaknite se ikon «+»/«-» (2) za določitev gostote vzorca.



Neprekinjeno šivanje v vzvratni smeri

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Stalno vzvratno šivanje» (1) za stalno vzvratno šivanje.

Vrnitev

- > Izberite vzorec šiva, abecedo oz. pisavo ali gumbnico.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Vzvratno šivanje v korakih» (2) za vzvratno šivanje v korakih.



5.6 Kombiniranje vzorcev šivanja

Pregled kombiniranega načina



1 «Širina šiva»

2 «Dolžina šiva»

3 «Kombinirani način/enotni način»

4 Posamezen vzorec šiva v kombinaciji

Ustvarjanje kombinacij vzorcev šivanja

V načinu kombinacij vzorcev lahko kombinirate vzorce šivanja in pisave po želji. Vsaka kombinacija lahko vsebuje največ 20 šivov. Vzorcev, ustvarjenih v programu Oblikovalec šivov, ni mogoče vključiti v kombinacije vzorcev.



- > Dotaknite se ikone «Enojni/Kombinirani način» (3).
- > Izberite želeno vzorec šivanja.



- > Dotaknite se ikone «Način enega vzorca/Način kombinacij vzorcev» ponovno za ponoven preklop v način enega vzorca.

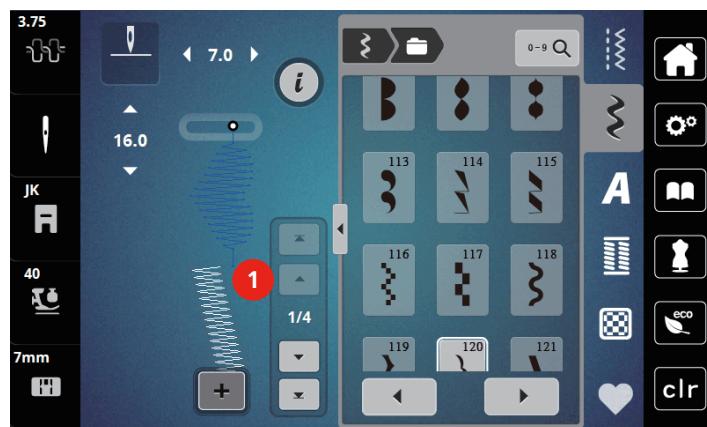
Urejanje enega vzorca šivanja

Predpogoj:

- Ustvarjena je bila kombinacija vzorcev.
- > Če želite izbrati posamezen vzorec, se dotaknite želenega položaja (1) znotraj kombinacije vzorcev.

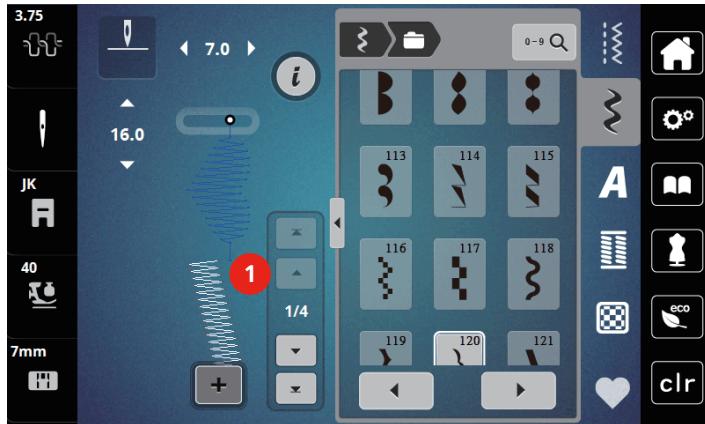


- > Za brisanje enega vzorca pritisnite «i-Dialog».



Brisanje enega vzorca šivanja

- > Ustvarite kombinacijo vzorcev.
- > Dotaknite se želenega položaja (1) v kombinaciji vzorcev, da izberete posamezen vzorec šiva.



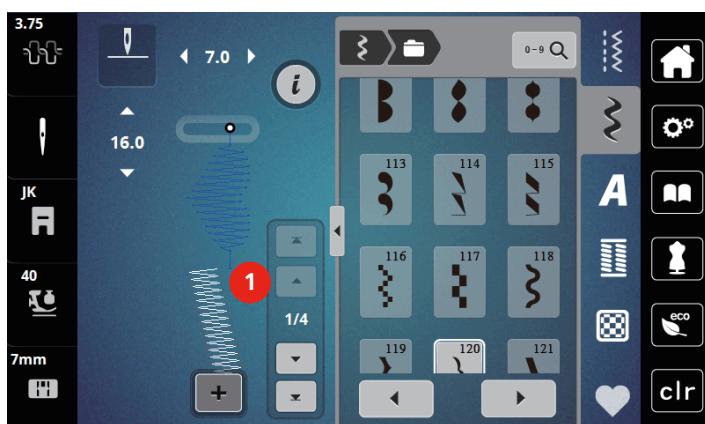
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Izbriši», da izbrišete posamezen vzorec šiva.

Ustvarite vzorec enega šiva

- > Če želite dodati vzorec na začetku, se pomaknite na sam začetek skupine šivov in pritisnite drugo zgornjo puščico (1).
 - Obe zgornji puščici sta neaktivni.
- > Dodajte nov vzorec šiva.



- > Ustvarite kombinacijo vzorcev.

- > Dotaknite se želenega položaja (2) v kombinaciji vzorcev ali dotaknite puščice za pomikanje (3), da izberete posamezen vzorec šiva.



Preslikava kombinacije vzorcev šivanja



- > Ustvarite kombinacijo vzorcev.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.
- > Dotaknite se ikone «Uredi celotno kombinacijo».



- > Dotaknite se ikone «Zrcalna slika levo/desno» za preslikavo celotne kombinacije vzorcev šivanja od leve proti desni.
- > Dotaknite se ikone «Zrcalna slika levo/desno» ponovno za ponastavitev sprememb na privzete nastavitev.



Programiranje ponovitev vzorca

- > Ustvarite kombinacijo vzorcev.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.
- > Dotaknite se ikone «Uredi celotno kombinacijo».



- > Dotaknite se ikone «Ponovi vzorec» za ponovitev kombinacije vzorca šivanja.
 - «Pritrditev» se vklopi na koncu kombinacije.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Ponovi vzorec» za ponovitev kombinacije vzorcev šivanja do 9-krat.
- > Dotaknite se ikone «Ponovi vzorec» in zadržite do takrat, ko se namesto številke prikaže «X».



Pritrditev kombinacije vzorcev šivanja

Aktivirajo se pritrdilni šivi na koncu kombinacije vzorcev.



- > Dotaknite se ikone «Pritrditev na koncu celotne kombinacije» za izklop pritrditve na koncu kombinacije vzorcev.
- > Ustvarite kombinacijo vzorcev.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Uredi celotno kombinacijo».
- > Dotaknite se ikone «Pritrditev».
 - Vsak posamezen vzorec kombinacije vzorca šivanja je mogoče pritrditi na začetku ali na koncu.

Shranjevanje kombinacije vzorcev šivanja

Če želite ponovno uporabiti posamezno ustvarjene kombinacije vzorcev šivov, jih lahko shranite v mapo «Osebni pomnilnik».

Predpogoj:

- Ustvarjena je bila kombinacija vzorcev.
 - > Pritisnite «Osebni pomnilnik».



- > Pritisnite «Shrani vzorec šivanja».
- > Če želite shraniti kombinacijo vzorcev šivov, pritisnite «Potrdi».

Nalaganje kombinacije vzorcev šivanja



- > Pritisnite «Kombinirani način/enotni način».
- > Pritisnite «Osebni pomnilnik».
- > Pritisnite «Nalaganje kombinacije vzorcev šivanja».
- > Izberite kombinacijo vzorcev šivanja.

Prepis kombinacije vzorcev šivanja

Predpogoj:

- Ustvarjena je bila kombinacija vzorcev.
 - > Pritisnite «Osebni pomnilnik».



- > Pritisnite «Shrani vzorec šivanja».
- > Izberite kombinacijo vzorcev šivanja za prepis.
- > Če želite prepisati kombinacijo vzorcev šivov, pritisnite «Potrdi».

Brisanje kombinacije vzorcev šivanja



- > Ustvarite kombinacijo vzorcev.
- > Pritisnite «i-Dialog».
- > Pritisnite «Uredi celotno kombinacijo».

- > Pritisnite «Brisanje».

- > Pritisnite «Potrdi».

5.7 Urejanje vzorcev šivanja

Shranjevanje vzorcev v osebni pomnilnik

V sistem za shranjevanje «Osebni pomnilnik» lahko shranite vse vzorce šivanja, tudi tiste, ki so bili urejeni posamično.

- > Izberite vzorec šiva, abecedo oz. pisavo ali gumbnico.
- > Urejanje vzorca šivanja.
- > Dotaknite se ikone «Osebni pomnilnik».



- > Dotaknite se ikone «Shrani vzorec šivanja».



- > Dotaknite se ikone «Potrdi».

Prepisovanje vzorcev šivanja iz osebnega pomnilnika

Predpogoj:

- Vzorec šiva se shrani v pomnilnik.
- > Izberite vzorec šiva, abecedo oz. pisavo ali gumbnico.
- > Urejanje vzorca šivanja.
- > Dotaknite se ikone «Osebni pomnilnik».



- > Dotaknite se ikone «Shrani vzorec šivanja».
- > Izberite vzorec šivanja za prepis.



Nalaganje vzorcev šivanja iz osebnega pomnilnika

Predpogoj:

- Vzorec šiva se shrani v pomnilnik.
- > Dotaknite se ikone «Osebni pomnilnik».



- > Dotaknite se ikone «Naloži vzorec šivanja».
- > Izberite vzorec šivanja.

Brisanje vzorcev šivanja iz osebnega pomnilnika

Predpogoj:

- Vzorec šiva se shrani v pomnilnik.
- > Dotaknite se ikone «Osebni pomnilnik».

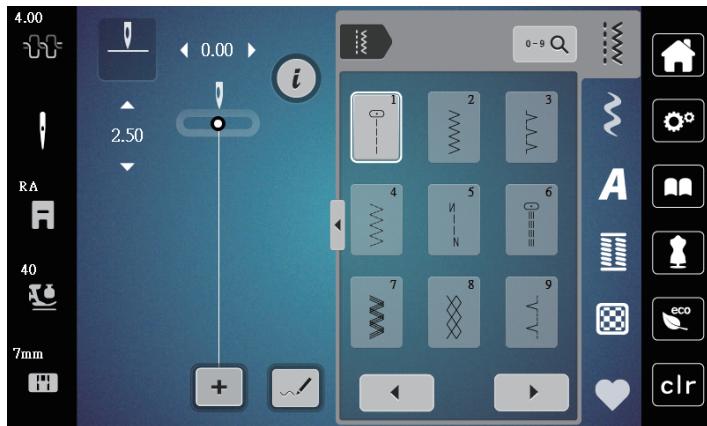


- > Dotaknite se ikone «Izbriši».
- > Izberite vzorec šivanja.



6 Uporabni šivi

6.1 Pregled praktičnih šivov



Vzorci šivov	Številka šiva	Ime	Opis
	1	Ravnji šiv	Šivi in prešivanje.
WW	2	Cikcak	Ojačanje šivov, prekrivanje robov, šivanje elastičnih šivov in pritrditev čipk.
VV	3	Večnamenski overlock	Šivanje in zaključevanje v enem koraku za elastično blago.
W	4	Sešivni šiv	Krpanje s sešivnim šivom, popravila, ojačanje robov.
И И	5	Program za pritrditev	Pritrditev za začne in zaključi z ravnimi šivi.
	6	Trojni ravni šiv	Ojačeni šivi za debelo blago; vidni robovi in šivi.
W	7	Trojni cikcak šiv	Ojačeni šivi za debelo blago; vidni robovi in šivi.
X	8	Satasti šiv	Za raztegljive tkanine in robe. Tudi z elastičnim sukancem na vretencu.
W	9	Nevidni šiv	Neviden rob, učinek školjkastega roba za mehke pletenine in tanke tkanine, okrasni šivi.
VV	10	Dvojni overlock	Šivanje in zaključevanje v enem koraku za elastično blago.
	11	Super raztegljivi šivi	Za zelo raztegljive tkanine. Za vse vrste oblačil.

Vzorci šivov	Številka šiva	Ime	Opis
WW	12	Združevalni šiv	Večina vrst blaga; nabiranje z uporabo elastike, sešivni šivi, sešivanje dveh robov,
TTT	13	Raztegljivi overlock	Šivanje in zaključevanje v enem koraku za elastično blago.
XXX	14	Triko šiv	Vidni robovi, vidni šivi za spodnje perilo, puloverje, popravilo jerseyja.
VVV	15	Univerzalni šiv	Za trdne materiale, kot sta klobučevina in usnje. Ravni spojni šivi, vidni šivi, pritrtilni elastični, okrasni šivi.
\V\	16	Vezeni cikcak	Zaključna obdelava in ojačenje robov, prišivanje elastike, okrasni šivi.
WWW	17	Lycra šiv	Za lycra blago; ploščati šivi in robovi, ojačeni šivi na spodnjem perilu.
~	18	Raztegljivi materiali	Za zelo raztegljive tkanine odprti šivi za športna oblačila.
WW	19	Ojačeni overlock	Za pletene izdelke srednje teže in brisače. Overlock šivi, ravni spojni šivi.
XXX	20	Pleteni overlock	Šivanje in zaključevanje v enem koraku, za ročne in strojne pletenine.
	21	Začasni šiv	Za šive in robe.
	22	Enostaven program krpanja	Krpanje luknenj in poškodovanega blaga.
	23	Program za ojačitveno krpanje	Krpanje luknenj in poškodovanega blaga.
	24	Program za izdelavo mostičev	Ojačenje žepnih odprtin, šivanje pasnih zank.

6.2 Ravni šivi



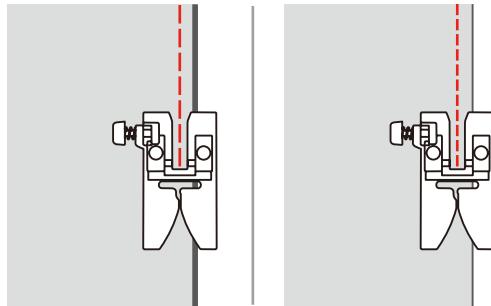
Prilagodite dolžino šiva glede na projekt, na primer izberite dolge šive za džins (približno 3– 4 mm) in kratke šive za tanko blago (približno 2– 2,5 mm). Dolžino šiva prilagodite debelini sukanca, npr. dolgi šiv (približno 3– 5 mm) za površinsko prešivanje z vrvico.

Predpogoj:

- Nameščena je tačka za cikcak (DA).
- > Dotknite se ikone «Praktični šivi».



- > Izberite ravni šiv št. 1.

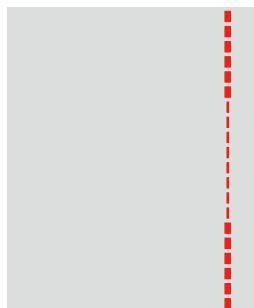


6.3 Pritrditev s pomočjo samodejnega programa

Pritrditev se izvede na reden način z določenim številom šivov (6) naprej in 6 šivov v vzvratni smeri.

Predpogoj:

- Nameščena je tačka za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite program za pritrditev št. 5.
- > Pritisnite na nožni pedal.
 - Stroj izvede samodejno pritrditev.
- > Naredite šiv v želeni dolžini.
- > Pritisnite gumb «Pritrditev».
 - Stroj izvede pritrditev in se ustavi na koncu vzorca.



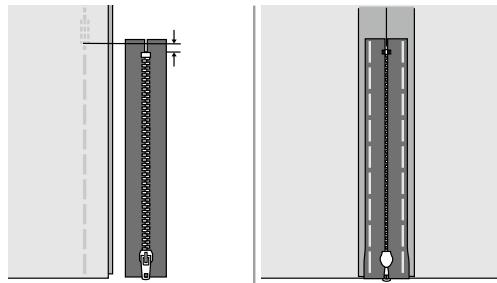
6.4 Všitje zadrge



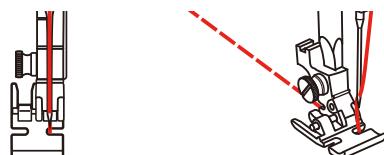
Ker lahko na začetku pride do otežene podaje blaga, priporoča se, da držite niti v roki ali povlečite izdelek za nekaj šivov nazaj oz. šivate 1 – 2 cm v vzvratni smeri.

- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite ravni šiv št. 1.
- > Zašijte dolžino zadrge z dolgimi šivi.
- > Zaključite dodatke za šiv.
- > Razlikajte šiv.
- > Odprite zadrgo.

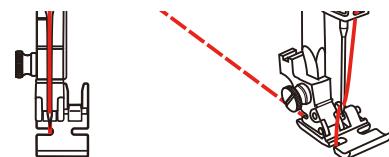
- > Pritrdite zadrgo z naudarnimi šivi pod tkanino, za zloženi robovi blaga pridejo skupaj na sredini zadrge.



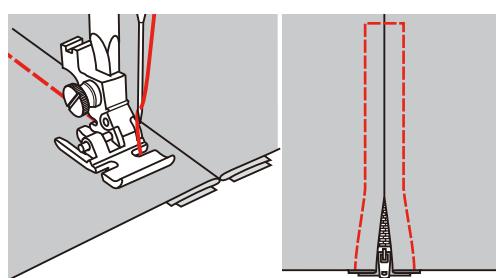
- > Namestite tačko za zadrge (JB).
- > Ko šivate levo stran zadrge, pritrdite desno stran zatiča tačke z držalom.



- > Ko šivate desno stran zadrge, pritrdite levo stran zatiča tačke z držalom.



- > Levo stran odprte zadrge zašijte od zgoraj navzdol.
- > Zaprite zadrgo približno 5 cm od konca.
- > Zašijte spodnji rob in desno stran zadrge.
- > Ustavite se pred drsnikom zadrge.
- > Premaknite iglo v najnižji položaj.
- > Dvignite tačko.
- > Odprite zadrgo.
- > Zaključite s šivanjem desne strani.
- > Odstranite šiv.

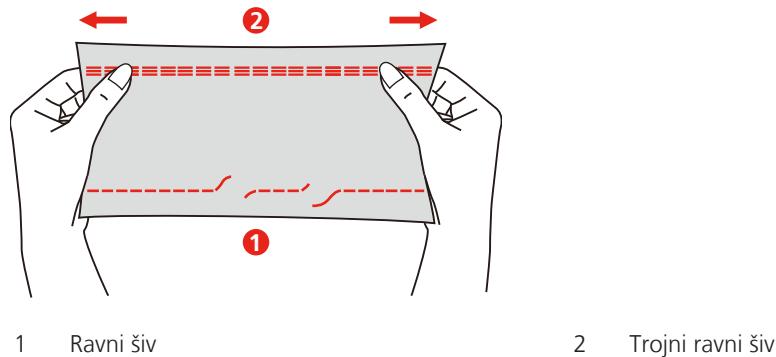


6.5 Trojni ravni šiv

Trojni ravni šiv je še posebej primeren za trpežne šive in za čvrste, gosto tkane materiale, kot sta denim in rebrasti žamet.

- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone »Praktični šivi».
- > Izberite triko šiv št. 6.

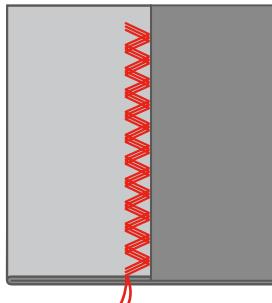




6.6 Trojni cikcak

Za denim, blago za ležalnike, tende itd. Robovi na izdelkih, ki so izpostavljeni pogostemu pranju. Najprej zaključite rob.

- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite trojni cikcak šiv št. 7.

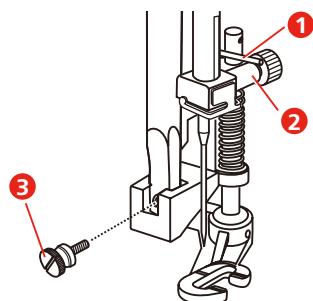


6.7 Ročno krpanje

Uporablja se za krpanje lukenj ali obrabljenih predelov na vseh vrstah blaga.

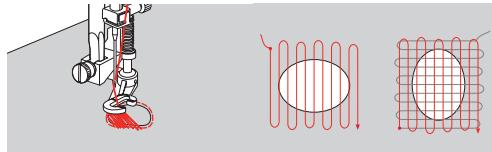
Če nit leži na vrhu in prihaja do nepravilnega oblikovanja šivov, upočasnite pomikanje izdelka. Če na hrbtni strani blaga nastajajo vozli, zagotovite hitrejše pomikanje izdelka. Za preprečevanje trganja sukanca zagotovite bolj dosledno pomikanje izdelka.

- > Namestite tačko za prostoročno vezenje (RX) na drog držala za tačko.
 - Zatič mora biti nad vijakom igelne objemke (2).
- > S kazalcem pritisnite na tačko za prostoročno vezenje od spodaj in privijte vijak (3).



- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite ravni šiv št. 1.
- > Spustite zgornji transporter.
- > Pritrdite nastavljivo mizico.

- > Namestite izdelek v okrogli obroč za vezenje (dodatna oprema).
 - Območje za krpanje je enakomerno raztegnjeno in ga ni mogoče spremeniti.
- > Šivajte od leve proti desni, blago pomikajte enakomerno z roko, brez pritiskanja.
- > V primeru spremembe smeri se premikajte po krivuljah, da se izognete nastanku lukenj in pretrganju nit.



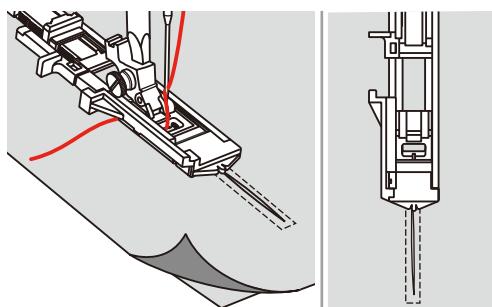
6.8 Samodejno krpanje in ojačitveno krpanje

Preprost program za krpanje št. 22 je še posebej primeren za hitro krpanje obrabljenih ali poškodovanih predelov. Priporočljiva je dodatna uporaba podlage oz. lepljivega vmesnega sloja za dotrajane in poškodovane predele. Preprost program za krpanje št. 22 pomaga nadomestiti nitke v vzdolžni smeri za vse vrste blaga. Če je površina za krpanje izkrivljena, popravite ravnovesje.

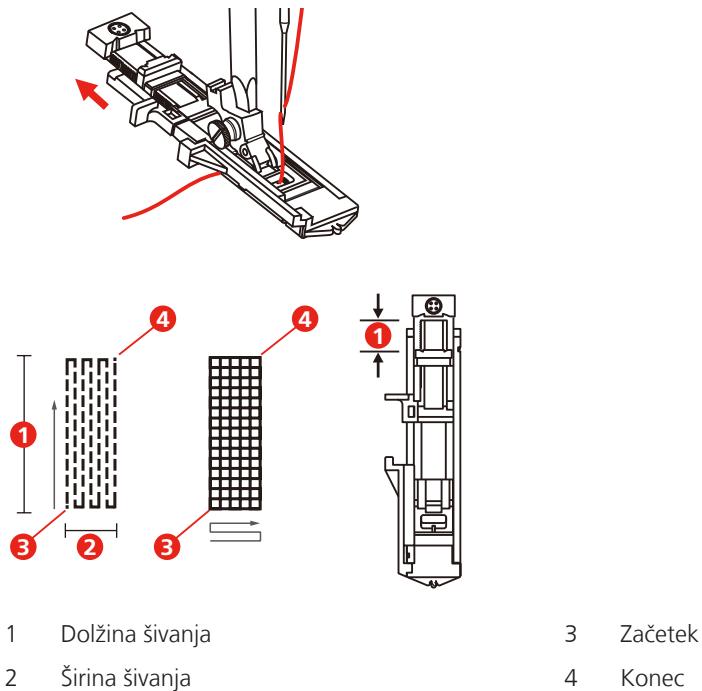
Preprost program za krpanje št. 23 je še posebej primeren za hitro krpanje obrabljenih ali poškodovanih predelov. Preprost program za krpanje št. 23 pomaga nadomestiti nitke v vzdolžni smeri za vse vrste blaga.

Predpogoj:

- Podložni material pritrdimo z naudarnimi šivi.
- > Namestite tačko za gumbnice z drsnikom (RJ).
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite razširjeni program za krpanje št. 23.
- > Sputite tačko na sredino predela, ki ga želite zakrpati.



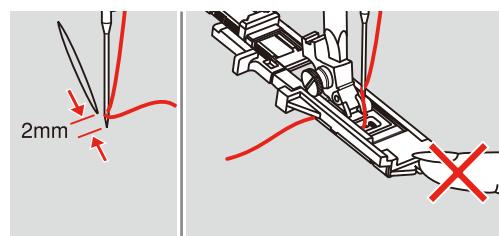
- > Nastavite želeno dolžino držala na tački za gumbnice. Velikost enega zaporedja krpanja je spremenljiva.
 - Največja dolžina šivanja je 2,6 cm (1"), največja širina šivanja pa 7 mm (9/32").



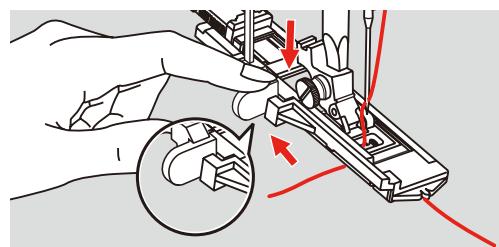
- > Namestite tkanino tako, da je igla 2 mm (1/16 palca) pred območjem, ki ga želite zakrpati.
- > Spustite tačko.



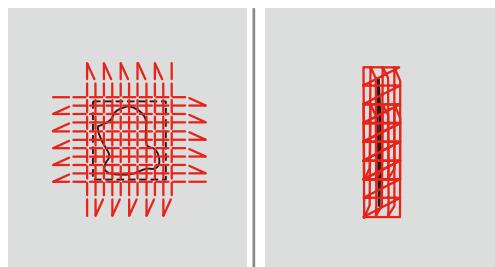
Med spuščanjem tačke pustite pri miru sprednji del, v nasprotnem primeru ne dobite ustrezne velikosti krpanja.



- > Usmerite zgornji sukanec navzdol skozi odprtino na tački.
- > Povlecite ročico za gumbnico do konca navzdol.
 - Ročica za gumbnico se nahaja za nosilcem na tački za gumbnice.
- > Primite konec zgornjega sukanca z levo roko in začnite šivati.



- > Če je območje preveliko, priporočamo večkratno šivanje (ali križno šivanje), da dobite najboljši rezultat.

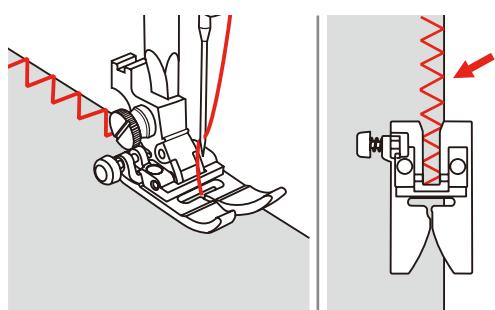


6.9 Zaključni robovi

Cikcak je primeren za obdelavo vseh vrst tkanin. Za tanko blago uporabite sukanec za krpanje.

Predpogoj:

- Rob tkanine mora biti raven in ne sme biti zavit.
- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Uporabni šivi».
- > Šivi ne smejo biti preširoki ali predolgi.
- > Rob tkanine vstavite v sredinski del tačke, tako da igla prebode blago na eni strani in gre čez rob v zrak na drugi strani.

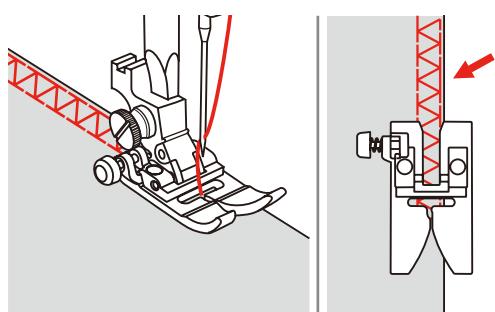


6.10 Dvojni overlock

Dvojni overlock šiv je primeren za ohlapnejše pletenine in za križne šive v tkaninah. Pri delu z jerseyjem uporabite posebno iglo za preprečitev nastanka poškodb na pletenini. Pri šivanju raztegljivih materialov uporabite iglo za raztegljive materiale.



- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Uporabni šivi».
- > Izberite dvojni overlock št. 10.

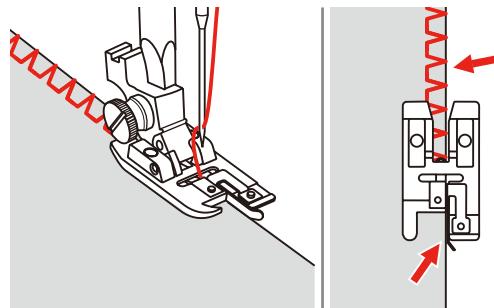


6.11 Vari overlock šiv

Za preprečevanje obrabe robov obdelajte robe s prekrivnim šivom. Pri šivanju raztegljivih materialov uporabite iglo za raztegljive materiale.



- > Namestite tačko za overlock (DI).
- > Dotaknite se ikone «Uporabni šivi».
- > Izberite dvojni overlock št. 3.
- > Zašijte z blago tako, da je rob ob vodilu tačke za obdelavo roba.

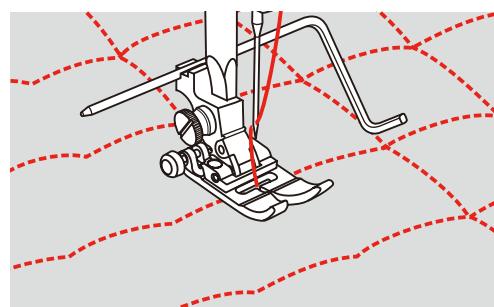


6.12 Izdelava robov z uporabo vodila

Pri prešivanju z vzporednimi širokimi črtami priporočamo uporabo vodila.



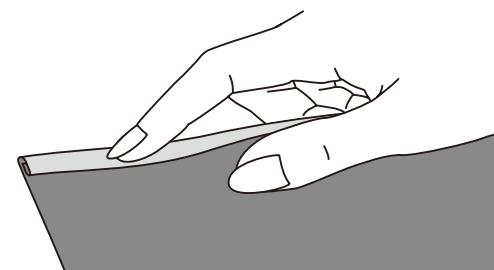
- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite ravni šiv št. 1.
- > Vodilo za šiv vstavite v odprtino tačke.
- > Zašijte prvo vrstico in se premaknite, da naredite naslednje vrstice, vodilo je vzporedno s prejšnjo vrstico.



6.13 Šivanje ozkih robov

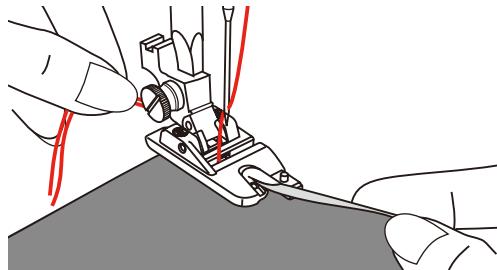


- > Namestite tačko za robljenje (DG) Dodatna oprema.
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite ravni šiv št. 1.
- > Rob blaga prepognite približno 3 mm, nato pa prepognite za 3 mm približno 5 cm vzdolž roba blaga.

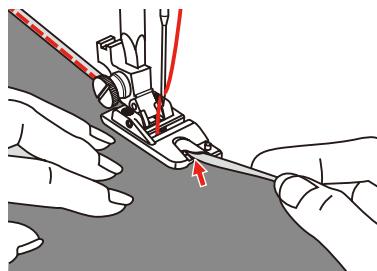


- > Namestite rob blaga z levo stranjo navzgor pod tačko. Tkanina pod tačko mora biti nekoliko manjša od širine tačke.

- > Naredite 4–5 šivov.
- > Dvignite iglo in tačko.
- > Tkanino povlecite nazaj za približno 10-15 cm. Ne odrezujte sukanca.
- > Primite 4 nitke z levo roko. Rob blaga enakomerno povlecite v spiralno vodilo na tački za robljenje z desno roko.

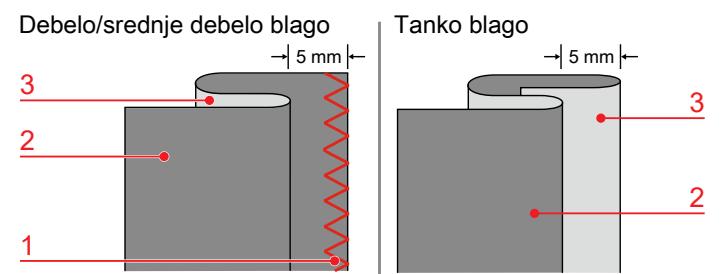


- > Spustite tačko.
- > Nadaljujte s šivanjem počasi, rahlo upognite rob pred tačko za robljenje in ga držite proti levi. Rob blaga enakomerno usmerite v spiralno vodilo na tački za robljenje in zašijte.



6.14 Šivanje nevidnih robov

Za nevidne robe na bombažu, volni in mešanih tkaninah, srednje in velike debeline.



- 1 Zaključni šiv
2 Leva stran blaga

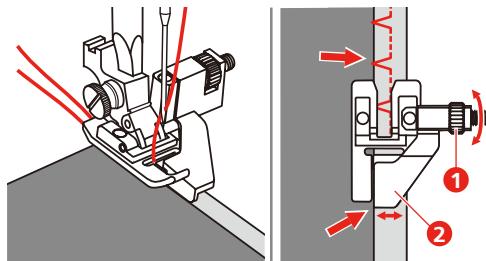
- 3 Desna stran blaga

Predpogoj:

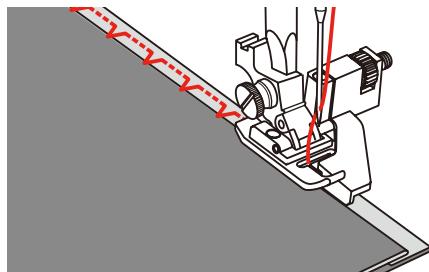
- Robovi blaga so zaključeni.
- > Namestite tačko za nevidne šive (DM).
- > Dotknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite tačko za nevidne šive št. 9.
- > Zložite blago v skladu s prikazom s hrbtno stranjo navzgor.
- > Namestite blago pod tačko.
- > Obračajte pogonsko kolo v nasprotni smeri urinega kazalca, da bo igla v skrajnjem levem položaju. Raztegljivi nevidni šiv Igla naj samo prebode pregib na tkanini (3). V nasprotnem primeru prilagodite širino šiva.



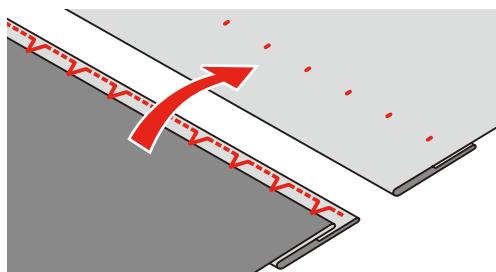
- > Vodilo (2) nastavite tako, da zavrtite disk (1), da je vodilo neposredno nasproti pregibu.



- > Šivajte počasi, previdno vodite tkanino vzdolž roba vodila.



- > Obrnite blago.

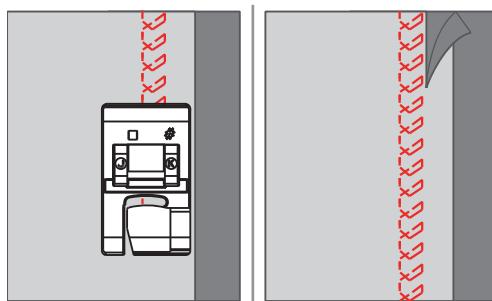


6.15 Šivanje vidnih robov

Vidni rob je še posebej primeren za raztegljive šive na pleteninah iz bombaža, volne, sintetičnih in mešanih vlaken.



- > Namestite tačko za vezenje (JK).
> Dotaknite se ikone »Praktični šivi«.
> Izberite triko šiv št. 14.
> Po potrebi poravnajte in zlikajte rob.
> Po potrebi zmanjšajte pritisk tačke.
> Na desni strani zašijte rob z želeno globino.
> Odrežite preostalo tkanino na hrbtni strani.



6.16 Šivanje začasnih šivov

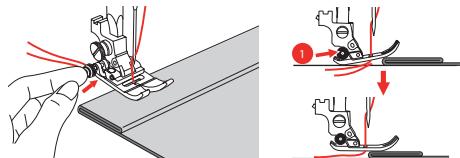
Pri šivanju naudarnih šivov priporočamo uporabo tankega sukanca za krpanje. Takšne nitke je lažje odstraniti. Največji možna dolžina šiva je 5 mm. Priporočena dolžina šiva je 3,5 - 5 mm. Naudarni šiv je primeren za dela, kjer se zahteva uporaba dolgih šivov.



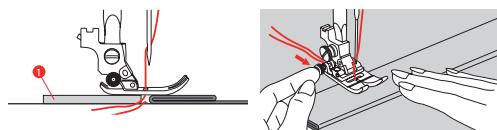
- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite začasni šiv št. 21.
- > Izberite dolžino šiva.
- > Spnite skupaj plasti blaga pod pravim kotom v odnosu do smeri začasnega šivanja za preprečevanje zdrsa.
- > Na začetku in na koncu naredite 3-4 pritrdilne šive.

6.17 Šivanje debelih delov

- > Namestite tačko za cikcak (DA).
 - Črni gumb na levi strani tačke zaklene tačko v vodoravnem položaju, če ga pritisnите pred spustom tačke (1). To zagotavlja enakomerno podajanje na začetku šivanja in pomaga pri šivanju več plasti blaga, na primer pri šivanju čez šive in robljenju kavbojk.
- > Ko pridete do najvišje točke, spustite iglo in dvignite tačko.
- > Pritisnite konico tačko in črno ročico, spustite tačko in nadaljujte s šivanjem.
 - Črni gumb se sprosti samodejno po nekaj šivih.



- > Če želite zagotoviti podporo za tačko pri ročnem vodenju blaga in šivanju čez prepognjene robeve, namestite 1, 2 ali 3 majhne plošče za izravnavo višine (1) za iglo pod tačko.

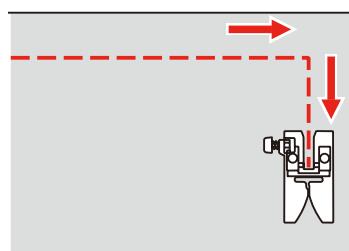


1 Pripomoček za izravnavo višine

6.18 Šivanje vogalov



- > Ustavite stroj, ko pridete do vogala.
- > Zabodite iglo v blago.
- > Dvignite tačko.
- > Uporabite iglo kot oporo in obrnite tkanino.
- > Spustite tačko in nadaljujte s šivanjem.



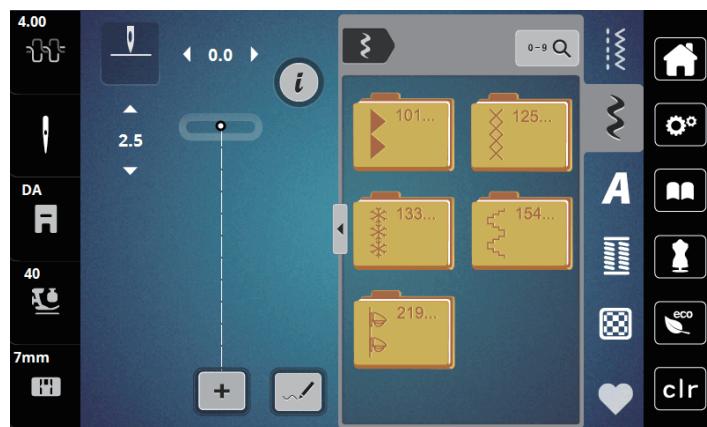
7 Okrasni šivi

7.1 Pregled okrasnih šivov

Glede na vrsto materiala je treba izbrati enostavne ali bolj zapletene okrasne šive, ki najbolje ustrezajo materialu.

- Okrasni šivi na podlagi navadnih ravnih šivov so še posebej primerni za lahke materiale, npr. okrasni šiv št. 142.
- Okrasni šivi na podlagi trojnih ravnih šivov ali nekaterih satenastih šivov so še posebej primerni za srednje težke materiale, npr. okrasni šiv št. 152.
- Okrasni šivi, programirani s satenastimi šivi, so odlični za srednje debele tkanine, prav tako okrasni šiv št. 142.

Za popolno oblikovanje šivov uporabite isto barvo za zgornji in spodnji sukanec. Pri uporabi puhastega blaga ali blaga z dolgimi vlakni priporočamo uporabo dodatnega vodotopnega stabilizatorja na sprednji strani blaga, ki ga je mogoče enostavno odstraniti po šivanju.



Okrasni šiv	Številka šiva	Ime
▶▶	101-124	Satenasti šivi
××	125-132	Križni šivi
***	133-153	Cvetlični šivi
~~~~	154-218	Okrasni šivi
▷▷	219-233	Mladinski šivi

## 7.2 Prilagajanje gostote šiva

Pri satenastih šivih (npr. št.. 101) lahko spremenite gostoto šiva. Večje število pomeni večjo razdaljo med šivi, se pravi manjšo gostoto. Zmanjšajte za večjo gostoto. Gostota šiva 1 je najmanjša možna gostota.

Nastavljena dolžina vzorca se ne spremeni s spremenjanjem gostote.

- > Izberite satenasti šiv.
- > Dotaknite se ikone «i».



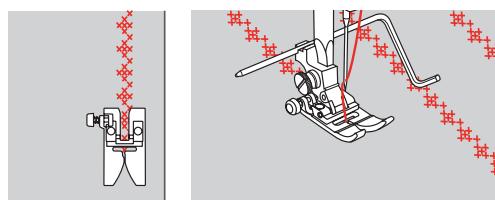
- > Dotaknite se ikone «Urejanje dolžine/gostote vzorca».
- > Če želite povečati gostoto šiva, pritisnite (1) «-».
- > Če želite zmanjšati gostoto šiva, pritisnite (1) «-».



## 7.3 Šivanje križnih šivov

Križni šiv je tradicionalna tehnika, ki odlično dopoljuje paleto okrasnih šivov. Ko so križci vezeni na laneno teksturirano blago, so videti kot vezeni ročno. Pri šivanju križev z bombažnimi sukanci vzorec izpade bolj polno. Križni šivi so še posebej primerni za notranjo opremo, okrasne dodatke za oblačila in na splošno za okraševanje. Ker je vsaka naslednja vrstica odvisna od prve vrstice, je pomembno, da prvo vrstico zašijemo v ravni črti.

- > Namestite tačko za cikcak (DA), tačko za vezenje (JK) ali odprto tačko za vezenje (DN) (dodatna oprema).
- > Izberite križni šiv med okrasnimi šivi 125-132 in po potrebi kombinirajte.
- > Naredite prvo vrstico z uporabo vodila, da bo ravna.
- > Naredite drugo vrstico poleg prve v širini ene tačke ali z uporabo vodila.

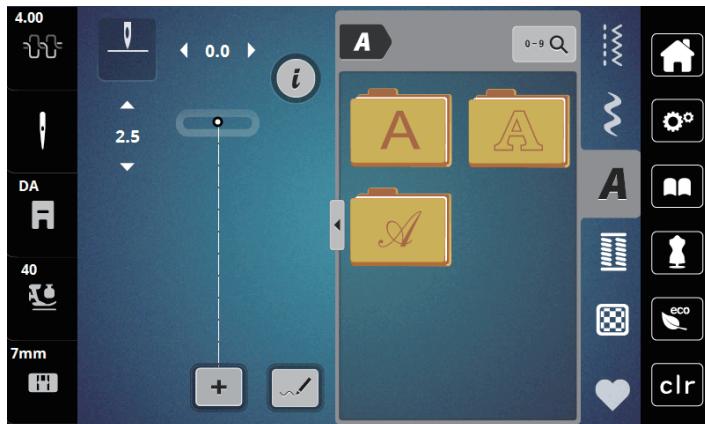


## 8 Abecede oz. pisave

### 8.1 Pregled pisav

Blokovsko pisavo, dvojno blokovsko pisavo in pisano abecedo lahko šivamo v dveh različnih velikostih, z velikimi in malimi črkami.

Za popolno tvorbo šivov je priporočljivo uporabiti enako barvo zgornjega in spodnjega sukanca. Tkanino lahko učvrstimo s stabilizatorjem za vezenjem (namestimo na hrbtno stran). Pri delu s puhastimi tkaninami, npr. tkaninami za izdelavo brisač, uporabite vodotopen stabilizator (na licu).



Vzorci šivov	Ime
ABCabc	Blokovska pisava
ABCabc	Obrobljena pisava
A B C a b c	Ročna pisava (ležeči tisk)

### 8.2 Oblikovanje napisov



Naredite test z uporabo želenega sukanca, originalnega blaga in originalnega stabilizatorja. Zagotovite enakomerno in rahlo podajanje blaga, da preprečite zlaganje in prijemanje. Tkanine ne smete vleči, potiskati ali držati nazaj.



- > Dotaknite se ikone «Abecede».
- > Izberite pisavo.



- > Za ustvarjanje kombinacije se dotaknite ikone «Enojni način/Kombinirani način» (1).

- > Če želite odpreti napredni način vnosa, pritisnite «Prikaži abecede/pisave» (2).



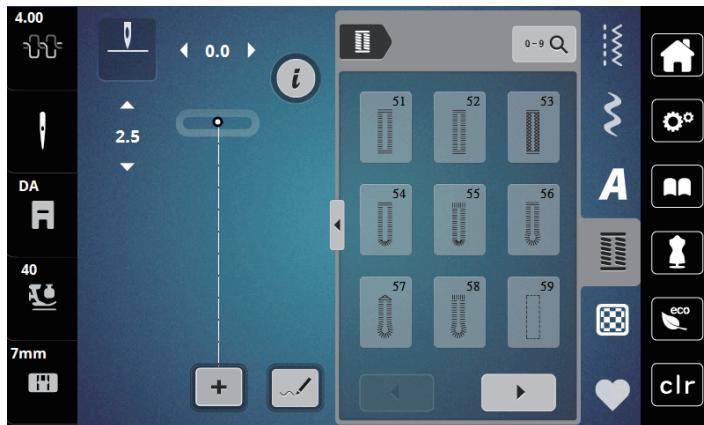
- > Izberite črko.  
 > Če želite prikazati več črk, pritisnite «Pomakni se v levo» (3).  
  
 > Če želite izbrisati posamezne črke vnesenega besedila, se dotaknite ikone «DEL».  
 > Če želite zapreti napredni način vnosa, ponovno pritisnite «Prikaži abecede/pisave» (1).



## 9 Gumbnice

### 9.1 Pregled gumbnic

Za izdelavo pravilne gumbnice za vsak gumb, vsak namen in vsako oblačilo ima stroj bernette b79 obsežno zbirko različnih vrst gumbnic. Ustrezni gumb je mogoče prišiti avtomatsko. Možno je šivanje očesc.

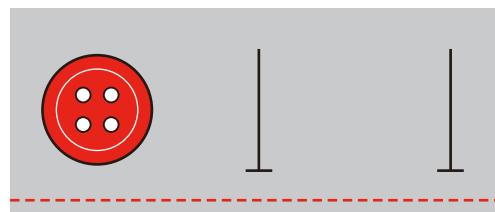


Gumbnica	Številka gumbnice	Ime	Opis
	51	Standardna gumbnica	Za tanke in srednje debele tkanine, bluze, obleke, posteljnino.
	52	Standardna ozka gumbnica	Za tanke in srednje debele tkanine, bluze, obleke, oblačila za dojenčke in malčke, ročno izdelane izdelke.
	53	Raztegljiva gumbnica	Za zelo elastične majice iz bombaža, volne, svile in sintetičnih vlaken.
	54	Okrogla gumbnica z navadnim mostičem	Za obleke, jakne, plašče, dežne plašče iz srednje debelih in debelih tkanin.
	55	Očesna gumbnica z vodoravnim mostičem	Za srednje težke in težke tkanine in vse vrste materialov; obleke, jakne, plašči, oblačila za dež
	56	Očesna gumbnica	Za jakne, plašče in oblačila za prosti čas iz debelejšega neraztegljivega blaga.
	57	Očesna gumbnica z vodoravnim mostičem	Za trdne, neraztegljive tkanine; sukniči, plašči, oblačila za prosti čas.
	58	Očesna gumbnica z vodoravnim mostičem	Za trdne, neraztegljive tkanine; sukniči, plašči, oblačila za prosti čas.
	59	Ravna gumbnica	Program za šivanje gumbnic, žepnih odprtin, ojačanje gumbnic, zlasti za gumbnice na usnju in umetnem usnju.

Gumbnica	Številka gumbnice	Ime	Opis
	63	Posnemanje ročnega šivanja	Za tanke in srednje debele tkanine, bluze, obleke, posteljnino.
	64	Gumbnica, zaokrožena na obeh straneh	Za srednje težke in težke tkanine in vse vrste materialov.
	66	Gumbnica z dvojnim koničastim mostičem	Okrasna gumbnica za srednje debele tkanine bluze, obleke, jakne.
	69	Očesna gumbnica s koničastim mostičem	Za okrasne gumbnice na trdih, neelastičnih vrstah blaga.
	71	Raztegljiva gumbnica	Za jeans ali raztegljive tkanine z grobim tkanjem.
	60	Program za prišivanje gumbov	Za gumbe z 2 in 4 luknjicami.
	61	Izdelava očesc z uporabo drobnega cikcaka	Odprtine za vrvice in ozke trakove, za okrasna dela.
	62	Očesce z ravnim šivom	Odprtine za vrvice in ozke trakove, za okrasna dela.

## 9.2 Označevanje gumbnic

- > Označite položaj gumbnice na tkanini.
  - Največja dolžina gumbnice je 3 cm. (Skupni premer + debelina gumba.)
- > Velikost gumbnice določa velikost gumba, nameščenega na ploščo držala za gumbe.

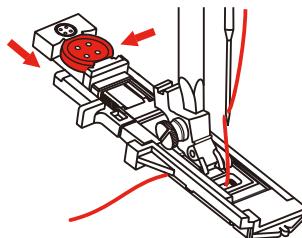


## 9.3 Samodejno šivanje gumbnice

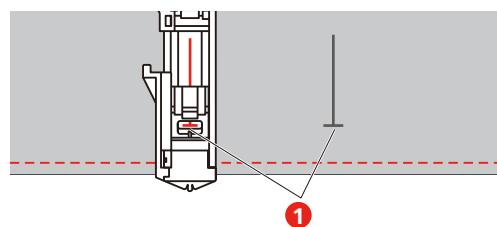
- > Namestite tačko za gumbnice z drsnikom (RJ).
- > Izvlecite ploščo držala za gumb in namestite gumb.
- > Speljite sukanec skozi odprtino na tački in nato pod tačko.
- > Dotaknite se ikone «Gumbnice».



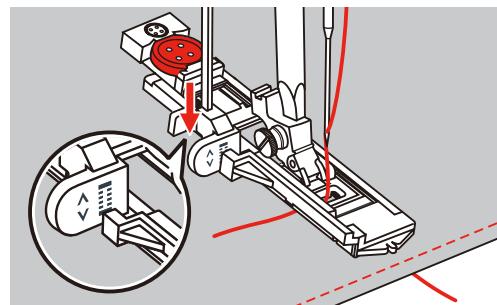
- > Izberite šiv za gumbnico.



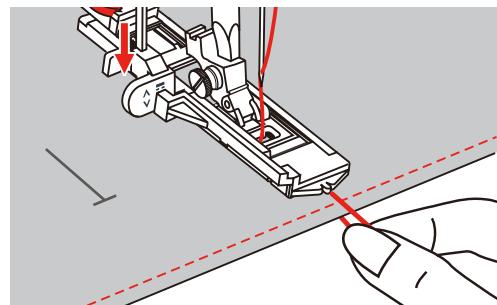
- > Širino in dolžino šiva prilagodite želeni širini in gostoti.
- > Namestite blago pod tačko tako, da se sredinska črta poravnava z začetno točko (1).
- > Prepričajte se, da med konico tačke in plastičnim delom ni razmika.



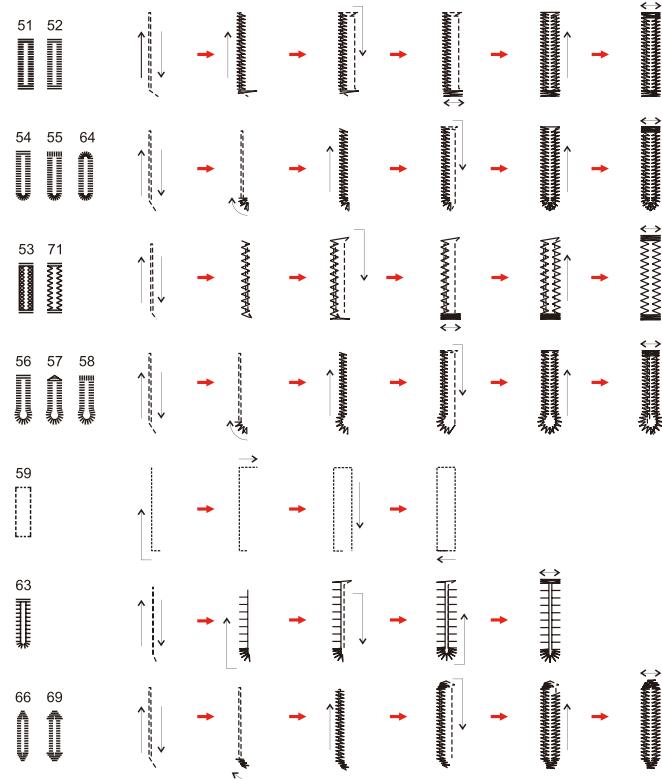
- > Pritisnite gumb «Začetek/Konec».
  - Ko je ročica za gumbnice v zgornjem položaju, se na zaslonu prikazuje sporočilo o napaki, da je treba spustiti ročico.
- > Povlecite ročico za gumbnico do konca navzdol.



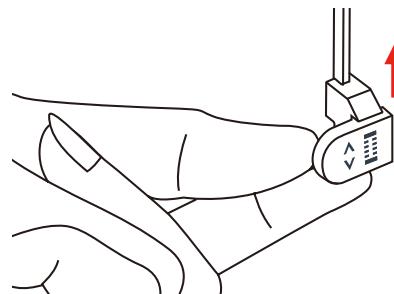
- > Držite zgornji sukanec v navpičnem položaju v odnosu do položaj tačke za gumbnice z drsnikom, začnite šivati.
  - Po šivanju gumbnice stroj izvede samodejno pritrditev, preden se ustavi.



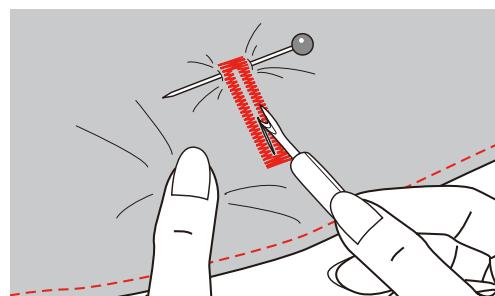
- Šivanje gumbnic poteka v nasprotni smeri od sprednjega dela tačke, kot je prikazano na sliki.



- > Dvignite tačko in prerežite sukanec.
- > Ko zašijete gumbnico, dvignite ročico za gumbnico do konca.



- > Prerežite gumbnico in pazite, da ne prerežete šivov. Uporabite bučiki, da ne prerežete mostičev.

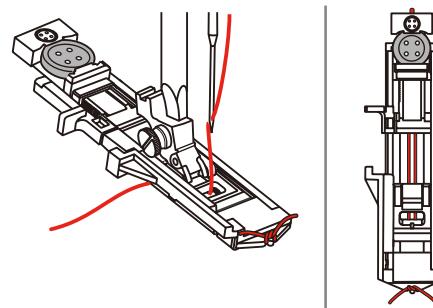


## 9.4 Ojačena gumbnica

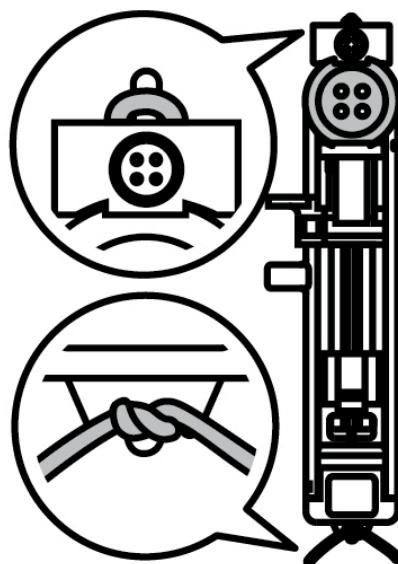
Ko šivate gumbnice na raztegljivih tkaninah, namestite pod tačko za gumbnice debelo nitko ali vrvico.

- > Namestite tačko za gumbnice z drsnikom (RJ).
- > Izvlecite ploščo držala za gumb in namestite gumb.

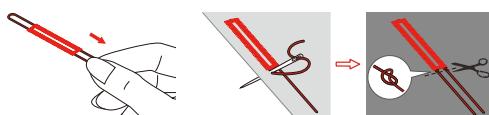
- > Speljite sukanec skozi odprtino na tački in nato pod tačko.



- > Konca vrvice povlecite na sprednjo stran tačke in vstavite v utore, nato pa začasno privežite.
- > Širino in dolžino šiva je treba prilagoditi pred začetkom šivanja.

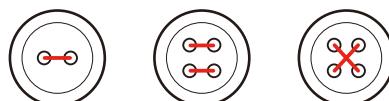


- > Spustite tačko in naredite gumbnico.
  - Gumbnica bo prišita čez vrvico, da jo skrije.
- > Povlecite zanko vrvice, da jo pospravite skozi mostič.
- > Povlecite konca vrvice s šivanko za ročno šivanje nazaj, nato zavežite ali pritrdite.



## 9.5 Prišivanje gumbov

Program za gume omogoča prišivanje gumbov z 2 ali 4 luknjicami, pritisnih gumbov ali zapiral. Za zagotavljanje večje stabilnosti izvedite program prišivanja dvakrat. Pri prišivanju gumba s 4 luknjicami se najprej lotite sprednjih luknjic.

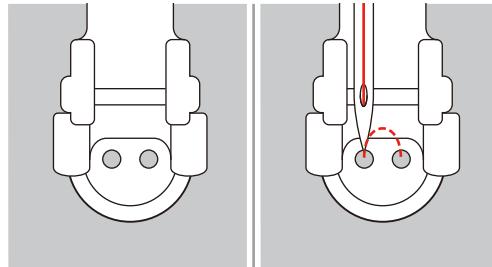


S programom za prišivanje gumbov se prvi pritrdilni šiv zmeraj naredi v levo luknjico gumba.

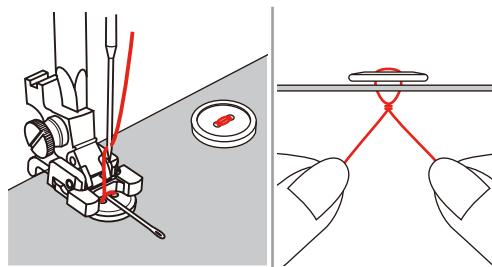
- > Namestite tačko za prišivanje gumbov (RC).



- > Dotaknite se ikone «Gumbnice».
- > Spustite zgornji transporter.
- > Izberite program za prišivanje gumbov št. 60.
- > Namestite gumb na izdelek.
- > Preverite razdaljo med luknjicami s pomočjo pogonskega kolesa. Po potrebi prilagodite širino šiva.



- > Držite niti, ko začnete šivati.
  - Stroj izvede program za prišivanje gumbov in se samodejno ustavi.
  - Če potrebujete "pecej", postavite iglo za krpanje v zgornjem delu gumba in zašijte.
- > Potegnite obe spodnji nitki, dokler se na hrbtni strani blaga ne prikažejo konci zgornjih nitk.
- > Konce ročno zavežite v vozel.



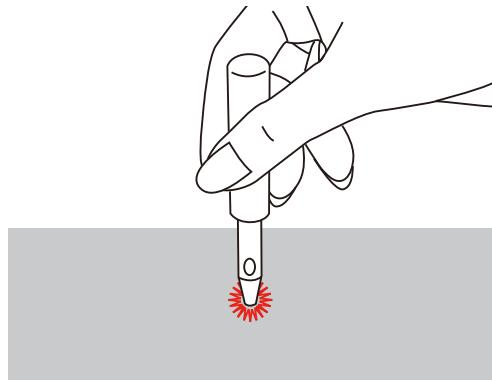
## 9.6 Šivanje očesc



Za večjo stabilnost naredite očesce dvakrat. Prilagodite izravnavo šiva, če je potrebno.

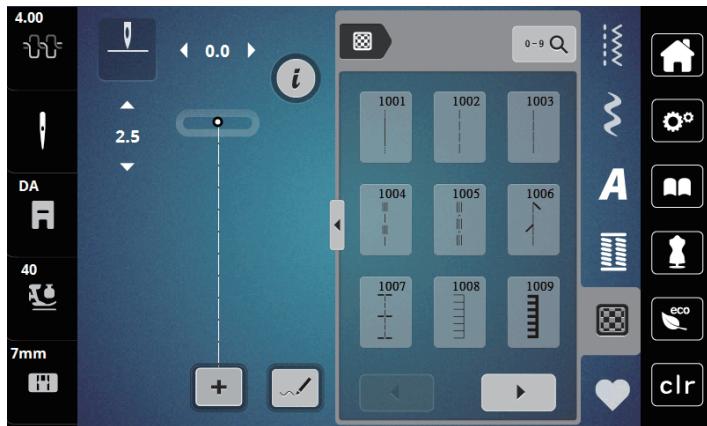


- > Namestite tačko za cikcak (DA), tačko za vezenje (JK) ali odprto tačko za vezenje (DN) (dodatna oprema).
- > Dotaknite se ikone «Gumbnice».
- > Izberite program za izdelavo očesc št. 61 ali št. 62.
- > Uporabite «Zgornji večfunkcijski gumb» ali «Spodnji večfunkcijski gumb», da spremenite velikost očesca.
- > Izvedite program za izdelavo očesc.
  - Stroj izvede program šivanja očesc in se ustavi.
- > Za odpiranje očesca uporabite šilo, prebodne klešče ali luknjač.



## 10 Prešivanje

### 10.1 Pregled prešivnih šivov



Vzorci šivov	Številka šiva	Ime	Opis
	1001	Prešivanje, Program za pritrditev	Za pritrditev ob začetku in koncu šivanja z uporabo kratkih šivov v smeri naprej.
-	1002	Prešivni ravni šiv	2-mm raven šiv za spajanje kosov blaga pri tehniki patchwork.
-	1003	Sestavljalni šiv/Ravni šiv	Ravni šiv z dolžino 3 mm.
	1004	Prešivni šiv s posnemanjem ročnega šivanja 1005, 1030, 1034, 1035	Posnemanje ročnih prešivnih šivov z uporabo monofilamentne niti.
^	1006	Različice okrasnih prešivnih šivov 1007, 1010-1012, 1015-1019, 1025-1027, 1031-1032	Za "Crazy Patchwork" in olepševanje.
	1008	Pariški šiv	Za aplikacijo in šivanje na trakove.
	1009	Pariški šiv	Za aplikacijo in šivanje na trakove.
	1013	Pariški šiv	Za šivanje ob robu med dvema aplikacijama, "Crazy Patchwork".
	1014	Pariški šiv	Za šivanje ob robu med dvema aplikacijama, "Crazy Patchwork".

Vzorci šivov	Številka šiva	Ime	Opis
	1020	Različice peresnih šivov 1021-1023	Za "Crazy Patchwork" in olepševanje.
	1024	Šiv za tapkanje	Posnemanje prešivanja z metodo tapkanja (stipple quilting).
	1029	Peresni šiv 1028, 1033	Za "Crazy Patchwork" in olepševanje.

## 10.2 Prešivanje, Program za pritrditev



- > Namestite tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Prešivni šivi».
- > Izberite prešivni vzorec št. 1001.
- > Pritisnite na nožni pedal.
  - Ko se šivanje začne, bo stroj samodejno zašil 5 šivov naprej.
- > Naredite šiv v želeni dolžini.
- > Pritisnite gumb «Pritrditev».
  - Stroj naredi 5 šivov naprej in se ustavi na koncu programa za pritrditev.

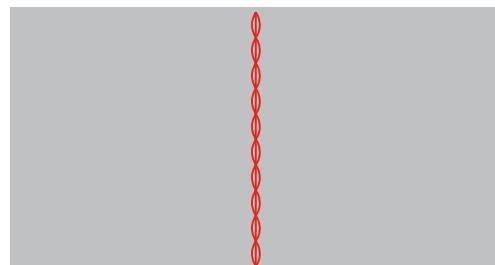


## 10.3 Prešivni šivi s posnemanjem ročnega šivanja

Prešivni šivi s posnemanjem ročnega šivanja so odlična izbira za vse izdelke, kjer je zaželeno posnemanje ročnega šivanja. Priporočljivo je, da za zgornji sukanec uporabite monofilamentno nit, za vretence pa sukanec za vezenje. Šivajte z zmerno hitrostjo, da se monofilamentna nit ne zlomi. Po potrebi nastavite napetost zgornjega sukanca in ravnotesje tako, da ustreza izdelku in izbranemu prešivnemu šivu.



- > Namestite tačko za vezenje (JK)/tačko za cikcak (DA).
- > Dotaknite se ikone «Prešivni šivi».
- > Uporabite prešivni šiv s posnemanjem ročnega šivanja 1004 ali 1005.
- > Po potrebi nastavite napetost zgornjega sukanca in ravnotežje tako, da ustreza izdelku in izbranemu šivu.
- > Pritisnite nožni pedal ali gumb «Začetek/Konec» za zagon stroja.



## 10.4 Prešivanje z ročnim pomikanjem blaga



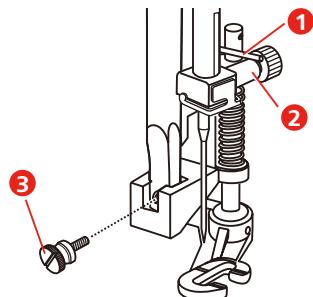
Rokavice za quilting z gumijastimi vložki olajšajo vodenje blaga.

Priporočamo uporabo mizice (dodatna oprema) in kolenske dvigalke (Free Hand System). Prostoročno prešivanje omogoča prešivanje od sredine navzven ter pomikanje blaga s pomočjo gladkih, okroglih gibov za oblikovanje po vaši izbiri. Prostoročno prešivanje in krpanje temeljita na istem načelu prostoročnega šivanja.

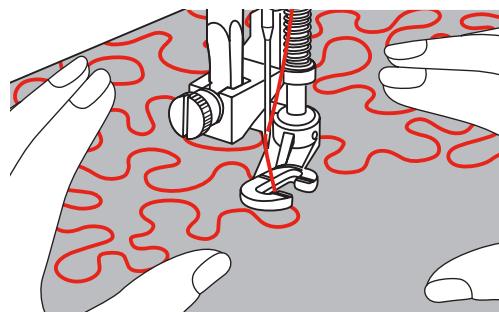
Pri točkovnem spajanju je celotna površina izdelka pokrita s prešivnimi šivi. Posamezne črte so zaobljene in se nikoli ne križajo.

Predpogoj:

- Zlepite ali zašijte skupaj zgornji del, polnilo in podlogo.
- > Spustite zgornji transporter.
- > Namestite tačko za prostoročno vezenje (RX) na drog držala za tačko.
  - Zatič (1) tačke za krpanje/vezenje mora biti nad vijakom igelne objemke (2).
- > S kazalcem pritisnite na tačko za prostoročno vezenje od spodaj in privijte vijak (3).



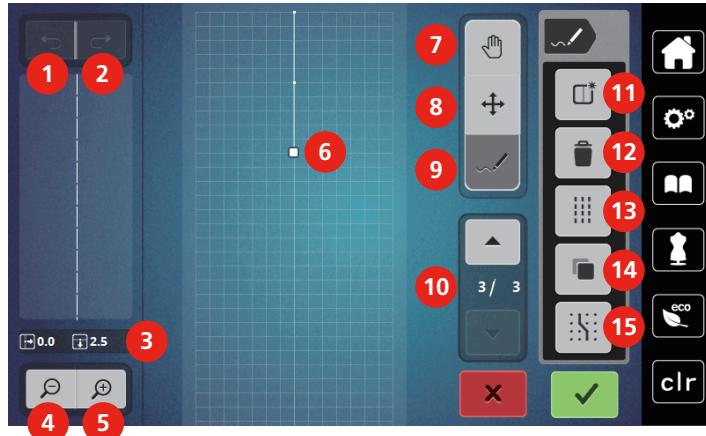
- > Dotaknite se ikone «Praktični šivi».
- > Izberite ravni šiv št. 1.
- > Po potrebi nastavite napetost zgornjega sukanca glede na načrt.
- > Pritisnite nožni pedal ali gumb «Začetek/Konec» za zagon stroja.
- > Za pomikanje držite blago z obema rokama zraven tačke, kot da bi uporabljali obroč.
- > Če je nit na vrhu blaga, upočasnite pomikanje.
- > Če na hrbtni strani blaga nastajajo vozli, zagotovite hitrejše pomikanje.



## 11 Oblikovalec šivov

### 11.1 Pregled oblikovalca šivov

V Oblikovalcu šivov ni mogoče urejati šivov za gumbnice in šivov za krpanje.



- |   |                                |    |                           |
|---|--------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Nazaj                          | 9  | Vstavljanje/urejanje šiva |
| 2 | Uveljavi                       | 10 | Premikanje po točkah      |
| 3 | Položaj točke                  | 11 | Pomikanje po točkah       |
| 4 | Pomanjšanje                    | 12 | Brisanje                  |
| 5 | Približanje                    | 13 | Trojni šiv                |
| 6 | Pogled vzorca šivanja          | 14 | Podvajanje                |
| 7 | Premikanje pogleda             | 15 | Vklop mreže               |
| 8 | Premikanje točk/Izbiranje točk |    |                           |

### 11.2 Oblikovanje lastnega vzorca šivanja



Vzorce šivov, ustvarjene v programu Stitch Designer (Ustvarjalec šivov), lahko shranite v pomnilnik.

Oblikovalec šivov omogoča ustvarjanje lastnih vzorcev šivov ter urejanje obstoječih vzorcev šivov. Na zaslona lahko ustvarite lastne vzorce šivov s pomočjo prostoročnega premikanja.

Položaj aktivne točke je prikazan tudi na levi strani zaslona: Vodoravna razdalja točke do središčnice je navedena v milimetrih. Navpična razdalja točke do prejšnje točke je navedena tudi v milimetrih.

V Oblikovalcu šivov ni mogoče urejati šivov za gumbnice in šivov za krpanje.



- > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».
  - Zadnji aktivni vzorec se prikazuje v «Pregledu vzorcev», omogočeno je tudi urejanje.
  - Prikazana so vodila, razmik je 0,5 mm.
  - Vklopljena je funkcija «Vstavljanje/Urejanje šiva».
- > Dotaknite se ikone «Ustvarjanje novega vzorca», da počistite pogled na vzorec šiva.
- > Dodajte točko na zaslon.
- > Po želji dodajte na zaslonu več točk.
- > Če se zasnova šiva zaključi z vzvratnimi šivi ali je zaprte oblike, morate vstaviti ravni šiv na isti navpični osi kot prvi šiv, za neprekinjeno šivanje.
  - Okno za predogled na levi strani zaslona prikazuje, ali je vzorec šiva šivan neprekinjeno.





- > Dotaknite se ikone "Potrdi".
  - Prikazal se bo vzorec, ki omogoča šivanje.
  - Črte, daljše od 3 mm, se samodejno razdelijo na odrezke z enako dolžino.

### **Ustvarjanje modelov šivov z uporabo pik na zaslonu**



- > Dotaknite se ikone «Uporaba mreže» za prikaz točk.
  - Vsaka točka, ki jo vstavite, se samodejno premakne na najbližjo točko na mreži.

### **Prostoročno risanje**

- > S prstom ali pisalom na dotik se dotaknite zaslona vzorca in narišite vzorec šiva.

## **11.3 Urejanje pogleda**



- > Izberite vzorec šiva, abecedo oz. pisavo ali gumbnico.
- > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».



- > Pritisnite na ikono «Zmanjšaj», da zmanjšate pogled na vzorec šivanja.



- > Dotaknite se ikone «Povečaj», da povečate zmanjšan vzorec.



- > Dotaknite se ikone «Premakni pogled».
- > Premaknite motiv vezenja s pisalom za zaslon na dotik/prstom.

## **11.4 Vstavljanje točk**

Nova točka se vstavi za trenutnim položajem, ki ga označuje bela točka.



- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».



- > Dotaknite se ikone «Uporaba mreže» za prikaz točk.
  - Vsaka točka, ki jo vstavite, se samodejno premakne na najbližjo točko na mreži.



- > Dotaknite se ikone «Drsi gor»/«Drsi dol» za izbiro točke.
- > Dotaknite se želenega položaja v «Pogledu na vzorec» s pomočjo pisala za zaslon na dotik oz. prsta.
  - Nova točka se doda za izbrano točko in jo lahko z večfunkcijskimi gumbi premaknete na želeni položaj.



- > Dotaknite se ikone «Nazaj» da razveljavite zadnji korak.
- > Dotaknite se ikone «Nazaj» da razveljavite zadnji korak.

## 11.5 Premestitev točk

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».



- > Dotaknite se ikone «Premikanje točk/Izbiranje točk».
- > Dotaknite se želene točke v pregledu vzorca šiva, da jo izberete.



- > Dotaknite se ikone «Drsi gor» za dodajanje prejšnje točke v izbor.



- > Dotaknite se ikone «Drsi dol» za dodajanje naslednje točke v izbor.
- > Zavrtite «Zgornji večfunkcijski gumb», da premaknete izbrane točke v vodoravni smeri.
- > Zavrtite «Spodnji večfunkcijski gumb», da premaknete izbrane točke v navpični smeri.



## 11.6 Podvojitev točk

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».



- > Dotaknite se ikone «Premikanje točk/Izbiranje točk».
- > Dotaknite se želene točke na zaslonu vzorca šiva, da jo izberete.



- > Dotaknite se ikone «Drsi gor» za dodajanje prejšnje točke v izbor.



- > Dotaknite se ikone «Drsi dol» za dodajanje naslednje točke v izbor.



- > Dotaknite se ikone «Podvoji».
  - Vse izbrane točke so podvojene.
  - Prenašajo se smer, vrsta in dolžina aktiviranih točk.



## 11.7 Brisanje točk

- > Izberite vzorec ali pisavo.
- > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».



- > Dotaknite se ikone «Premikanje točk/Izbiranje točk».
- > Dotaknite se želene točke v pregledu vzorca šiva, da jo izberete.



- > Dotaknite se ikone «Drsi gor» za dodajanje prejšnje točke v izbor.



- > Dotaknite se ikone «Drsi dol» za dodajanje naslednje točke v izbor.



- > Dotaknite se ikone «Izbriši» za brisanje vseh izbranih točk vzorca.



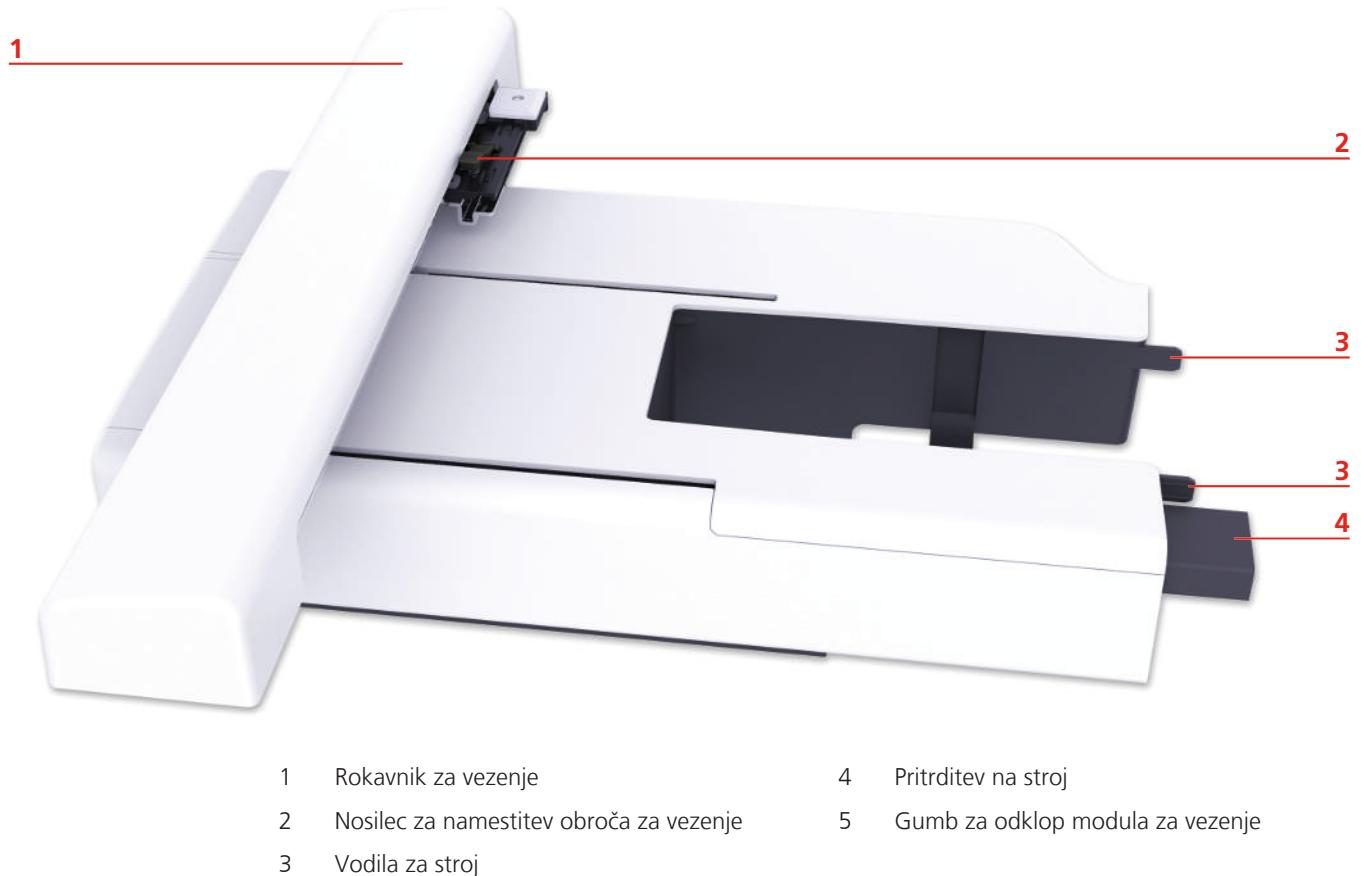
## 11.8 Vklop trojnega šiva

- > Izberite vzorec ali pisavo.
  - > Dotaknite se ikone «Oblikovalec šivov».
- 
- > Dotaknite se ikone «Premikanje točk/Izbiranje točk».
  - > Dotaknite se želene točke v pregledu vzorca, da jo izberete.
- 
- > Dotaknite se ikone «Drsi gor» za dodajanje prejšnje točke v izbor.
  - > Dotaknite se ikone «Drsi dol» za dodajanje naslednje točke v izbor.
- 
- > Ponovno se dotaknite ikone «Trojni šiv» za izklop trojnega šiva za izbrane točke.
    - Če je izbrana samo ena točka, se vklopi šiv pred izbrano točko.
  - > Ponovno se dotaknite ikone «Trojni šiv» za izklop trojnega šiva za izbrane točke.



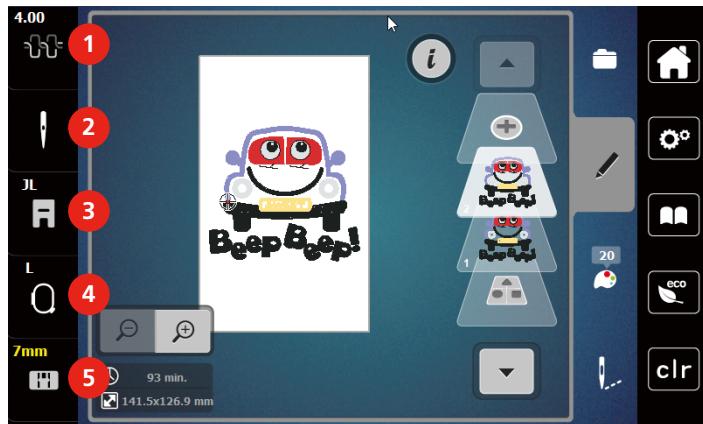
## 12 Vezenje z bernette

### 12.1 Pregled modula za vezenje



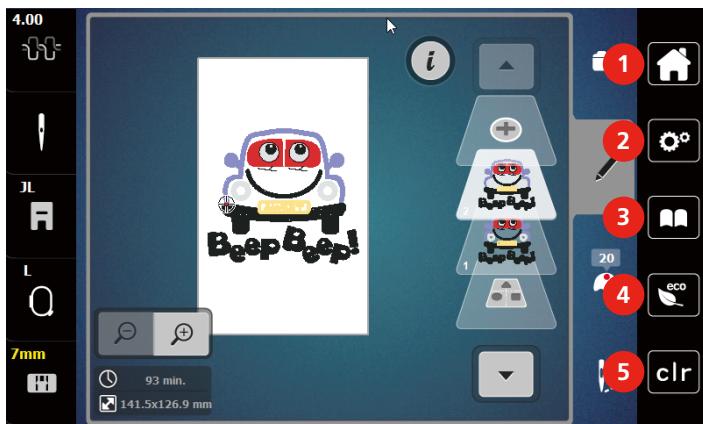
## 12.2 Pregled uporabniškega vmesnika

### Pregled funkcij/vizualne informacije



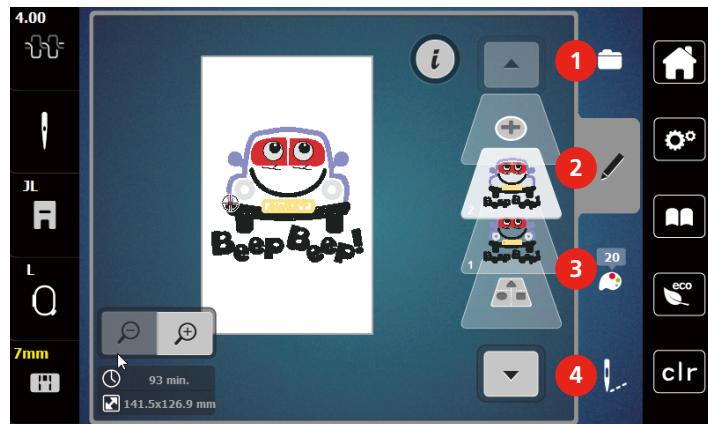
- |   |                            |   |                                                   |
|---|----------------------------|---|---------------------------------------------------|
| 1 | Napetost zgornjega sukanca | 4 | Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje |
| 2 | Izbira igle                | 5 | Izbira vbodne plošče                              |
| 3 | Prikaz tačk                |   |                                                   |

### Pregled sistemskih nastavitev



- |   |                      |   |                              |
|---|----------------------|---|------------------------------|
| 1 | Domov                | 4 | Eko način                    |
| 2 | Nastavitevni program | 5 | Nazaj na privzete nastavitev |
| 3 | Vodič                |   |                              |

## Pregled menija za vezenje



1 «Izbira»

3 «Informacije o barvah»

2 «Uredi»

4 «Vezenje»

### 12.3 Pomembne informacije o vezenju

#### Zgornja nit

Kakovostni sukanici (proizvajalec blagovne znamke) so bistvenega pomena za vezenje, da ne prihaja do trganja ali drugih težav zaradi slabe kakovosti sukanca.

Vezenine so videti še posebej impresivno, če za iglo uporabite polirane, tanke sukanice za vezenje. Proizvajalci sukancev ponujajo široko paletto barvnih sukancev. Z njihovo pomočjo boste izdelali čudovite vezenine.

- Odlični poliestrski sukanici z briljantnim sijajem so trpežni, barvno odporni sukanici z visoko natezno trdnostjo, ki je primerna za vse vrste vezenin.
- Rayon je mehko viskozno vlakno z briljantnim sijajem za tanke, nežne vezenine ali izdelki, ki ne bodo izpostavljeni pretirani obrabi.
- Metalizirani sukanec je tanek ali srednje debel sukanec za posebne učinke pri vezenju.
- Pri delu z metaliziranimi sukanici je treba izključiti samodejni rezalnik sukancev. Pri uporabi metaliziranih sukancev izklopite vse rezalnike sukanca, saj lahko v nasprotnem primeru nož zelo hitro postane neuporaben.
- Pri uporabi metaliziranih sukancev zmanjšajte hitrost in napetost zgornjega sukanca.



#### Sukanec vretenca

V večini primerov se za vezenje uporablja črni ali beli sukanec vretenca. Če mora biti vzorec enak na obeh straneh, je priporočljivo, da uporabite enak sukanec za vretence in zgornji sukanec.

- Bobbin Fill je izredno mehek in tanek poliestrski sukanec za uporabo na vretencih. Poseben sukanec za vretence zagotavlja stabilno napetost in optimalno prepletanje zgornjega in spodnjega sukanca.
- Sukanci za krpanje in vezenje so tanki mercerizirani bombažni sukanci, ki so primerni za vezenje na bombažu.



### Izbira motiva za vezenje

Preprosti motivi z nizkim številom šivov so primerni za vezenje na tankem blagu. Gosto vezeni motivi, npr. vezeni motivi z večjim številom barv in smeri vezenja, so primerni za srednje debele in debele materiale.

### Preizkus vezenja

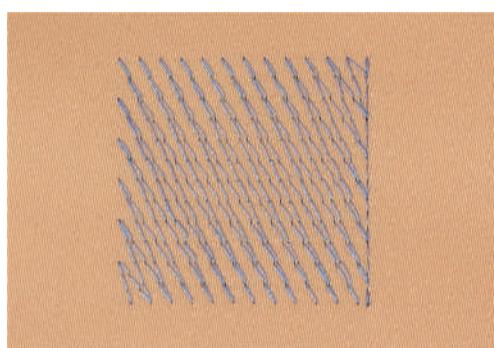
Za preizkus vezenja vedno uporabite originalni material, podložen z istim stabilizatorjem, kot ga boste uporabili za vezenje. Za preizkus vezenja je priporočljivo uporabiti iste barve, sukanice in igle, ki jih nameravate uporabiti za vezenje.

### Vezenje motivov neodvisnih ponudnikov

bernette priporoča nalaganje motivov za vezenje v katerem koli datotečnem formatu na ključek prek brezplačnega programa «ART-Link». Uporaba programa «ART-Link» zagotavlja pravilno prebiranje in vezenje motivov. «ART-Link» lahko brezplačno prenesete na [www.bernina.com/artlink](http://www.bernina.com/artlink).

### Podložni šivi

Podložni šivi so osnova motiva in se uporablajo za stabilizacijo osnovnega materiala in ohranjanje njegove oblike. Prav tako preprečujejo, da bi pokrivni šivi motiva potonili v pletivo ali kosmatene materiale.

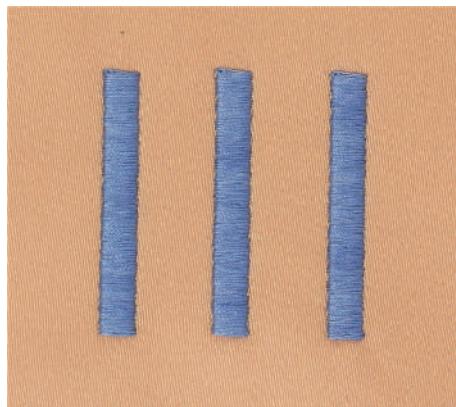


### Velikost motiva za vezenje

Motive za vezenje lahko povečate ali zmanjšate na vezilnem stroju ali na osebnem računalniku s pomočjo programske opreme BERNINA Embroidery (dodatna oprema). Najboljše rezultate dosežemo s povečanjem/zmanjšanjem velikosti v razponu +/- 20 %.

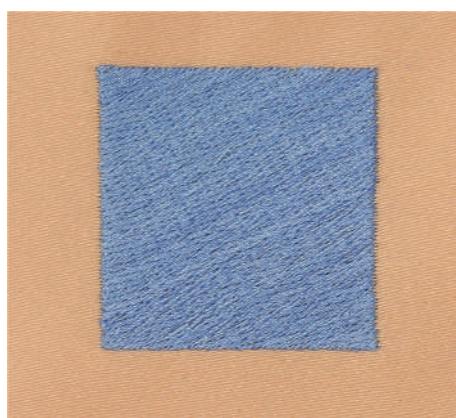
## Satenasti ali listni šiv

Igra se premika od leve proti desni in obratno. Dobimo zelo gost cikcak šiv, ki zapolni obliko. Satenasti šivi so idealni za ozke in majhne oblike. Satenasti šivi pa niso primerni za večje površine, saj so široki šivi preveč ohlapni, da zagotovijo pravilno prekrivanje blaga. Poleg tega obstaja tveganje, da bi predolgi šivi povzročili zaplete pri vezenju.



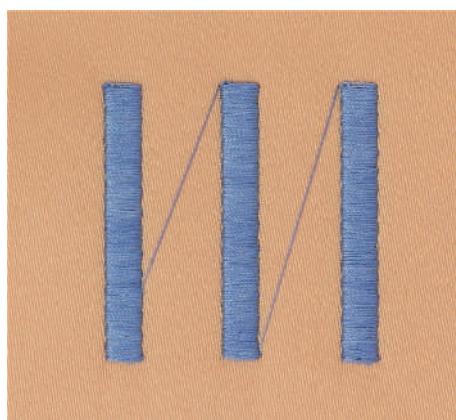
## Koračni šiv

Veliko kratkih, enako dolgih šivov je vezenih v zamknjenih vrstah tesno drug ob drugem, rezultat je gosto zapolnjeno območje.



## Povezovalni šivi

Dolgi šivi se uporabljajo za prehod iz enega dela motiva v drugega. Stroj naredi pritrdilne šive pred in po povezovalnem šivu. Nastavljen je rezanje povezovalnih šivov.



## 13 Priprave na vezenje

### 13.1 Pritrditev modula

#### POZOR

#### Prevoz modula za vezenje

Prekinitev povezave med modulom za vezenje in strojem.

- > Pred prevozom odklopite modul za vezenje od stroja.

- > Prepričajte se, da sta modul in stroj postavljeni na stabilno, ravno površino.
- > Zagotovite dovolj prostora za nemoteno premikanje rokavnika za vezenje.
- > Dvignite modul za vezenje na levi.
- > Previdno vstavite modul za vezenje od leve proti desni v priključek za modul (1) na stroju, da se namesti.



- > Pridržite modul za vezenje, pritisnite gumb in izvlecite modul.



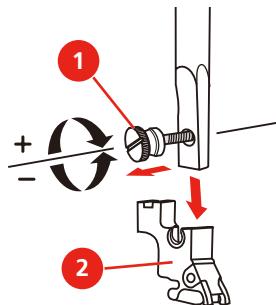
### 13.2 Tačka za vezenje

#### Pritrditev tačke za vezenje

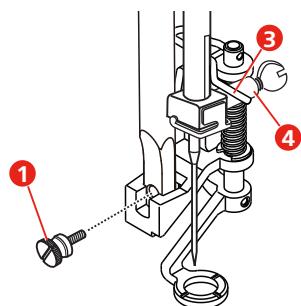
Namestitev tačke za vezenje z vzmetjo

- > Dvignite iglo.
- > Dvignite tačko in dvojno podajanje.
- > Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.

- > Odvijte vijak (1) z izvijačem in odstranite držalo tačke (2).



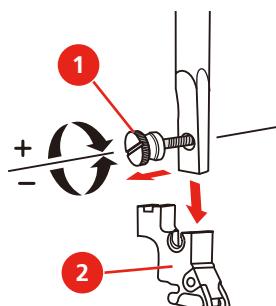
- > Tačko za vezenje z vzmetjo (JX) pritrdirite na držalo in se prepričajte, da je vzmet (3) nad vijakom igelne objemke (4).
- > Privijte vijak (1).



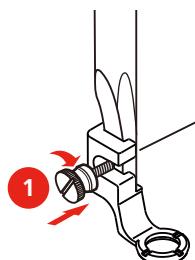
- > Po zagonu stroja izberite tačko za vezenje v «Prikazu nastavkov tačk».

Namestitev tačke za vezenje

- > Dvignite iglo.
- > Dvignite tačko in dvojno podajanje.
- > Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.
- > Odvijte vijak (1) z izvijačem in odstranite držalo tačke (2).



- > Namestite tačko za vezenje (JL) s kazalcem z zadnje strani na držalo in privijte vijak.

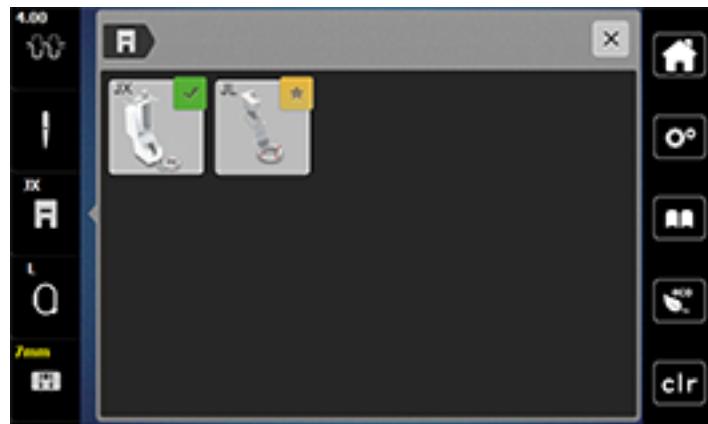


- > Po zagonu stroja izberite tačko za vezenje v «Prikazu nastavkov tačk».

## Izbira tačke za vezenje

Da lahko stroj nastavi pravilno standardno višino za pritrjeno tačko za vezenje, morate izbrati tačko za vezenje v «Prikazu nastavkov za tačke».

- > Vklopite stroj.
- > Dotaknite se ikone «Prikaz nastavkov tačk».
  - Prikazani so vsi nastavki.



- > Izberite nameščeno tačko za vezenje.
  - Prikaže se opis izbrane tačke za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Potrdi».
  - Prikaže se izbrana tačka za vezenje, nastavljena bo standardna višina.



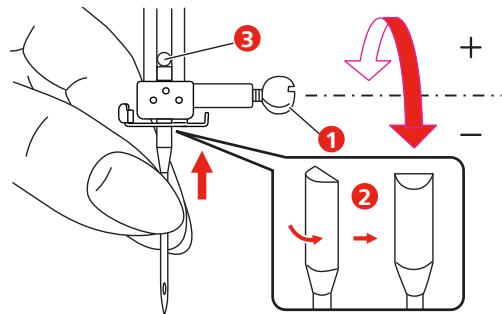
## 13.3 Igla in vbodna plošča

### Vstavljanje igle za vezenje



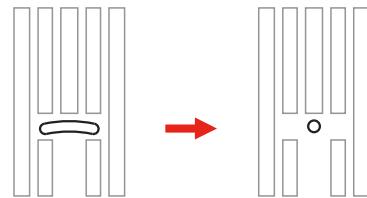
Igle za vezenje tipa 130/705 H-SUK imajo večje uho in so rahlo zaobljene. Z uporabo sukanec za vezenje Rayon in Cottona se izognemo obrabi niti. Odvisno od sukanca za vezenje uporabite iglo velikosti od 70-SUK do 90-SUK.

- > Dvignite iglo.
- > Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.
- > Odstranite tačko.
- > Z izvijačem odvijte vijak igelne objemke (1) in odstranite iglo.
- > Držite iglo s ploščatim batom (2) od sebe.
- > Potisnite iglo do konca (3).
- > Z izvijačem odvijte vijak igelne objemke (1).

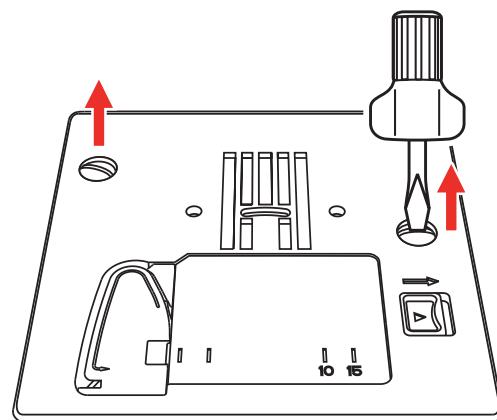


## Namestitev vbodne plošče za CutWork/ravne šive

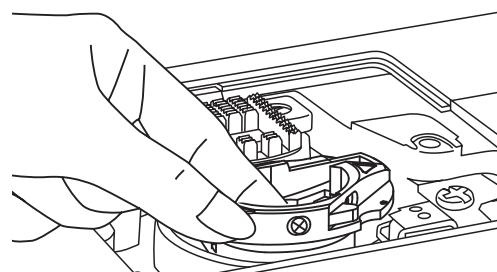
Vbodna plošča za ravni šiv/Cutwork ima majhno odprtino v območju igle. To optimizira oblikovanje šiva (prepletanje zgornjega in spodnjega sukanca). To zagotavlja lepše oblikovanje šivov.



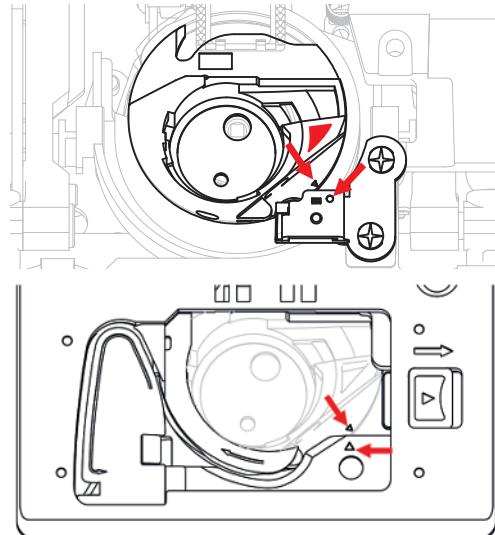
- > Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.
- > Odstranite iglo.
- > Odstranite tačko.
- > Spustite zgornji transporter in odstranite ohišje vretenca.
- > Odstranite vijke vbodne plošče z izvijačem.
- > Odstranite vbodno ploščo.



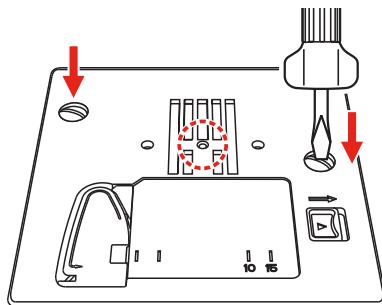
- > Odstranite standardno ohišje za vrente.



- > Za optimalno vezenje uporabite ohišje vretenca z visoko napetostjo sukanca. Oznake na ohišju vretenca in vbodni plošči se morajo ujemati.



- > Zamenjajte vbodno ploščo za ravne šive/Cutwork in privijte vijke z izvijačem.



### 13.4 Izberite motiv za vezenje

Vse vrste vezenin je mogoče izvesti neposredno ali v spremenjeni obliki z uporabo različnih funkcij, ki jih nudi vezilni stroj. Vse vzorce za vezenje lahko najdete na koncu navodil za uporabo. Poleg tega lahko naložite motive za vezenje iz osebnega pomnilnika ali z USB-ključka (dodatna oprema).

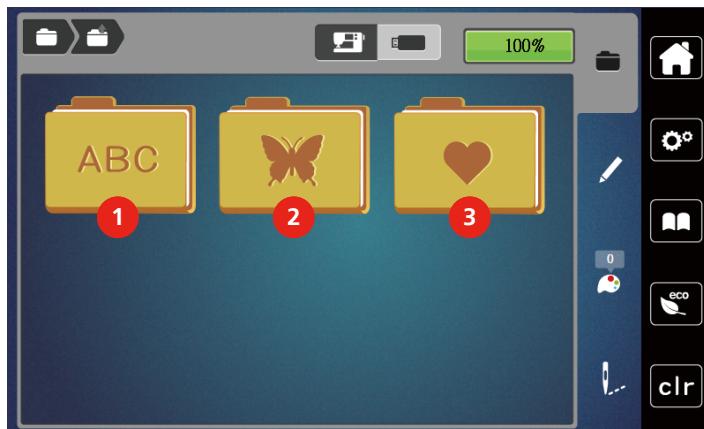
- > Dotaknite se ikone «Domov».



- > Dotaknite se ikone «Nastaviteve vezenja».



> V eni od datotek izberite abecedo oz. pisavo, motiv vezenja, vzorec šiva ali svoj motiv vezenja.



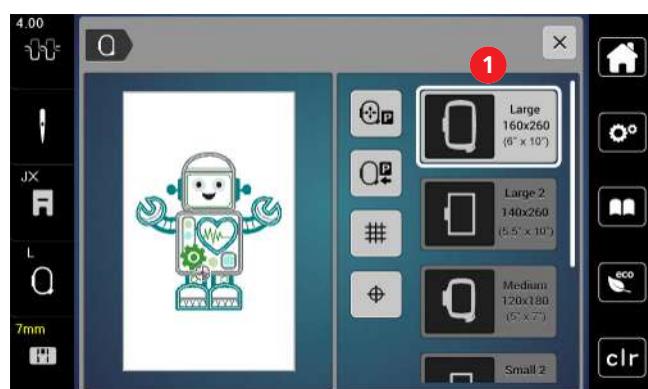
1 Abeceda oz. pisava za vezenje

2 Motiv za vezenje

3 Lastni motivi za vezenje

### 13.5 Obroči za vezenje

#### Pregled izbire obroča za vezenje



1 Izberi obroč

#### Izbira obroča za vezenje

Najboljši rezultat vezenja je dosežen, ko je za motiv izbran čim manjši obroč.

Motiv vezenja ima vnaprej nastavljeno velikost, ki se prikaže.

Predpogoji:

- Izbran je motiv vezenja.



- > Dotaknite se ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje».
  - Prikaže se trenutno nameščeni obroč za vezenje.
  - Stroj samodejno izbere optimalen obroč za vezenje glede na velikost motiva.
  - Če prednastavljeni obroč za vezenje ni na voljo, lahko izberete drug želeni obroč za vezenje.
  - Ko je pritrjen obroč za vezenje, ki se ne ujema z izbranim, se pritrjeni obroč šteje za aktivnega in se ustrezno prikaže območje motiva vezenja.
- > Izberite želeni obroč za vezenje.

## Stabilizatorji za vezenje, ki se jih odstrani s trganjem

Uporaba stabilizatorja zagotavlja večjo stabilnost vezenja. Stabilizator za vezenje, ki se ga odstrani s trganjem se uporablja za vse tkane in neraztegljive materiale. Uporabite lahko 1-2 sloja. Stabilizatorji so na voljo v različnih debelinah. Pri večjih vezenih površinah ostane stabilizator pod vezilno nitjo. Stabilizator začasno nanesemo na hrbet tkanine z lepilom v razpršilu. Po vezenju previdno odrežite odvečni stabilizator.

## Stabilizatorji Cut-Away

Uporaba stabilizatorja zagotavlja večjo stabilnost vezenja. Stabilizator Cut-Away ustreza vsem elastičnim materialom. Uporabite lahko 1-2 sloja. Stabilizatorji so na voljo v različnih debelinah. Pri večjih vezenih površinah ostane stabilizator pod vezilno nitjo. Stabilizator začasno nanesemo na hrbet tkanine z lepilom v razpršilu. Po vezenju previdno odrežite odvečni stabilizator.

## Uporaba lepila v razpršilu

Uporaba lepila v razpršilu je priporočljiva za raztegljive in gladke materiale ter pletenine. Preprečuje, da tkanina izgubi obliko in zdrsne. Aplikacije lahko natančno namestite z lepilom v razpršilu. Lepila v razpršilu ne uporabljajte v bližini stroja, da se prepreči kontaminacija.

- > Lepilo v razpršilu uporabljajte previdno za nanos na stabilizator na razdalji 25–30 cm.
- > Razpršeni stabilizator previdno prilepite na hrbtno stran blaga, zravnajte blago in pazite, da ne bo gub.
- > Manjše dele, kot so žepni zavahi ali ovratniki, položite na stabilizator.
- > Da preprečite, da bi obroč pustil sledove pri delu s kosmatenimi materiali in flisom, ne zapenjajte teh materialov v obroč brez predhodnega nanosa stabilizatorja v razpršilu.
- > Prilepite blago za vezenje.
- > Pred zagonom stroja odstranite ostanke lepila.

## Uporaba škroba v razpršilu

Škrob v razpršilu je idealen za dodatno ojačanje tankih, ohlapno tkanih materialov. Vedno uporabite dodaten stabilizator na hrbtni strani materiala.

- > Poškopite območje, namenjeno vezenju.
- > Pustite, da se posuši ali po potrebi nežno pritisnite s toplim likalnikom.

## Uporaba termolepilne medvloge

Termolepilne medvloge so na voljo v različni debelini. Priporočljivo je uporabiti termolepilno medvlogo, ki jo lahko na enostaven način odlepimo od osnovnega blaga. Termolepilna medvloga je primerna za vse materiale (raztegljivo blago, trikotaža in jersey).

- > Termolepilne medvloge nalikamo na hrbtno stran blaga s pomočjo toplega likalnika.

## Uporaba lepilnega stabilizatorja s papirnato podlago

Lepilni stabilizatorji s papirnato podlago so namenjeni za jersey in svilo, pa tudi za vezenine, ki niso primerne za zapenjanje v obroč za vezenje.

- > Postavite stabilizator v obroč, s papirjem navzgor.
- > S škarjami zarežite papir in odstranite papir v območju obroča.
- > Namestite blago, ki ga želite vesti, na stabilizator in stisnite.
- > Pred zagonom stroja odstranite ostanke lepila.

## Uporaba vodotopnega stabilizatorja



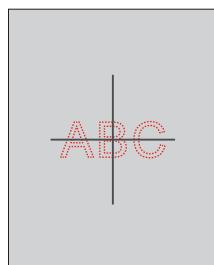
Za čipkasto vezenje je priporočljivo, da v obroč za vezenje zapnete 1-3 plasti vodotopnega stabilizatorja. Ker motiv ni vezen na tkanini, na koncu dobite samo izvezen motiv. Motive vezenja je treba kombinirati s kratkimi šivi, sicer lahko posamezni motivi izpadajo.

Vodotopni stabilizatorji so idealni za tanke, prosojne tkanine, kjer se lahko drugi stabilizatorji prikazujejo skozi šive, pa tudi za čipke. Stabilizator se raztopi v vodi. Vodotopni stabilizatorji so idealna zaščita za tkanine z zankasto ali kosmateno površino, ker preprečujejo, da bi se zanke poškodovale. Preprečuje povešanje nitk in preprečujejo, da je osnova vidna skozi motiv.

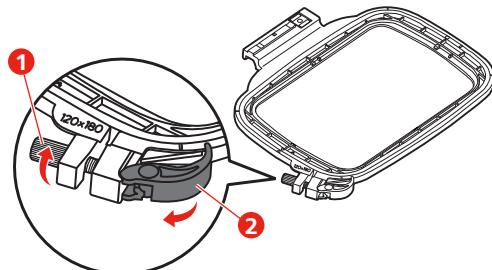
- > Namestite stabilizator na hrbtno stran blaga.
- > Če je potrebno, uporabite lepilo v razpršilu, da prilepite stabilizator.
- > Kosmatene materiale dodatno ojačite z ustreznim stabilizatorjem na hrbtni strani blaga.
- > Zapnite vse plasti skupaj v obroč za vezenje.
- > Po raztplavljanju položite motiv ravno in pustite, da se posuši.

### Priprava obroča za vezenje

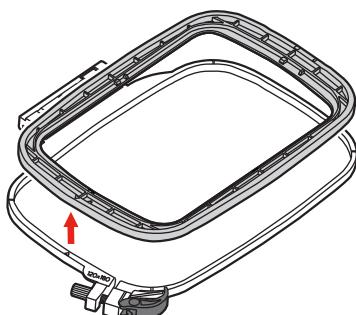
Obroč za vezenje je sestavljen iz zunanjega in notranjega obroča. Vsak obroč je opremljen s predlogom za vezenje. Območje vezenja je označeno s kvadratki 1 cm (0,39 palca). Središče je označeno z luknjami in prečnimi črtami. Zahtevane oznake je mogoče prenesti na material.



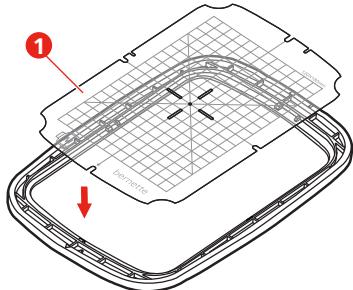
- > Odvijte vijak (1) ali odprite z ročico (2) na zunanjem obroču.
- Če uporabljate novo vrsto blaga, prilagodite pritisk z obračanjem vijaka.



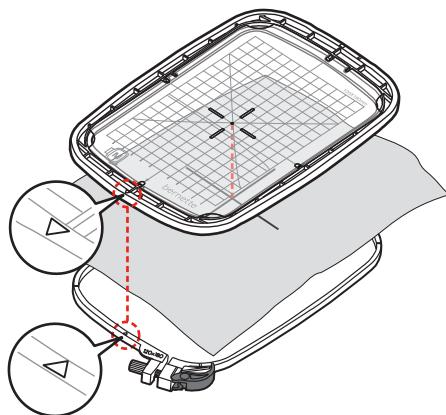
- > Odstranite notranji obroč.



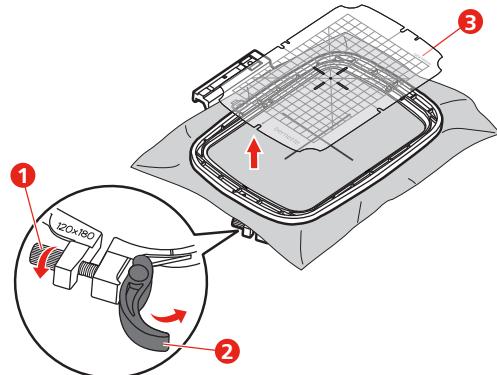
- > Predlogo (1) namestite v notranji obroč z logotipom bernette na sprednjem robu in poskrbite, da bodo izrezi na pravih mestih.



- > Namestite tkanino pod notranji obroč, da bo nad obročem vsaj 2 cm tkanine.
- > Sredinsko oznako poravnajte s centrom predloge.
- > Material in notranji obroč položite na zunanjji obroč, tako da se puščici obej obročev ujemata.



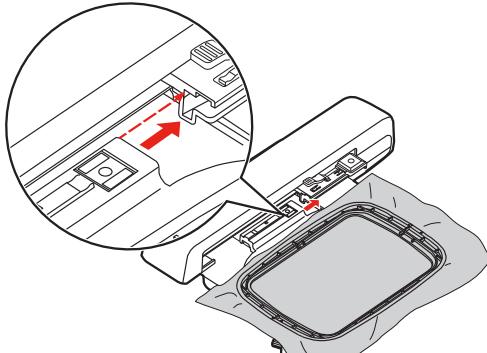
- > Obroče namestite drug v drugega; zagotovite, da se material ne premika.
- > Dobro zapnite blago za vezenje v obroč.
- > Zaprite z ročico (2). Po potrebi zategnite vijak (1).
- > Notranji obroč mora na spodnji strani izstopati za približno 1 mm, kar preprečuje, da bi se obroč prilepil na vobodno ploščo.
- > Ročica (2) je zasnovana za enostavno in hitro menjavo tkanin iste vrste (debeline).
- > Odstranite predlogo (3) iz obroča.



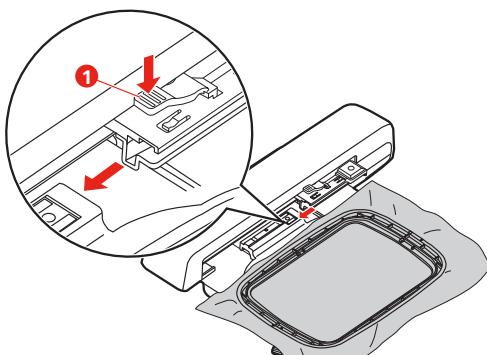
### **Pritrditvev obroča**

- > Dvignite iglo.
- > Dvignite tačko za vezenje.
- > Namestite obroč za vezenje pod tačko za vezenje.

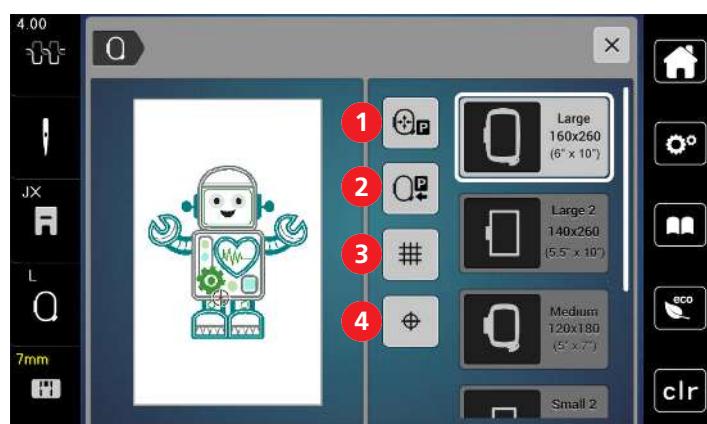
- > Namestite obroč za vezenje na modul, da se zaskoči.
  - Obroč je pritrjen.



- > Če želite odstraniti obroč za vezenje, pritisnite sprostilveni vzvod in povlecite obroč za vezenje nazaj.



### Pregled funkcij vezenja



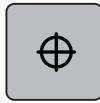
- |   |                                      |   |                    |
|---|--------------------------------------|---|--------------------|
| 1 | Centrirajte iglo na obroč za vezenje | 3 | Vklop/Izklop mreže |
| 2 | Vrnitev rokavnika za vezenje         | 4 | Center motiva      |

### Opredelitev sredine motiva za vezenje

Obroč za vezenje je nameščen tako, da je igla točno nad sredino motiva vezenja ali na začetku motiva.

- > Pritisnite «Indikator obroča/lzbira obroča».





- > Če želite obroč namestiti tako, da je igla točno na sredini motiva vezenja, pritisnite «Sredina motiva za vezenje».
- > Če želite obroč namestiti tako, da je igla točno na začetku motiva vezenja, ponovno pritisnite «Sredina motiva za vezenje».

### Centrirajte iglo na obroč za vezenje

Prestavitev obroča za vezenje olajša napeljevanje, ko je igla blizu obroča za vezenje.



- > Dotaknite se ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje».



- > Dotaknite se ikone «Centriraj iglo v skladu z obročem za vezenje», da prestavitev obroč na sredino.
- > Napeljite zgornji sukanec.



- > Pritisnite gumb «Začetek/Konec» za premik obroča v prvotni položaj.

### Vrnitev rokavnika za vezenje

Rokavnik lahko uporabite za shranjevanje modula za vezenje.



- > Dotaknite se ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje».
- > Odstranite obroč.



- > Dotaknite se ikone «Vrnitev rokavnika za vezenje» za vodoravno premestitev rokavnika z leve v položaj za "parkiranje".



### Vklop/Izklop mreže

Ko sta prikazana sredina obroča in mreža, lahko natančneje postavite motiv vezenja.



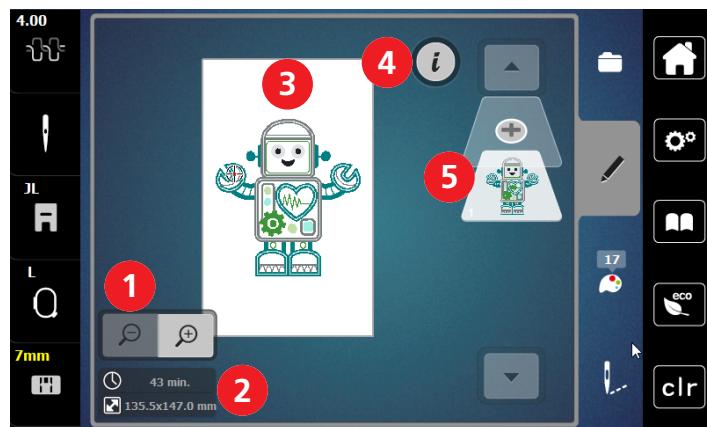
- > Dotaknite se ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje».



- > Dotaknite se ikone «Vklop/Izklop mreže» za prikaz centra obroča na zaslonu.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Vklop/Izklop mreže», za prikaz mreže.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Vklop/Izklop mreže», tako da sredina obroča in mreža izgineta.

## 14 Ustvarjalnem vezenju

### 14.1 Pregled vezenja



1

Povečanje, zmanjšanje in prestavljanje pogleda motiva.

2 Čas vezenja/Velikost motiva vezenja v mm

3 Območje za vezenje

4 i-Dialog

5 Dodajanje sloja za motiv vezenja

### Izbira in spreminjanje motiva vezenja

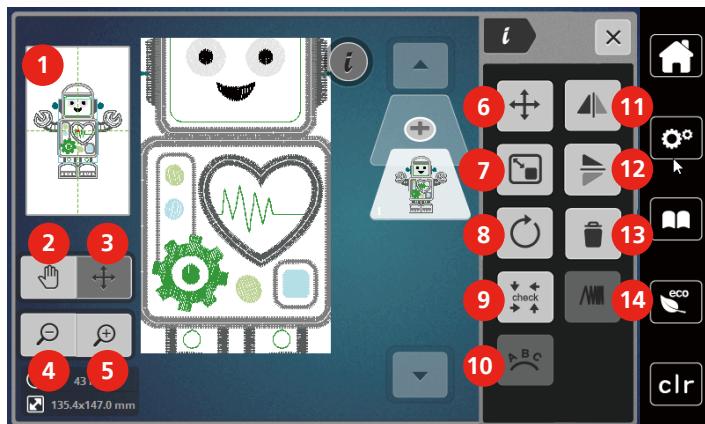


> Pritisnite «Izbira».



> Pritisnite «Nalaganje motiva vezenja».  
> Izberite nov motiv vezenja.

## Pregled Urejanje motiva za vezenje



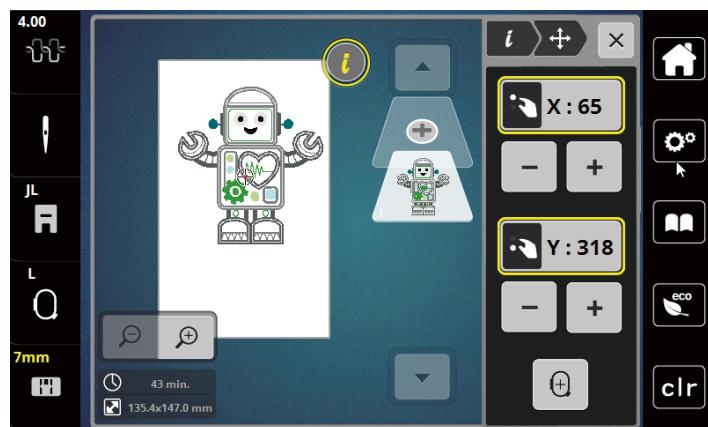
- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Preglej vse                    | 8 Obračanje motiva             |
| 2 Premikanje pogleda             | 9 Preverjanje velikosti motiva |
| 3 Premikanje pogleda na motiv    | 10 Upogibanje besedila         |
| 4 Pomanjšanje                    | 11 Zrcalna slika levo/desno    |
| 5 Približanje                    | 12 Zrcalna slika gor/dol       |
| 6 Premikanje motiva za vezenje   | 13 Brisanje                    |
| 7 Sorazmerno spremenjanje motiva | 14 Prilagajanje gostote šiva   |

### Premikanje motiva za vezenje

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Premakni motiv».
- > Zavrtite zgornji večnamenski gumb, da premaknete motiv vezenja vodoravno.
- > Obračajte «Spodnji večfunkcijski gumb» če želite motiv vezenja premakniti navpično v korakih po 0,5 mm, dotaknite se oznake “+” / “-“ ali motiva vezenja, ga pridržite in premaknite, kot želite.
  - Premestitev je označena z ikonami z rumenim okvirjem.



- > Dotaknite se ikone «Izbira sredine motiva vezenja».
  - Motiv vezenja je postavljen v sredino obroča za vezenje.



## 14.2 Izbera in spremjanje motiva vezenja



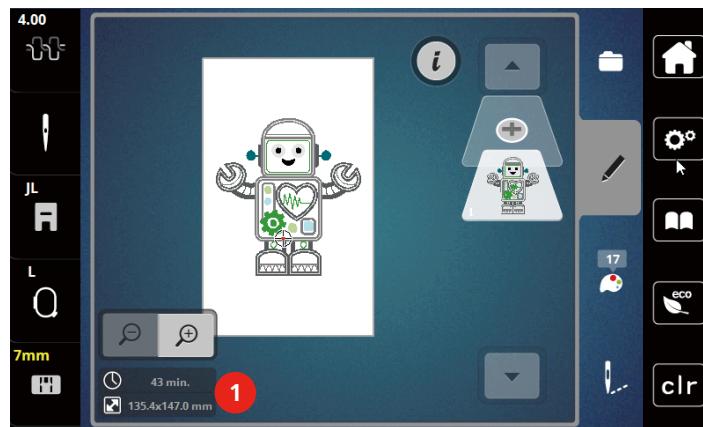
> Pritisnite «Izbira».



> Pritisnite «Nalaganje motiva vezenja».  
> Izberite nov motiv vezenja.

## 14.3 Preverjanje časa vezenja in velikosti motiva vezenja

V meniju «Uredi» so v spodnjem levem kotu (1) prikazani predvideni čas vezenja v minutah ter širina in višina motiva vezenja.



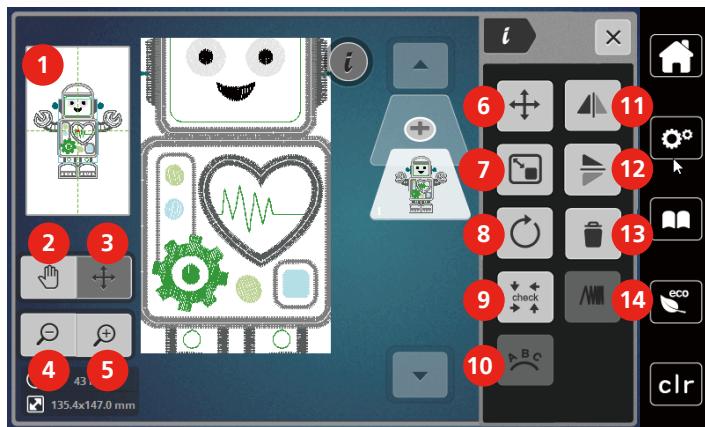
## 14.4 Uravnavanje hitrosti

Hitrost šivanja lahko neskončno prilagajate s pomočjo drsnika.

- > Premaknite drsnik v levo, da zmanjšate hitrost šivanja.
- > Premaknite drsnik v desno, da povečate hitrost šivanja.

## 14.5 Urejanje motiva za vezenje

### Pregled Urejanje motiva za vezenje



- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Preglej vse                    | 8 Obračanje motiva             |
| 2 Premikanje pogleda             | 9 Preverjanje velikosti motiva |
| 3 Premikanje pogleda na motiv    | 10 Upogibanje besedila         |
| 4 Pomanjšanje                    | 11 Zrcalna slika levo/desno    |
| 5 Približanje                    | 12 Zrcalna slika gor/dol       |
| 6 Premikanje motiva za vezenje   | 13 Brisanje                    |
| 7 Sorazmerno spreminjanje motiva | 14 Prilagajanje gostote šiva   |

### Povečanje pogleda motiva vezenja

Pogled na motiv vezenja je mogoče povečati. Poleg tega lahko pogled prilagodite s spremenjanjem položaja vezenja ali brez njega.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Povečaj», da spremenite pogled motiva za vezenje.
  
- > Dotaknite se ikone «Povečaj» 1-krat do 9-krat, da postopoma povečate motiv za vezenje.
  
- > Dotaknite se ikone «Zmanjšaj» 1-krat do 9-krat za vrnilitev v način urejanja.

### Zmanjšanje motiva za vezenje

Pogled motiva vezenja lahko zmanjšamo. Poleg tega lahko pogled prilagodite s spremenjanjem položaja vezenja ali brez njega.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Potrdi» za povečanje motiva vezenja.
  
- > Če želite za en korak zmanjšati povečan pogled motiva vezenja, pritisnite «Zmanjšaj» 1-krat do 9-krat.

## Premikanje pogleda motiva vezenja

Pogled na motiv vezenja lahko premaknete. Poleg tega se položaj motiva vezenja ne bo spremenil.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Povečaj», da uredite pogled motiva za vezenje.



- > Dotaknite se ikone «Premakni pogled».
  - Ikona postane temno siva.
- > Premaknite motiv vezenja s pisalom za zaslon na dotik/prstom.
  - Ponovno tapnite ikono Zmanjšaj, da se vrnete v prejšnji pogled. Položaj vezenine se ne bo spremenil.
- > Če se želite vrniti v prejšnji pogled, se ponovno dotaknite ikone «Zmanjšaj».



## Premikanje motiva vezenja v povečanem pogledu

Pogled na motiv vezenja lahko premaknete ob spremembji položaja vezenja.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Za vklop ikone «Prestavi motiv» se dotaknite ikone «Povečaj».



- > Dotaknite se ikone «Premakni motiv».
  - Ikona postane temno siva.
- > Premaknite motiv vezenja s pisalom za zaslon na dotik/prstom.
  - Položaj motiva za vezenje je spremenjen.
- > Če se želite vrniti v prejšnji pogled, se ponovno dotaknite ikone «Zmanjšaj».

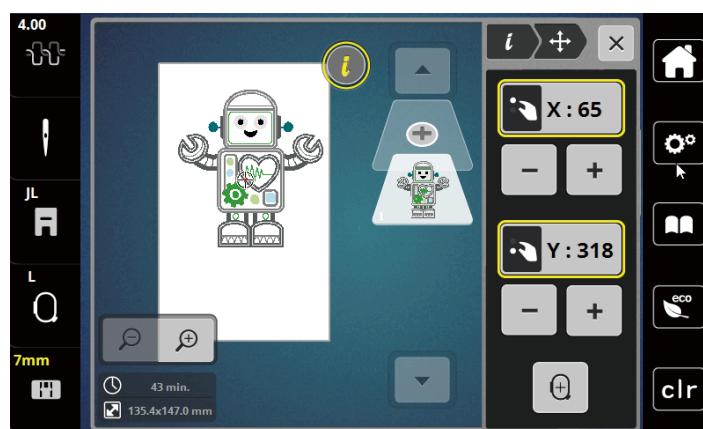


## Premikanje motiva za vezenje

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Premakni motiv».
- > Zavrtite zgornji večnamenski gumb, da premaknete motiv vezenja vodoravno.
- > Obračajte «Spodnji večfunkcijski gumb» če želite motiv vezenja premakniti navpično v korakih po 0,5 mm, dotaknite se oznake "+" / "-" ali motiva vezenja, ga pridržite in premaknite, kot želite.
  - Premestitev je označena z ikonami z rumenim okvirjem.





- > Dotaknite se ikone «Izbira sredine motiva vezenja».
  - Motiv vezenja je postavljen v sredino obroča za vezenje.

### Obračanje motiva



- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Zavrti motiv».
- > Uporabite ««Zgornji večfunkcijski gumb»» ali «Spodnji večfunkcijski gumb» ali ikono «+» za obračanje motiva v smeri urinega kazalca.
- > Uporabite ««Zgornji večfunkcijski gumb»» ali «Spodnji večfunkcijski gumb» ali ikono «+» za obračanje motiva v nasprotni smeri urinega kazalca.
- > Dotaknite se ikone «Zavrti motiv +90°» za obračanje motiva vezenja v korakih 90°.



### Sorazmerno spremjanje velikosti motiva vezenja

Sprememba je omejena na +/- 20 %.



- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Sorazmerno spremeni motiv».
- > Če želite sorazmerno povečati velikost motiva, uporabite «Zgornji večfunkcijski gumb» ali «Spodnji večfunkcijski gumb» ali ikono «<->».
- > Če želite sorazmerno zmanjšati velikost motiva, uporabite «Zgornji večfunkcijski gumb» ali «Spodnji večfunkcijski gumb» ali ikono «<->».



### Zrcaljenje motivov vezenja

Motive vezenja lahko zrcalimo tako navpično kot vodoravno.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Zrcalna slika levo/desno», da navpično zrcalite motiv vezenja.



- > Dotaknite se ikone «Zrcalna slika levo/desno» da vodoravno zrcalite motiv vezenja.

### Preverjanje velikosti in položaja motiva vezenja

Preverite, ali se motiv vezenja ujema z določenim položajem/točko na tkanini.

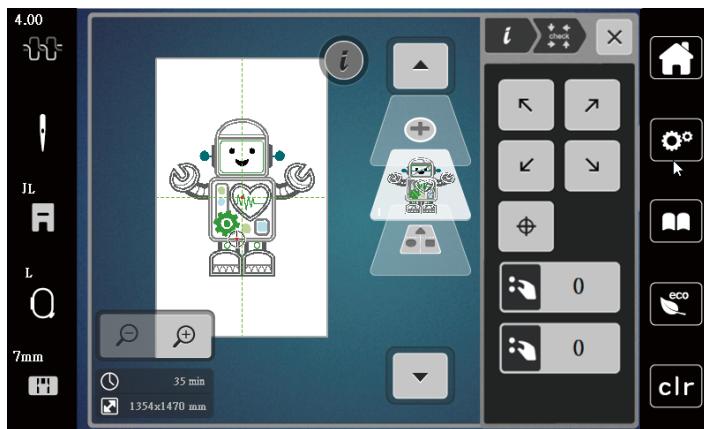
- > Izberite motiv za vezenje.



- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Preverjanje velikosti in položaja motiva vezenja».
  - Obroč za vezenje potuje do konca, dokler igla ni v položaju, ki je prikazan na zaslonu.
  - Če niste zadovoljni z namestitvijo motiva, uporabite «Zgornji/Spodnji večfunkcijski gumb», nato lahko ponovno preverite vse položaje.



- > Dotaknite se ikone «Center motiva za vezenje», da pomaknete iglo na sredino motiva za vezenje.
- > Zavrtite «Zgornji večfunkcijski gumb», da premaknete motiv vezenja v vodoravnih smerih.
- > Zavrtite «Spodnji večfunkcijski gumb», da premaknete motiv vezenja v navpičnih smerih.



### Brisanje motiva vezenja

Aktivni motiv vezenja je izbrisana.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Izbriši».



- > Dotaknite se ikone «Potrdi» za brisanje motiva za vezenje.

## 14.6 Oblikovanje napisov

### Pregled abecede za vezenje

Motiv za vezenje	Ime
<b>ABC</b>	Swiss Block
<b>A B C</b>	Swiss Block navpična

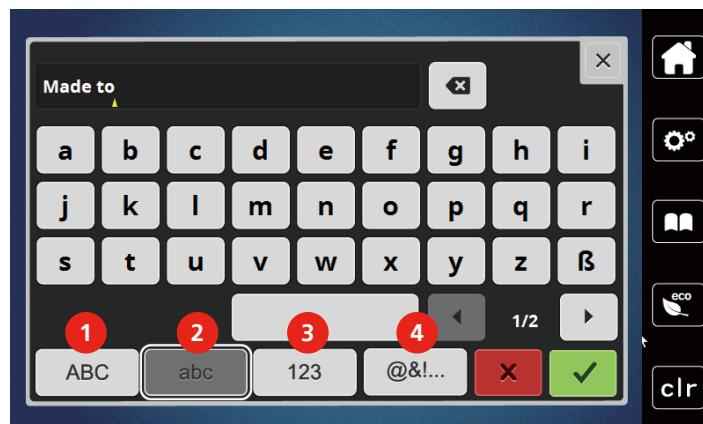
Motiv za vezenje	Ime
<b>ABC</b>	Childs Play
<b>A B C</b>	Childs Play navpična
<b>ABC</b>	Victoria
<b>ABC</b>	Anniversary
<b>أ ب ت</b>	Arabska
<b>АБВ</b>	Cirilica
<b>א ב ו</b>	Hebrejska

### Oblikovanje besed/stavkov

Črke lahko postavite znotraj obroča, kot želite. Ko motiv presega območje za vezenje, obroč na zaslonu dobije rdečo obrobo. Ob izbiri obroča lahko preverite, ali je motiv mogoče vesti v drugem obroču. Kadar črke ne ustrezajo nobenemu obroču, lahko dve posamezni besedi združimo in postavimo eno pod drugo, kot bo prikazano v naslednjem primeru.



- > Izberite datoteko «Abecede/Pisave».
- > Izberite pisavo.
- > Vnesite besedilo «Made to».
- > Dotaknite se ikone (1) (standardna nastavitev), če želite uporabiti velike črke.
- > Dotaknite se ikone (2) za uporabo malih črk.
- > Dotaknite se ikone (3) za uporabo številk in matematičnih znakov.
- > Dotaknite se ikone (4), če želite uporabiti posebne znake.



- > Dotaknite se ikone «DEL» za brisanje posameznih črk vnesenega besedila.



> Dotaknite se ikone «Potrdi» za potrditev besedila.



- > Dotaknite se ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje».
- > Izberite obroč.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje», da se vrnete v način urejanja.

### Urejanje besed/stavkov



> Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



> Dotaknite se ikone «Zavrti motiv».



- > Dotaknite se ikone «Zavrti motiv +90°» za obračanje motiva vezenja v korakih 90°.
- > Dotaknite se ikone «i» (1).



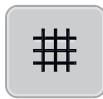
- > Dotaknite se ikone «Premakni motiv».
- > Dotaknite se Zgornjega večfunkcijskega gumba ali ikone «+»/«-» za vodoravno premikanje motiva za vezenje.
- > Dotaknite se Spodnjega večfunkcijskega gumba ali ikone «+»/«-» za navpično premikanje motiva za vezenje.



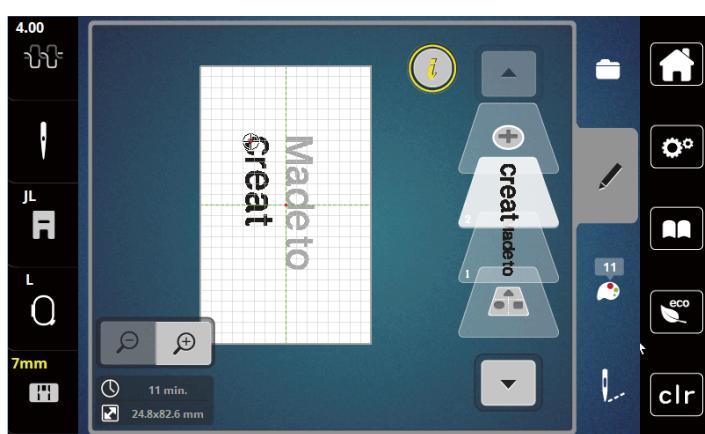
- > Dotaknite se ikone «Dodaj motiv».
- > Vnesite in zasukajte besedilo «create».



- > Dotaknite se ikone «Prikaz obroča za vezenje/Izbira obroča za vezenje».



- > Dotaknite se ikone «Vklop/Izklop mreže» da natančneje postavite vrstice besedila.



### Upogibanje besedila



Besedila je mogoče razporediti in oblikovati v obliki loka. Ta funkcija velja samo za abecede oz. pisave.

- > Izberite abecedni motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Upogni besedilo».
- > Če želite spremeniti razdaljo med znaki v milimetrih, obrnite «Zgornji večfunkcijski gumb» ali se dotaknite ikon «+»/«-».
- > Za upogibanje napisov navzgor ali navzdol premaknite «Spodnji večfunkcijski gumb» levo ali desno ali uporabite ikoni «+»/«-».



### Prilagajanje gostote šiva

- > Izberite motiv za vezenje. Ta funkcija velja samo za abecede oz. pisave.
- > Izberite abecedni motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Prilagajanje gostote šiva».
- > Dotaknite se ikone za odstotek, da prilagodite želeno gostoto šiva.

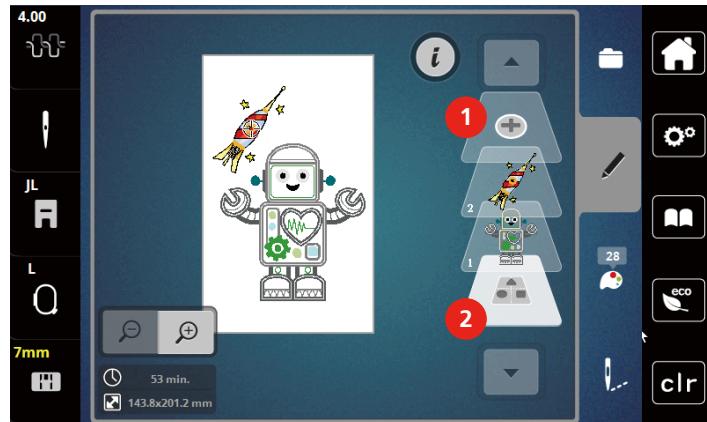
## 14.7 Kombiniranje motivov za vezenje



### Kombiniranje motivov vezenja

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Dodaj motiv vezenja» (1).
- > Izberite drug motiv vezenja.

- > Kliknite na ikono «Izberi kombinacijo» (2), da izberete celotne motive vezenja.
  - Velikosti kombinacije ni mogoče prilagoditi.



1 Nalaganje motiva vezenja

2 Izberi kombinacije

### Brisanje posameznega motiva vezenja

- > Izberite motiv vezenja, ki ga želite izbrisati.
- > Dotaknite se ikone «i-Dialog».

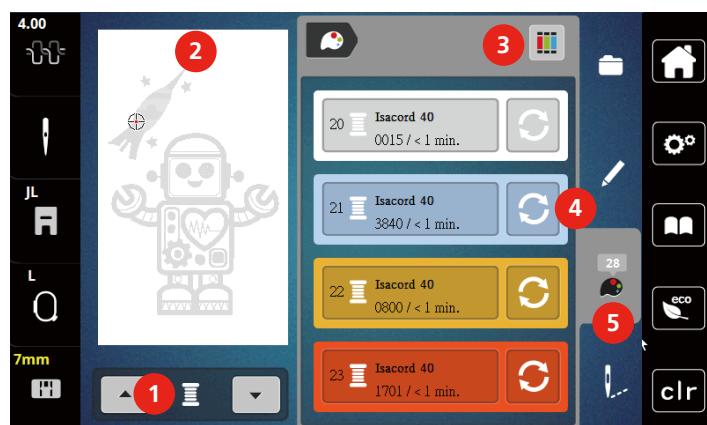


- > Dotaknite se ikone «Izbriši».
- > Dotaknite se ikone «Potrdi».



### 14.8 Spreminjanje barv vezeninskega motiva

#### Pregled spremenjanja barve



1 Barve motivov za vezenje

4 Menjava barve

2 Predogled izbrane barve

5 Informacije o barvah

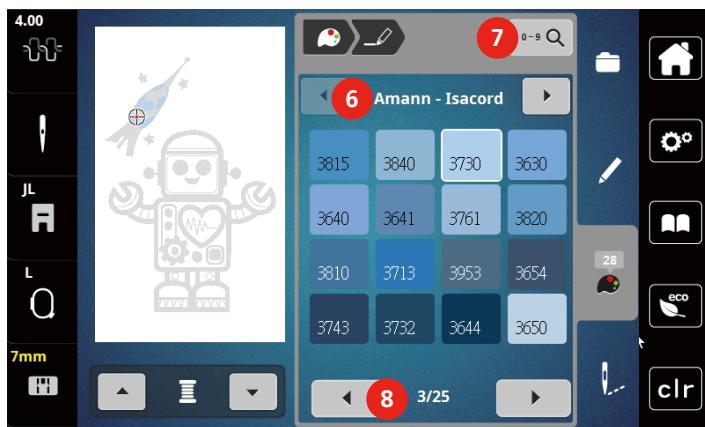
3 Dodelitev blagovne znamke sukanecv

## Spreminjanje barv

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Informacije o barvah».



- > Dotaknite se ikone «Menjava barve» ob barvi, ki jo želite spremeniti.
- > Spremenite barvo z iskanjem po blagovni znamki.
  - Dotaknite se ikone «Drsenje» (6) v spodnjem desnem delu zaslona za prikaz drugih barv.
- > Dotaknite se ikone «Izberi barvo po številki» (7) da izberete barvo z vnosom številke barve.
- > Dotaknite se ikone «Drsenje» (8) v spodnjem desnem delu zaslona za prikaz drugih barv.
- > Izberite želeno barvo.

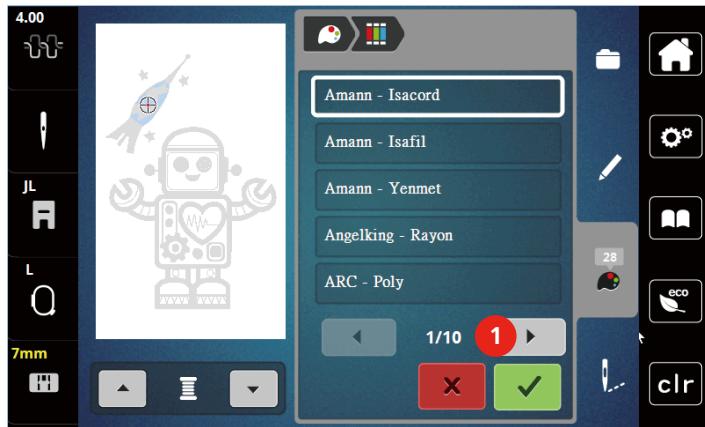


## Spreminjanje znamke sukanca

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Informacije o barvah».



- > Dotaknite se ikone «Dodelite blagovno znamko sukanca».
- > Dotaknite se ikone «Drsenje» (1) za prikaz drugih znamk sukancev.
- > Izberite blagovno znamko sukanca in se dotaknite ikone «Potrdi».
  - Vse barve sukancev izbranega motiva vezenja bodo usklajene z izbrano znamko sukancev.



## 14.9 Vezenje vezeninskega vzorca

### Pregled menija za vezenje



- |   |                          |   |                                            |
|---|--------------------------|---|--------------------------------------------|
| 1 | Začasni šiv              | 4 | Rezanje povezovalnih šivov                 |
| 2 | Premikanje obroča        | 5 | Vklop/Izklop večbarvnega motiva za vezenje |
| 3 | Nadzor zaporedja vezenja | 6 | Barvna indikacija                          |

### Dodajanje naudarnih šivov

Lahko prešijete motiv za vezenje z naudarnimi šivi. To omogoča boljše povezovanje tkanine in stabilizatorja.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Tapnite «Vezenje».



- > Za vezenje naudarnih šivov v okviru motiva pritisnite «Začasni šiv».
- > Za izklop naudarnih šivov ponovno pritisnite «Začasni šiv».

### Premikanje obroča

Če je projekt vezenja tako velik, da je potrebno večkratno preoblikovanje, lahko vezeni motiv ponovno premaknete.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Vezenje».



- > Dotaknite se ikone «Premakni obroč».
- > Obrnite «Zgornji večfunkcijski gumb» za vodoravno premikanje obroča.
- > Obrnite «Spodnji večfunkcijski gumb» za navpično premikanje obroča.

### Nadzor zaporedja vezenja, ko se sukanec pretrga

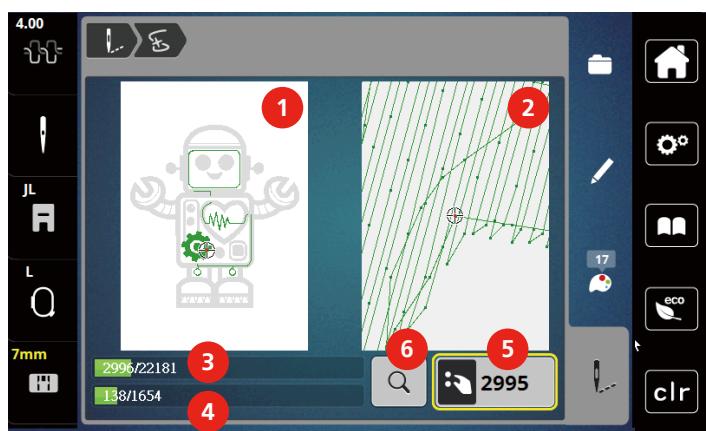
Če pride do pretrganja sukanca, lahko prestavite iglo na motiv vezenja s funkcijo nadzora zaporedja vezenja.

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «Vezenje».





- > Dotaknite se ikone «Preverjanje zaporedja šivanja po pretrganju suanca».
  - Na levi strani zaslona se prikaže kompakten pogled na motiv vezenja. Na desni strani je motiv vezenja prikazan v povečanem pogledu.
  - **Premikanje s pomočjo kompaktnega pogleda**
- > S pisalom za zaslon na dotik oz. prstom izberite želeni položaj pri splošnem pogledu (1) (2).
- **Prestavljanje s pomočjo vrstice za šive**
- > Izberite vrstico na zaslonu (3) (4) s pomočjo pisala za zaslon na dotik oz. prsta.
- **Premestitev s pomočjo večnamenskih gumbov**
- > Za premikanje obroča šiv za šivom uporabite «Zgornji večfunkcijski gumb».
- > Za premikanje obroča v velikih korakih uporabite «Spodnji večfunkcijski gumb».
- **Premikanje s pomočjo funkcije povečevalnega stekla**
- > Za določanje želenega šiva prek vnosa se dotaknite «Lupe» (6).



- Številka v ikoni v rumenem okvirju (5) označuje število šivov v postopku vezenja
- > Nastavite položaj igle tako, da bo nov začetek nekaj šivov pred pretrganjem suanca.

### Rezanje povezovalnih šivov

Funkcija je privzeto aktivirana in povezovalni šivi se odrežejo samodejno. Ko je funkcija izključena, morate povezovalne šive med motivi odrezati ročno.



- > Izberite motiv vezenja.
- > Dotaknite se ikone «Vezenje».



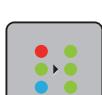
- > Dotaknite se ikone z rumenim okvirjem «Obreži povezovalne šive» za izklop funkcije.
- > Ponovno se dotaknite ikone «Obreži povezovalne šive» za aktivacijo funkcije.

### Vklop/Izklop večbarvnega motiva za vezenje

Večbarvni motivi za vezenje so lahko vezeni tudi v eni barvi.



- > Izberite motiv.
- > Pritisnite «Vezenje».



- > Pritisnite «Vkllop/Izklop večbarvnega motiva za vezenje».
  - Motiv vezenja je vezen v eni barvi.

## Barvna indikacija

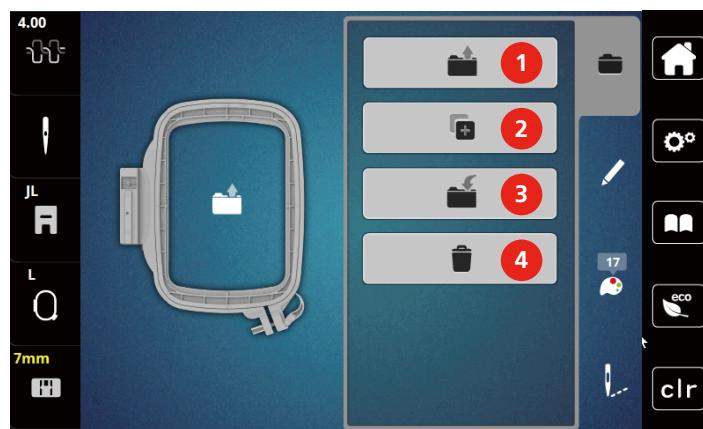
Vsako barvo motiva vezenja lahko izberete posebej. Obroč se premakne na prvi šiv trenutne barve. Trenutno aktivno barvo lahko vezete posamezno ali v drugem zaporedju.

- > Izberite motiv.
- > Pritisnite «Vezenje».
- > Dotaknite se ikone Pomakni se navzgor, da izberete prejšnjo barvo motiva vezenja.



## 14.10 Upravljanje motivov za vezenje

### Upravljanje motivov vezenja



- |   |                               |   |                                  |
|---|-------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | «Nalaganje motiva vezenja»    | 3 | «Shranjevanje motiva za vezenje» |
| 2 | «Dodajanje motiva za vezenje» | 4 | «Brisanje motiva za vezenje»     |

### Shranjevanje motivov za vezenje v pomnilnik

V mapo «Shrani motive za vezenje» lahko shranite vse motive, vključno z individualno urejenimi motivi vezenja.

- > Izberite motiv.
- > Uredite motiv.
- > Pritisnite «Izbira».



- > Pritisnite «Shranjevanje motiva za vezenje».
  - Motiv vezenja, ki ga želite shraniti, je označen z rumeno.
  - «Vezilni stroj» je vklopljen.



- > Pritisnite «Potrdi».



### Shranjevanje motiva vezenja na USB-ključek

- > Izberite motiv za vezenje.
- > Urejanje motiva za vezenje.
- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.





- > Dotaknite se ikone «Shrani motiv».
  - Motiv vezenja, ki ga želite shraniti, je označen z rumeno.
- > Vstavite USB-ključek v USB-prikluček na stroju.
- > Dotaknite se ikone «USB-ključ».



- > Dotaknite se ikone «Potrdi».

### Prepisovanje motiva vezenja v osebnem pomnilniku



- > Izberite motiv.
- > Uredite motiv.
- > Pritisnite «Izbira».



- > Pritisnite «Shranjevanje motiva za vezenje».
  - Motiv vezenja, ki ga želite shraniti, je označen z rumeno.



- > Izberite motiv vezenja, ki ga želite prepisati.
- > Pritisnite «Potrdi».



### Nalaganje motiva za vezenje iz pomnilnika



- > Pritisnite «Izbira».



- > Pritisnite «Nalaganje motiva vezenja».



- > Izberite «Lasten motiv za vezenje».
- > Izberite motiv.

### Nalaganje motiva za vezenje z USB-ključka



- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.
- > Vstavite USB-ključek v USB-prikluček na stroju.



- > Dotaknite se ikone «USB-ključ».
- > Izberite osebni motiv vezenja.
- > S klikom na ikono «Prikaz imena motiva/slike motiva» v priponki lahko preklapljate med imenom motiva in sliko motiva. To je mogoče le pri nalaganju motiva z USB-ključka.

## Brisanje motiva vezenja iz pomnilnika

Motive vezenja, ki so shranjeni v osebnem pomnilniku, lahko izbrišete posamezno.



- > Pritisnite «Izbira».



- > Pritisnite «Brisanje».



- «Vezilni stroj» je vklopljen.

- > Izberite motiv vezenja, ki ga želite izbrisati.



- > Pritisnite «Potrdi».

## Brisanje motiva za vezenje z USB-ključka



- > Dotaknite se ikone «i»-Dialog.



- > Dotaknite se ikone «Izbriši».

- > Vstavite USB-ključek v USB-prikluček na stroju.



- > Dotaknite se ikone «USB-ključ».

- > Izberite motiv vezenja, ki ga želite izbrisati.



- > Dotaknite se ikone «Potrdi».

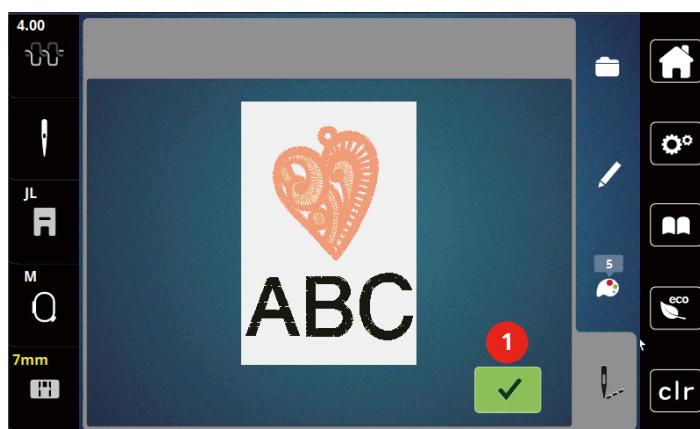
## 15 Vezenje

### 15.1 Vezenje z gumbom Začetek/Konec

V primeru izpada električne energije se postopek vezenja prekine. Po ponovnem zagonu se naprava preklopi v zadnji položaj vezenja.



- > Pritisnite gumb «Začetek/Konec» za zagon vezilnega stroja.
  - Vezeni so vsi deli motiva v trenutni barvi.
  - Na koncu se stroj za vezenje samodejno ustavi.
  - Oba sukanca sta prerezana samodejno.
  - Vezilni stroj samodejno izvede preklop na naslednjo barvo.
- > Zamenjajte zgornji sukanec.
- > Pritisnite gumb «Začetek/Konec» za vezenje z novo barvo.
  - Po zaključku vezenja motiva se stroj samodejno ustavi s samodejnim rezanjem sukanca.
- > Dotaknite se ikone «Potrdi» za zaključek motiva vezenja.



### 15.2 Prilagajanje napetosti zgornjega sukanca

Privzeta nastavitev napetosti zgornjega sukanca se samodejno uporabi ob izbiri motiva vezenja.

Pri uporabi različnih vrst sukancev so možna razhajanja pri optimalni napetosti. Napetost zgornjega sukanca bo morda treba prilagoditi izdelku oz. izbranemu motivu za vezenje.

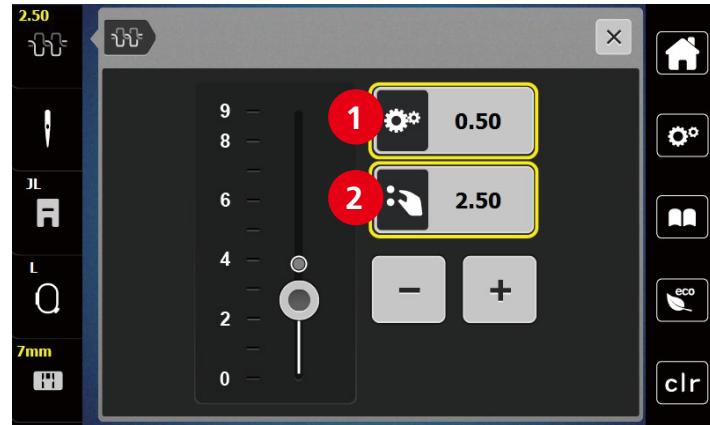
Višja napetost zgornjega sukanca pomeni večjo zategnjenočnost zgornjega sukanca, kar pomeni, da spodnji sukanec povlečemo do površine blaga. Ko je napetost zgornjega sukanca nizka, je zgornji sukanec manj zategnjen, kar pomeni manjše vlečenje spodnjega sukanca.

Sprememba napetosti zgornjega sukanca vpliva na vezenje trenutnega motiva. Spremembe napetosti zgornjega sukanca v nastavitevem programu vplivajo na vse motive vezenja.



- > Dotaknite se ikone «Napetost zgornjega sukanca».

- > Premaknite drsnik na zaslonu s prstom oz. pisalom na dotik, da povečate ali zmanjšate napetost zgornjega sukanca.



- 1 Trajna sprememba napetosti sukanca
- 2 Napetost sukanca pri trenutnem motivu za vezenje

## 16 Orodje BERNINA CutWork

### 16.1 Menjava orodja za CutWork

Orodje CutWork je na voljo kot dodatna oprema. Ni priloženo temu stroju.

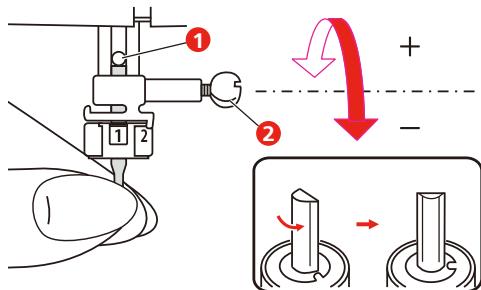


Orodje CutWork je zelo oster pripomoček. Pri delu s tem orodjem je potrebna posebna previdnost, prsti naj bodo stran od ostrega noža. Več podatkov boste našli v knjižici za CutWork, ki je priložena orodju za CutWork.

V načinu CutWork so zgornji sukanec, spodnji sukanec in senzor rezalnika onemogočeni.

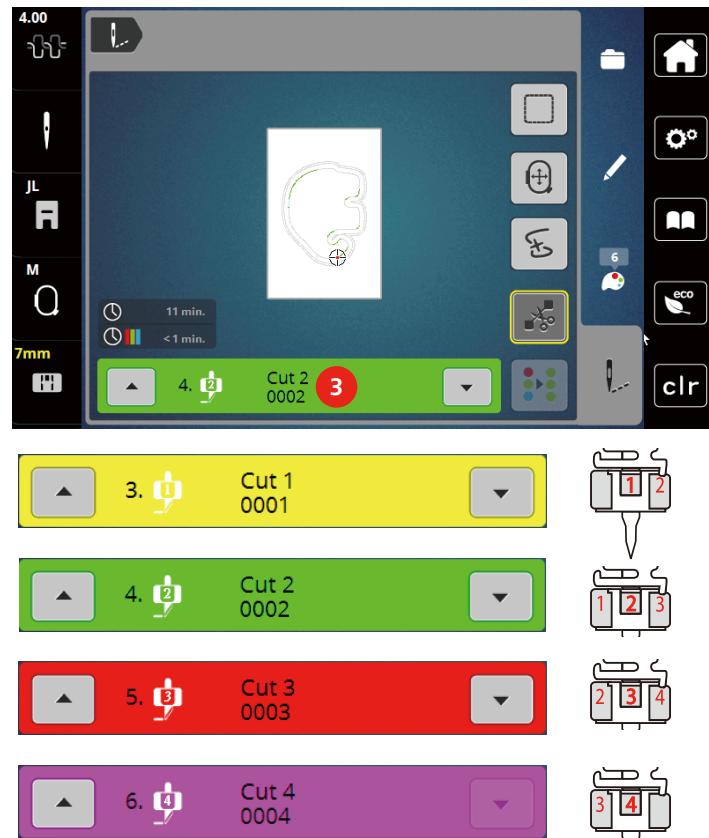
Predpogoj:

- Nameščena je vbodna plošča za CutWork/ravne šive.
  - > Odstranite tačko za vezenje.
  - > Odstranite iglo.
  - > Vstavite orodje za CutWork do konca s ploščato stranjo nazaj (1). Privijte pritrdilni vijak (2).



- > Namestite tačko za vezenje.
- > Izberite nameščeno tačko v ustreznom razdelku.

- > Obrnite orodje za CutWork obrnite v skladu z podatki na barvnem zaslonu (3).



## 16.2 Začnite rezati

- > Pritisnite gumb «Začetek/Konec», za rezanje.
  - Stroj se samodejno ustavi na koncu in se vrne v prikaz menija za vezenje.
- > Obrnite nož pri orodju za CutWork v skladu z podatki na barvnem zaslonu (3).
- > Ponovite iste korake.
- > Ko je rezanje zaključeno, se stroj samodejno ustavi in na zaslonu se prikaže zaslon za dokončanje vezenja.



## 17 Vzdrževanje in čiščenje

### 17.1 Intervalli čiščenja in vzdrževanja

Da zagotovite funkcionalnost in kakovost šivanja, morate redno čistiti in vzdrževati stroj. Intervalli čiščenja in vzdrževanja stroja so odvisni od različnih dejavnikov, kot so uporabljeni tkanine in suhanci.

Po 500.000 šivih se prikaže opomnik, da je treba očistiti stroj.

Priporočilo za servis stroja se po 4,000,000 šivih prikaže v obliki sporočila.

### 17.2 Čiščenje zaslona

> Izklopljen zaslon očistite z mehko rahlo vlažno krpo iz mikrovlačen.

### 17.3 Čiščenje zgornjega transporterja

Redno odstranjujte ostanke nitk, ki pridejo pod vbodno ploščo.

> Dvignite iglo in tačko.

#### PREVIDNO

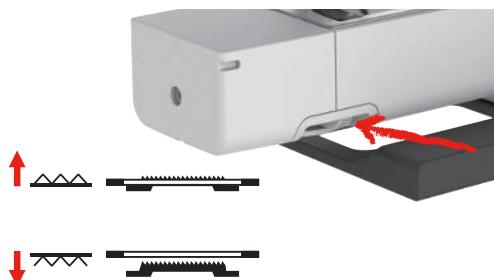
Komponente z elektronskim pogonom

Nevarnost poškodbe igle in čolnička.

> Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.

> Odstranite iglo in tačko.

> Spustite zgornji transporter.



> Odstranite vbodno ploščo.

#### POZOR

Prah in ostanki niti v notranjosti stroja

Poškodbe mehanskih in elektronskih komponent.

> Uporabite krtačo ali mehko krpo.

> Ne uporabljajte razpršil s stisnjениm zrakom.

> Očistite transporter s čopičem.

### 17.4 Čiščenje čolnička

#### PREVIDNO

Komponente z elektronskim pogonom

Nevarnost poškodbe igle in čolnička.

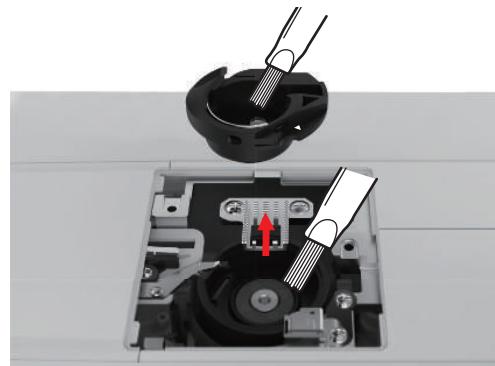
> Dvignite tačko.

> Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.

> Odstranite tačko in iglo.

> Odstranite vbodno ploščo.

- > S čopičem očistite ohišje vretenca.



- > Premaknite iglo v najvišji položaj.
- > Odstranite ohišje vretenca.



- > S čopičem očistite ohišje čolnička.
  - > Vstavite ohišje vretenca.
- Pozor:** Oznake na ohišju vretenca in vbodni plošči se morajo ujemati.
- > Namestite vbodno ploščo.
  - > Namestite pokrov vretenca.
  - > Namestite iglo in tačko.

## 17.5 Podmazovanje igelnega droga

Iglni drog se lahko zablokira brez rednega podmazovanja. Če stroj uporabljate pogosto, izvedite podmazovanje na 6 mesecev, da preprečite blokiranje.

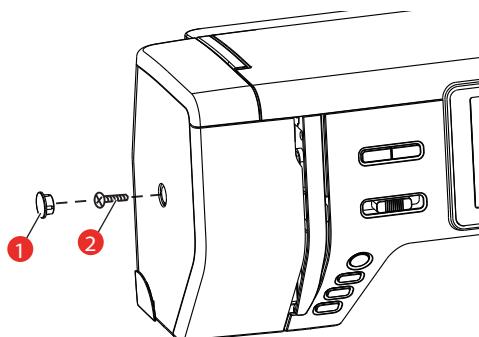
### ⚠️ OPOZORILO

#### Komponente z elektronskim pogonom

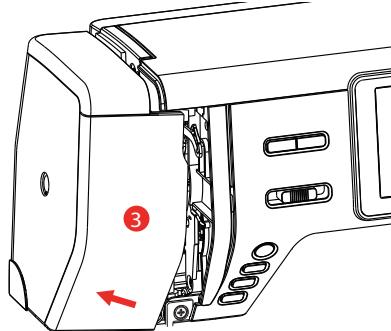
Nevarnost poškodb v bližini igelnega droga.

- > Izklopite stroj in ga odklopite iz napajalnega sistema.

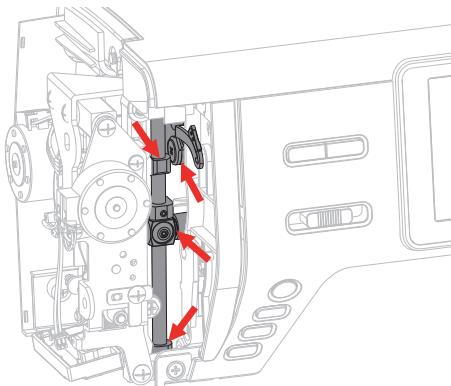
- > Odstranite zaščitni pokrov (1) in vijak (2).



- > Odstranite pokrov (3).
  - Po odstranitvi pokrova bodite pozorni na gibljive dele.



- > Kapljico olja nanesite na mehanizem igelnega droga, vključno z ojnicami/igelni drogom, držalom igelnega droga (olje nanesite na mesta, označena s puščico).



- > Odstranite tačko.
- > Nekajkrat obrnite pogonsko kolo in s krpo odstranite odvečno olje.
- > Ponovno namestite pokrov ohišja.

## 18 Napake in okvare

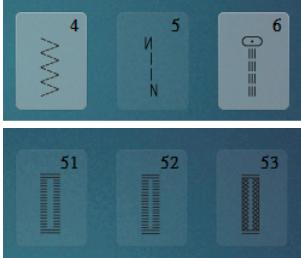
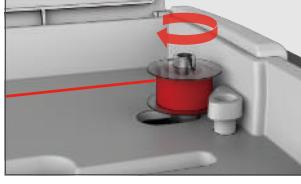
### 18.1 Odpravljanje težav

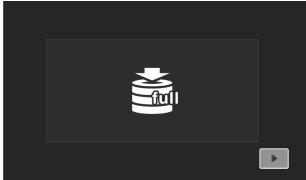
Napaka	Vzrok	Rešitev
<b>Neenakomerno tvorjenje šivov</b>	Zgornji sukanec je preveč ali premalo napet.	> Prilagodite napetost zgornjega sukanca.
	Topa konica igle ali ukrivljena igla.	> Ponovno namestite iglo in preverite, ali je uporabljena nova kakovostna igla BERNINA.
	Igra slabše kakovosti.	> Uporabite novo kakovostno iglo znamke BERNINA.
	Sukanec slabše kakovosti.	> Uporabljajte le kakovostne sukanice.
	Nepravilna kombinacija igle/sukanca.	> Izberite iglo, ki ustreza velikosti sukanca.
	Nepravilno napeljevanje.	> Izvedite ponovno napeljevanje sukanca.
	Vlečenje blaga med šivanjem.	> Zagotovite nemoteno podajanje blaga.
	Ostanki prahu ali niti pod napenjalno vzmetjo ohišja vretenca.	> Ostanki prahu ali niti pod napenjalno vzmetjo ohišja vretenca.
<b>Izpuščanje vbodov</b>	Nepravilna igla.	> Uporabite igelni sistem 130/705H.
	Topa konica igle ali ukrivljena igla.	> Zamenjajte iglo.
	Igra slabše kakovosti.	> Uporabite novo kakovostno iglo znamke BERNINA.
	Nepravilno vstavljenha igla.	> Vstavite iglo s ploščato stranjo nazaj gor do konca in zategnjite vijak.
	Nepravilna konica igle.	> Izberite ustrezno konico igle glede na teksturo blaga.
<b>Nepravilno oblikovanje šivov</b>	Ostanki sukanca med napenjalnimi diskami.	> Zložite tanek kos blaga (izognite se uporabi neobdelanih robov) in ga nekajkrat potegnjite med napenjalnimi diskami.
	Nepravilno napeljevanje.	> Izvedite ponovno napeljevanje sukanca.
	Sukanec se je zataknal v čolničku.	> Odstranite zgornji sukanec in ohišje vretenca, z roko zavrtite pogonsko kolo nazaj in naprej ter odstranite ostanke niti.
	Nepravilna kombinacija igle/sukanca.	> Preverite kombinacijo igle in sukanca.

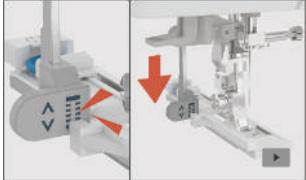
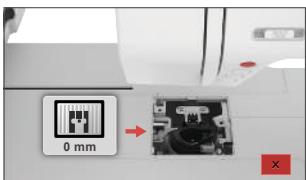
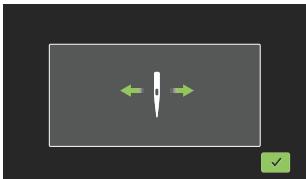
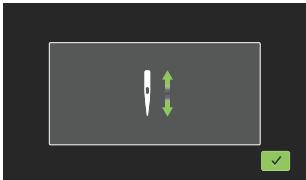
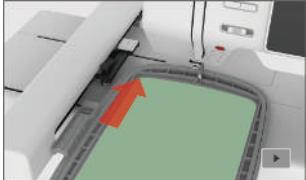
Napaka	Vzrok	Rešitev
<b>Pretrganje zgornjega sukanca</b>	Nepravilna kombinacija igle/ sukanca.	> Izberite iglo, ki ustreza velikosti sukanca.
	Prevelika napetost zgornjega sukanca.	> Zmanjšajte napetost zgornjega sukanca.
	Nepravilno napeljevanje.	> Izvedite ponovno napeljevanje sukanca.
	Sukanec slabše kakovosti.	> Uporabljajte le kakovostne sukance.
	Poškodovana vbodna plošča ali konica čolnička.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette za popravilo. > Zamenjajte vbodno ploščo.
<b>Pretrganje spodnjega sukanca</b>	Vretence ni vstavljeni pravilno.	> Odstranite in ponovno vstavite vretenca in povlecite nit. – Zagotovite nemoteno odvijanje sukanca z omota.
	Nepravilno navijanje vretenca.	> Preverite napeljevanje spodnjega in zgornjega sukanca.
	Vbodna odprtina na vbodni plošči je poškodovana.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette za popravilo. > Zamenjajte vbodno ploščo.
	Topa konica igle ali ukrivljena igla.	> Zamenjajte iglo.
<b>Zlom igle</b>	Nepravilno vstavljeni igla.	> Vstavite iglo s ploščato stranjo nazaj gor do konca in zategnite vijak.
	Vlečenje blaga med šivanjem.	> Zagotovite nemoteno podajanje blaga.
	Sunkovito potiskanje debelega blaga.	> Uporabite ustrezen tačko, npr. tačko za džins, tačko za debelo blago. > Pri šivanju čez debele šive uporabite orodje za izravnavo višine.
	Zavozlan sukanec.	> Uporabljajte le kakovostne sukance.
<b>Zaslon je neaktiven</b>	Napačni podatki o umerjanju.	> Izklopite stroj. > Vklopite stroj in hkrati pritisnite in držite gumba «Igla levo/desno». > Ponovno umerite zaslon.
	Eko način je vklopljen.	> Dotaknite se ikone «Eko način».
<b>Širina šiva ni nastavljiva</b>	Izbrana igla in vbodna plošča nista združljivi.	> Zamenjajte iglo. > Zamenjajte vbodno ploščo.

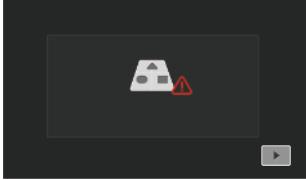
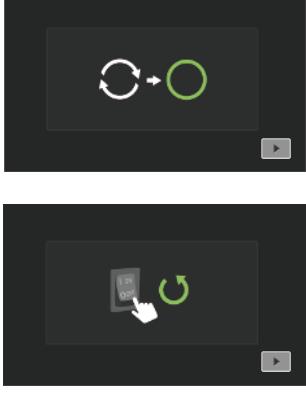
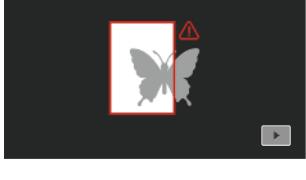
Napaka	Vzrok	Rešitev
<b>Prenizka hitrost</b>	Neugodna sobna temperatura.	> Postavite stroj v topel prostor eno uro pred neposredno uporabo.
	Nastavitev v nastavitenem programu.	> V nastavitenem programu prilagodite hitrost šivanja/vezenja. > Prilagodite drsenje.
<b>Stroj se ne zažene</b>	Neugodna sobna temperatura.	> Postavite stroj v topel prostor eno uro pred neposredno uporabo. > Priključite stroj in ga vklopite.
	Stroj je poškodovan.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette.
<b>Gumb «Začetek/Konec» ni osvetljen</b>	Luč je okvarjena.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette.
<b>Niti lučka za šivanje niti lučka na rokavniku ne deluje</b>	Nastavitev v nastavitenem programu.	> Aktivirajte jo v namestitvenem programu.
	Luč za šivanje ne deluje.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette.
<b>Senzor sukanca vretenca se ne odziva</b>	Nastavitev v nastavitenem programu.	> Aktivirajte ga v namestitvenem programu.
	Indikator zgornjega sukanca je okvarjen.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette.
<b>Indikator sukanca vretenca se ne odziva</b>	Nastavitev v nastavitenem programu.	> Aktivirajte ga v namestitvenem programu.
	Napaka indikatorja sukanca vretenca.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette.
<b>Napaka med posodobitvijo programske opreme</b>	Postopek posodobitve je blokiran, peščena ura na zaslonu je neaktivna.	> Odstranite USB-ključ. > Izklopite stroj. > Datoteko z vdelano programsko opremo preimenujte iz ".fw" v ".auto". > Vstavite USB-ključ. > Vklopite stroj. – Posodobitev se zažene samodejno.

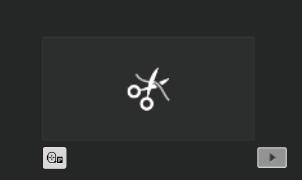
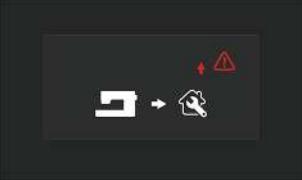
## 18.2 Sporočila o napakah

Sporočilo na zaslonu	Vzrok	Popravilo
<b>???</b>	Ta številka šiva ne obstaja.	> Preverite vnos in vnesite novo številko.
<b>!!!</b>	Izbira vzorca šivanja v kombiniranem načinu ni mogoča.	> Preverite vnos in vnesite novo številko.
	Številke šiva ni mogoče izbrati v kombiniranem načinu.	> Izberite druge šive.
	Modul za vezenje je treba odstraniti.	> Pridržite modul za vezenje, pritisnite gumb in izvlecite modul.
	Modul za vezenje mora biti povezan.	> Previdno vstavite modul za vezenje od leve proti desni v režo za modul na stroju.
	Izbrana igla in vbodna plošča nista združljivi.	> Preverite namestitev pravilne igle in vbodne plošče. > Zamenjajte iglo in jo izberite v uporabniškem vmesniku. > Zamenjajte vbodno ploščo in jo izberite v uporabniškem vmesniku.
	Navijalec je vklopjen.	> Izklopite navijalec.
	Senzor sukanca je okvarjen.	> Za vklop indikatorjev obeh sukancev pritisnite «Potrdi». > Če želite, da senzorji sukancev ostanejo izključeni, se dotaknite ikone «Preklic».

Sporočilo na zaslonu	Vzrok	Popravilo
	Glavni motor ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zavrtite ročico v smeri urinega kazalca, da je igla v zgornjem položaju.</li> <li>&gt; Odstranite vbodno ploščo.</li> <li>&gt; Odstranite ostanke sukanca.</li> <li>&gt; Očistite čolniček s čopičem.</li> <li>&gt; Odstranite čolniček in preverite, da na magnetni zadnji strani ne bo delčkov zlomljene igle.</li> </ul>
	Zgornja nit je porabljena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vstavite novo stojalo za omot.</li> <li>&gt; Izvedite ponovno napeljevanje.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izvedite ponovno napeljevanje.</li> </ul>
	Zmanjkalo je spodnjega sukanca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Odstranite prazno vretence, ponovno navijte in vstavite nazaj.</li> </ul>
	Ročica vdevalca ni dvignjena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dvignite ročico vdevalca.</li> </ul>
	USB-ključek ni povezan	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vstavite USB-ključek (dodatna oprema).</li> </ul>
	Premalo prostora na USB-ključku (dodatna oprema).	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izbrisite podatke z USB-ključka (dodatna oprema).</li> <li>&gt; Prepišite podatke na USB-ključku.</li> </ul>

Sporočilo na zaslonu	Vzrok	Popravilo
	Ročica gumbnice se ne dotika tačke za gumbnice z drsnikom (RJ).	> Povlecite ročico za gumbnico do konca navzdol, da se zaskoči za nosilcem.
	Ročica za gumbnice ni spuščena. Zgornji transporter je spuščen.	> Povlecite ročico za gumbnico do konca navzdol, da se zaskoči za nosilcem. > Dvignite zgornji transporter.
	Uporabljena je napačna vbodna plošča.	> Odstranite vbodno ploščo in namestite pravo.
	Iгла se premika vstran.	Ta slika se pojavi pri zamenjavi vbodne plošče, ker lahko pride do premika igle.
	Iгла se premakne navzgor.	> Prepričajte se, da v bližini vbodne plošče ni predmetov. > Dotaknite se ikone «Potrdi» za dvig igle.
	Obroč ni pritrjen.	> Pritrdite obroč.
	Obroč je pritrjen.	> Odstranite obroč za vezenje.

Sporočilo na zaslonu	Vzrok	Popravilo
	Obroč za vezenje je umerjen.	> Dotaknite se ikone »Potrdi».
	Doseženo je največje število 120.000 šivov.	> Izberite drug vzorec z manjšim številom šivov.
	Poteka nalaganje datotek.	> Počakajte na postopek obdelave.
	Posodobitev vdelane programske opreme ni uspela.	> Preverite posodobitveno datoteko na USB-ključku. > Dotaknite se ikone »Preklic« in ponovite poskus posodobitve.
	Posodobitev vdelane programske opreme je bila uspešno zaključena.	> Znova zaženite stroj.
	Motiv za vezenje je delno zunaj obroča za vezenje in/ali je prevelik za obroč. Ikona »Potrdila skupnost«.	> Zmanjšajte velikost motiva vezenja. > Premikanje motiva za vezenje. > Namestite večji obroč.

Sporočilo na zaslonu	Vzrok	Popravilo
	To sporočilo se prikaže, ko je rezalnik sukanca nastavljen po začetku vezenja.	> Ročno prerežite sukanec.
	To sporočilo se prikaže po preklopu iz načina šivanja v način vezenja.	> Dvojno podajanje naj ne bo spuščeno.
	Po zadnjem prikazu opomnika o čiščenju ste naredili 500.000 šivov.	> Očistite stroj. > Za opomnik o servisu po vklopu stroja se dotaknite ikone «Preklic».
	Od zadnjega servisa pri pooblaščenem prodajalcu znamke bernette je stroj dosegel 4.000.000 šivov.	> Obrnite se na specializiranega prodajalca bernette za vzdrževanje. > Za opomnik o servisu po vklopu stroja se dotaknite ikone «Preklic».
	Izbran je program za vezenje.	> Vstavite ohišje za vretence, ki omogoča visoko napetost sukanca.
	Izbran je program šivanja.	> Vstavite standardno ohišje za vretence.

## 19 Tehnični podatki

Oznaka	Vrednost	Merska enota
Osvetlitev (LED)	300, 2	mA, W
Največja hitrost	Način šivanja: 1000 Način vezenja: 850	Šivi na minuto
Dimenziije (š x g x v)	Brez modula za vezenje: 509 x 200 x 315 Z modulom za vezenje: 710 x 475 x 315	mm
Teža	Stroj: 9,34 Škatla za dodatke: 0,46 Modul za vezenje: 3,65	kg
Poraba energije	90	W
Vhodna napetost	100 – 240	V
Zaščitni razred (elektrotehnika)	Zaščitni razred II	

## 20 Priloge

### 20.1 Pregled vzorcev

#### Praktični šivi

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24									

#### Gumbnice

51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61
62	63	64	66	69	71					

#### Okrasni šivi

##### Satenasti šivi

101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122
123	124									

## Križni šivi

125	126	127	128	129	130	131	132			

## Cvetlični šivi

133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	

## Okrasni šivi

154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197
198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	

## Mladinski šivi

219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
230	231	232	233							

## Prešivni šivi

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011
1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022
1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033
1034	1035									

**20.2 Pregled motivov za vezenje****Urejanje motiva vezenja**

Pustite svoji ustvarjalnosti prostu pot. Na voljo vam je širok izbor motivov za vezenje.

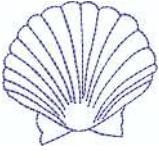
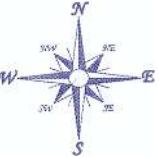
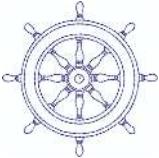
Če je pod številko motiva vezenja eden od naslednjih piktogramov, lahko najdete dodatne informacije na [www.bernina.com/specialeffects](http://www.bernina.com/specialeffects).

	Samostojeca čipka		Aplikacije
	Obrobno vezenje		Vzorec za CutWork

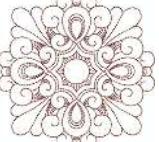
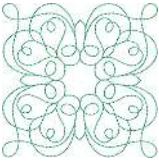
## Okraševanje

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (002_bell)		50,4 103,0	2 (019_swiss)		150,4 129,4
3 (Edelweiss)		102,9 58,5	4 (12383-18)		90,6 171,2
5 (12490-03)		118 113,4	6 (12490-04)		146,4 122,4
7 (12490-05_sized)		118 97,8	8 (12535-03_1_sized)		155 116
9 (12490-5_sized)		49 100	10 (12587-57)		57,6 20,3
11 (12587-58)		52,8 116,2	12 (12587-59)		33 94,8
13 (12587-60)		126,2 126	14 (12606-33)		43 70

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
15 (12611-27) 		136,9 137,3	16 (12611-28) 		140 140
17 (12670-03)		121 144,6	18 (12669-03)		109,4 194,6
19 (19999-002 _check_S)	<b>KEEP CALM AND SEW SOMETHING</b> 	125 136,4	20 (21013-29)		152 40,2
21 (21013-30)		75,8 75,8	22 (21021-04)		123 150,2
23 (21021-05)		118,8 155,6	24 (21027-01_ S)		123 122,2
25 (21027-14)		120,8 120,8	26 (32078-02) 		123,4 172,9
27 (BE790308_ bernette) 	<b>JE</b> <b>T'AIME</b> <b>MON</b> <b>AMOUR</b> 	155,2 178,2	28 (FB148_48)		101 89,6

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
29 (FB158_48)		39,6 53,2	30 (NA597)		56,6 52,8
31 (NA614)		102 101,4	32 (NA617)		96,6 96,6
33 (NB843_48)		87,6 121,2			

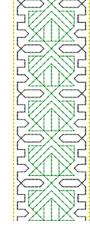
### Motivi za prešivanje

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (12380-04)		83 89,8	2 (12380-22)		110,6 60,8
3 (12380-43)		123,6 123,6	4 (12383-09)		113,0 77,2
5 (12607-20)		122,4 122,4	6 (BD298_L_b ernette)		155 154,6

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
7 (BD502_48)		61,4 60,8	8 (BD513_48)		63,4 63,4
9 (BD796_48)		47,2 172,7	10 (BD800_48)		126,1 122,3
11 (BD837_48)		123,6 123,6	12 (NB934_48)		132,4 164,8
13 (Quilt 02)		101,8 101,6	14 (Quilt 09)		139,6 139,6
15 (Quilt 10)		139,6 139,6	16 (Quilt 11)		139,6 139,6

**Obrobe in čipke**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (12398-29) 		26,4 153	2 (12410-08) 		80,6 168,2

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
3 (12594-03) 		36,4 152	4 (12659-01) 		45,2 57,8
5 (BC015105)		118,4 123	6 (BC01506)		103 131,8
7 (BD567_48)		108 108,2	8 (BE790504)		121,4 121,4
9 (BE790702)		73 190,5	10 (BE790704)		72,5 217,7
11 (BE790705)		42,3 169,3	12 (FQ736_48)		7,9 253,2
13 (NY)		67 151,6	14 (NX952)		65,6 98,6

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
15 (NX238)		71,1 97,9			

**Otroci**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (12401-17)		98,8 55,2	2 (12590-03) 		135,5 147
3 (BE790306)		132,2 151,4	4 (BE790307) 		141,5 126,9
5 (BE790313) 		99 102,4	6 (CM193_48) 		106,6 127,4
7 (CM368_48)		70,2 140	8 (CM376_48) 		100,4 97,6
9 (NA667)		83,8 83,8	10 (NB302-48)		68,2 80,6

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
11 (CK229)		88,8 98	12 (CM428_48 )		78,2 106,4
13 (MS974)		94,2 98,6	14 (NZ612)		96 99,6
15 (NZ613)		103 84,1	16 (NZ611)		99,6 81,2

**Rože**

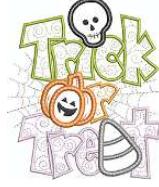
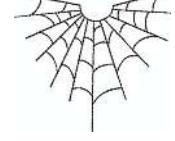
Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (12392-01) 		112,6 157,4	2 (12392-13)		112,6 203,4
3 (21008-24)		97,6 121,6	4 (BE790406)		120,0 180,8
5 (21012-04) 		123,2 124	6 (80001-23)		85 101,6

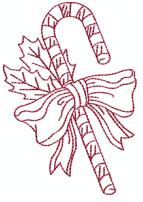
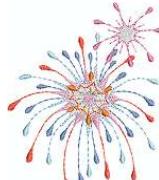
Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
7 (BE790304_ sized)		115,2 59,6	8 (BE790401_ bernette)		155,1 220,9
9 (BE790402_ sized)		135,6 259	10 (BE790404_ bernette)		157 180,2
11 (FI135)		88,6 87,1	12 (FI136)		84,7 89,2
13 (FQ527_48)		90,4 141,4	14 (FQ562_48)		90,4 156,4
15 (FQ808_48)		123,8 142,4	16 (FQ810_48)		23,6 206,4
17 (NA146)		63,2 69,3	18 (NB039_48)		97 127

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
19 (Rose_S)		63,9 129,2	20 (Sunflower)		91 88,2
21 (FP005)		80,8 95,2	22 (FM856)		76,2 68,2
23 (FQ681_48)		107 138,8	24 (FP238_S)		61,2 65,4
25 (FQ239_48)		62,6 90,4			

**Letni časi**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (12384-02)		132,8 203,4	2 (12384-11)		84,4 189,8
3 (12400-03)		123,4 161,3	4 (12400-11)		74,2 211,9

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
5 (12427-01)		133,8 167,6	6 (12427-11)		81,6 126,2
7 (12443-03)		120,4 161,4	8 (12443-11)		73,4 193,1
9 (BE790301_sized)		116,2 81,4	10 (BE790303)		69,6 70,2
11 (NA006)		72,4 91,8	12 (HG747_48)		124 147,4
13 (12421-03)		45,8 48,4	14 (12421-11)		39,9 43,6
15 (12421-37)		67,4 61	16 (FQ749_48)		77,6 94,8
17 (HE252)		88,1 144,9	18 (HE255)		133,2 127,2

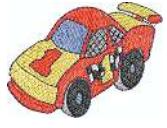
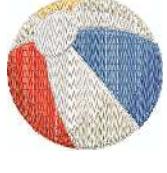
Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
19 (HE563)		63,2 129,4	20 (HE919_48)		89,2 69,2
21 (HG053_48 )		122 121,8	22 (HG795_48 )		89,2 164,4
23 (HD382)		66 97,4	24 (HD246)		80,8 99
25 (HE179)		89 95,2			

**Azija**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (FB276_48_sized)		115,1 103,2	2 (FB283_48)		102,4 109,4
3 (FQ194_48)		120,2 118,4	4 (NB124_48_sized 100%)		155 118,6

## Šport/Prosti čas

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (12465-33)		80 79,8	2 (NX688)		92,2 85,6
3 (12611-08) 		80 119,7	4 (12611-21) 		71,7 155,8
5 (12611-22) 		71,7 155,8	6 (12611-23) 		71,7 155,8
7 (12677-01_sized) 		117,2 115,2	8 (12677-02) 		116,4 115
9 (12677-03_sized) 		117 82,4	10 (80085-25) 		134,8 166,2
11 (BE790601-S)		80,3 80,2	12 (BE790602)		80,2 75,6
13 (BE790603)		80,4 74,8	14 (BE790604)		79,8 80,4

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
15 (BE790604)		79,6 79,6	16 (BE790606_S)		100,2 86
17 (BE790607)		79,8 74,4	18 (BE790608)		80,4 80
19 (SP980)		63,3 63,6	20 (SP989)		101,6 82,4
21 (CK510)		76,2 60	22 (CK522)		70,8 53,2
23 (CK970)		84,8 81,6	24 (LT749)		99,2 38,4
25 (LT920)		89,1 55,6	26 (CM442_48 )		46,4 47
27 (LT870)		97,6 57	28 (NB759)		98,8 61,6
29 (RC675_S)		101,6 79,6	30 (RC765_48)		100,4 99

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
31 (SR067)		87,6 96,8	32 (SR589)		95,2 66,6

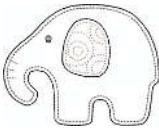
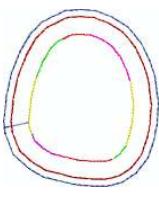
**Živali**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (BE790302 )		68,4 66,4	2 (12672-02 )		138 133,4
3 (CM022_4 8)		89,2 97	4 (CM142_4 8)		56,6 66,8
5 (CM211_4 8) 		80,6 70,6	6 (CM213_4 8) 		58,2 102
7 (CM220_4 8) 		71,4 71,8	8 (CM226_4 8) 		63,2 63
9 (CM286_4 8)		97,8 82,4	10 (CM362_4 8_sized) 		115,1 107,8

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
11 (CM384_48)		77,4 80,6	12 (CM465_48_sized)		48,2 33
13 (DEC104)		10,4 13	14 (FQ617_48 )		118 198,2
15 (FQ624_48 )		64,5 144,2	16 (FQ945_48_S)		93,8 95
17 (LJ699)		93,2 98	18 (WM785)		84,6 103,4
19 (WP201_48)		76,2 92	20 (WP325_48)		77,8 94
21 (WP217_48)		93,8 78,2	22 (WP224_48)		100,4 111
23 (WP415_48)		132,4 148,4	24 (WP421_48)		95,8 137,6

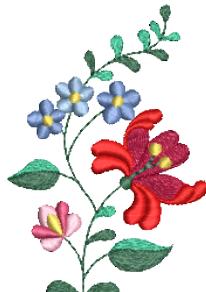
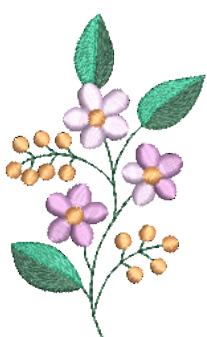
Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
25 (WS610_4 8_sized)		120 104,4	26 (CM442H D26748)		65,2 51,4
27 (WM784)		106 114,4	28 (BE790305 ) 		118,2 145,6
29 (BE790309 ) 		87,5 149,8	30 (BE790311 ) 		114,1 152,5
31 (BE790312 ) 		122 133			

**Cutwork**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (CM594_4 8)		96 75,6	2 (CM594_4 8_CWA01) 		90,8 110,0
3 (CM594_4 8_CWA02) 		43,6 50,2	4 (FS344_48 )		94,4 101

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
5 (FS345_48 )		92,6 104,9	6 (FS345_48 _CWA)		80,6 72,2

**Campaign**

Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm	Št.	Motiv za vezenje Barve	Širina x Višina v mm
1 (Campaign _3_elements)		118,9 216,7	2 (Campaign _1_element)		75,3 69,3
3 (FB060)		75,7 72,9	4 (FB062)		60 91
5 (FB069)		53,1 87,4			

## Kazalo

### A

Abecede oz. pisave ..... 86

### Č

Čiščenje čolnička ..... 138

Čiščenje in vzdrževanje ..... 138

Čiščenje zgornjega transporterja ..... 138

### D

Drugo stojalo za omot ..... 29

Dvig/spust igle ..... 28

Dvig/spust zgornjega transporterja ..... 31

Dvojno podajanje (DF) ..... 61

### G

Gumbnice ..... 88

### H

Hitro vzvratno šivanje ..... 48

### I

Igle, sukanci, blago ..... 21

Izbira jezika ..... 57

Izbira motiva za vezenje ..... 110

Izbira vzorca šivanja ..... 61

Izklop pritrtilnih šivov ..... 52

### K

Kombiniranje motivov vezenja ..... 126

### M

Menjava držala tačke ..... 32

Menjava igle ..... 34

Menjava tačke ..... 32

Menjava vbodne plošče ..... 35

Merjenje debeline tkanine ..... 50

Mizica za povečanje delovne površine ..... 31

Modul za vezenje ..... 101

### N

Namestitev kolenske dvigalke FHS ..... 27

Namestitev nastavka tačke ..... 32

Namestitev obroča ..... 114

Namestitev omota ..... 29

Namestitev zadrževalca suanca ..... 28

Napajalni kabel ..... 26

ZDA/Kanada ..... 26

Napeljevanje suanca v dvojno iglo ..... 40

Napeljevanje suanca vretenca ..... 44

Napeljevanje zgornjega suanca ..... 37

Nastavitev barve zaslona ..... 53

Nastavitev indikatorja spodnjega suanca ..... 54

Nastavitev indikatorja zgornjega suanca ..... 54

Nastavitev luči za šivanje ..... 55

Nastavitev svetlosti zaslona ..... 54

Nastavljanje pritiska tačke ..... 34

Nastavljanje pritrtilnih šivov ..... 46

Navijanje vretenca ..... 42

Nožni pedal

Prikluček ..... 26

### O

Oblikovalec šivov ..... 97

Obnovitev privzetih nastavitev ..... 56

Odpravljanje težav ..... 141

Odstranite nastavek tačke ..... 32

Okrasni šivi ..... 84

Orodje za kompenzacijo višine ..... 83

### P

Posodabljanje vdelane programske opreme stroja ..... 56

Praktični šivi ..... 72

Pregled igel ..... 21

Pregled kombiniranega načina ..... 66

Pregled motivov za vezenje ..... 152

Pregled vzorcev šivanja ..... 150

Preizkus vezenja ..... 104

Prešivanje ..... 94

Preverjanje različice vdelane programske opreme ..... 57

Prikazovanje tačke v uporabniškem vmesniku ..... 33

Priklic ustvarjalnega svetovalca ..... 58

Priklic vodiča ..... 58

Priklučitev modula za vezenje ..... 106

Prilagajanje gostote šiva ..... 126

Prilagajanje hitrosti ..... 27, 62, 119

Prilagajanje napetosti zgornjega sukanca .....	46
Prilagajanje položaja tačke s pomočjo kolenske dvigalke .....	31
Priprava na napeljevanje.....	36
Pritrditev vbodne plošče.....	109
Pritrditev vodila za šivanje .....	33

## R

Razlaga simbolov .....	11
Razmerje med iglo in sukancem .....	25

## S

Shranjevanje kombinacije vzorcev šivanja .....	70
Sporočila o napakah .....	144

## Š

Šivanje vogalov .....	83
-----------------------	----

## T

Tehnične specifikacije.....	149
-----------------------------	-----

## U

Umerjanje obroča .....	51
Umerjanje zaslona.....	55
Uporaba eko načina.....	58
Uporaba mrežice za vretence .....	28
Ustavitev igle zgoraj/spodaj (trajno) .....	34

## V

Varnostna navodila .....	7
Varstvo okolja .....	10
vbodna plošča v uporabniškem vmesniku.....	36
Vkllop/izklop zvoka.....	54
Vstavljanje igle za vezenje .....	108



[www.mybernette.com/b79](http://www.mybernette.com/b79)

2023-06 SL  
5020079.40A.22  
© BERNINA International AG  
Steckborn CH, [www.bernina.com](http://www.bernina.com)